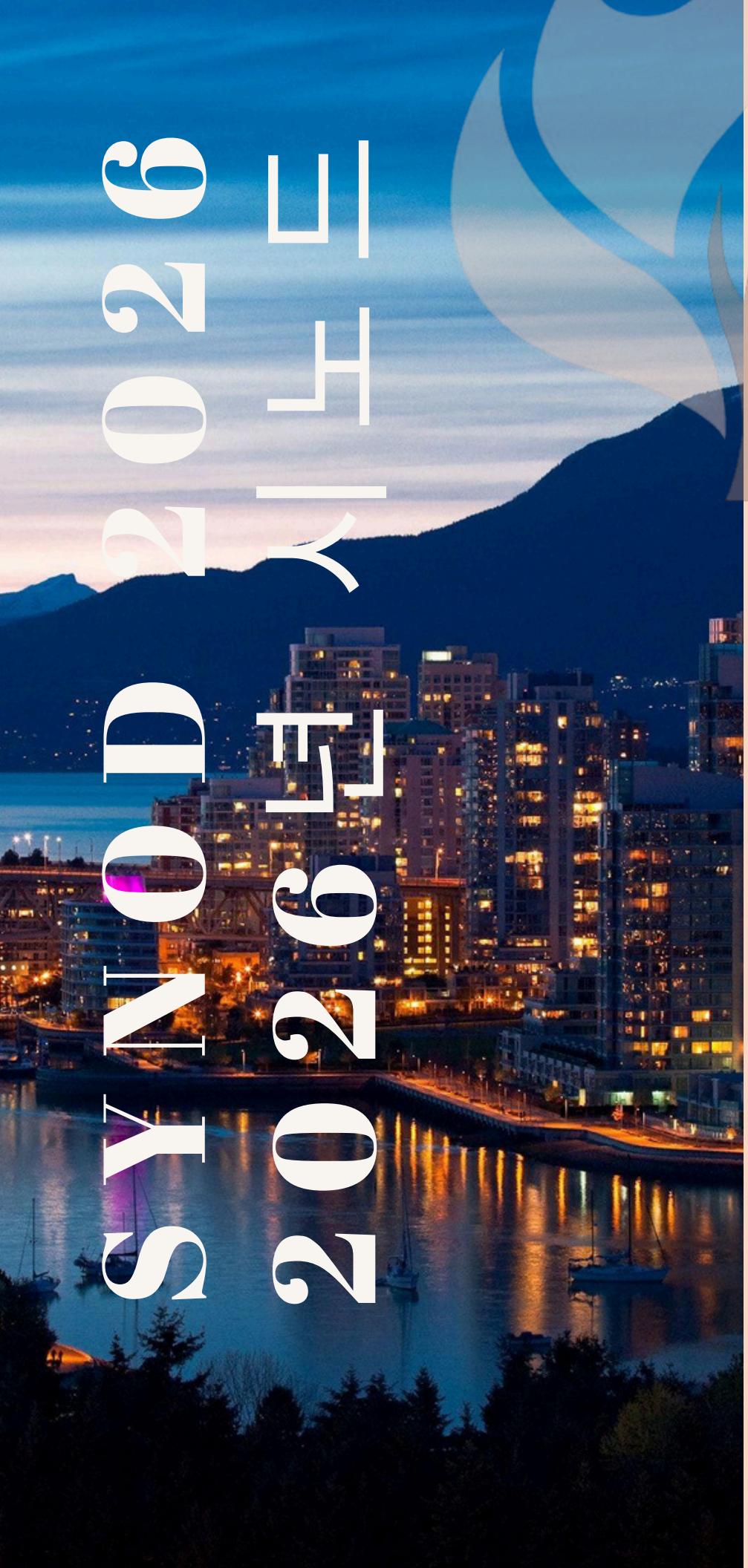


SYNOD 2026
시노드 2026년

OUR HOST 주최

St. Andrew's & St. Stephens
Presbyterian Church
2641 Chesterfield Ave,
North Vancouver, BC
V7N 3M3

DATES 날짜

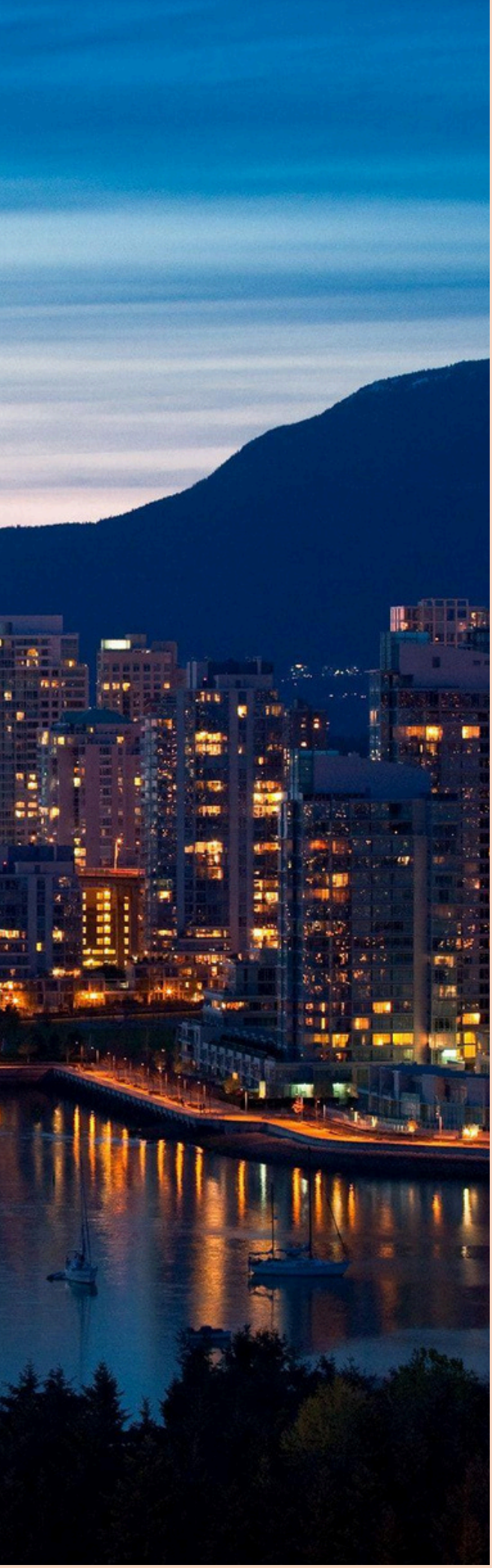
October 16-18, 2026
2026년 10월 16일~18일

KEYNOTE SPEAKER
주제 강사

Dr. Iain Provan
Regent College, Vancouver
이언 프로반 박사
밴쿠버 리젠트 칼리지

REGISTRATION 등록

www.synodofbc.ca



SCHEDULE
일 정

Friday, October 16, 2026

Registration	**From 4PM**
Evening Worship	**6:30PM**
Business Meeting 1	**7:15 PM**
Dr. Provan - Hope - Part 1	**7:45 PM**
Social Time	**8:30 PM**

2026년 10월 16일 금요일

등록	오후 4시부터
저녁 예배	오후 **6:30**
회무 **1**	오후 **7:15**
프로반 박사 - 희망 - **1**부	오후 **7:45**
친교 시간	오후 **8:30**

Saturday, October 17, 2026

Morning Worship	**8:45 AM**
Dr. Provan - Hope - Part 2	**9:15 AM**
Break	**10:15 AM**
Business Meeting 2	**10:30 AM**
Lunch	**12:00 PM**
Workshops	**1:00 PM**
Afternoon Activities	**2:15 PM**
Hymn Sing	**4:30 PM**
Dinner	**5:30 PM**
Dr. Provan - Hope - Part 3	**6:30 PM**
Social Time & Jazz	**7:30 PM**

2026년 10월 17일 토요일

아침 예배	오전 **8:45**
프로반 박사 - 희망 - **2**부	오전 **9:15**
휴식	오전 **10:15**
회무 **2**	오전 **10:30**
점심 식사	정오 **12:00**
워크숍	오후 **1:00**
오후 활동	오후 **2:15**
찬송가 부르기	오후 **4:30**
저녁 식사	오후 **5:30**
프로반 박사 - 희망 - **3**부	오후 **6:30**
친교시간 & 재즈	오후 **7:30**

Sunday, October 18, 2026

Worship & Communion	**10:00 AM**
Depart	**11:30 AM**

2026년 10월 18일 일요일

예배 & 성찬	오전 **10:00**
귀가	오전 **11:30**

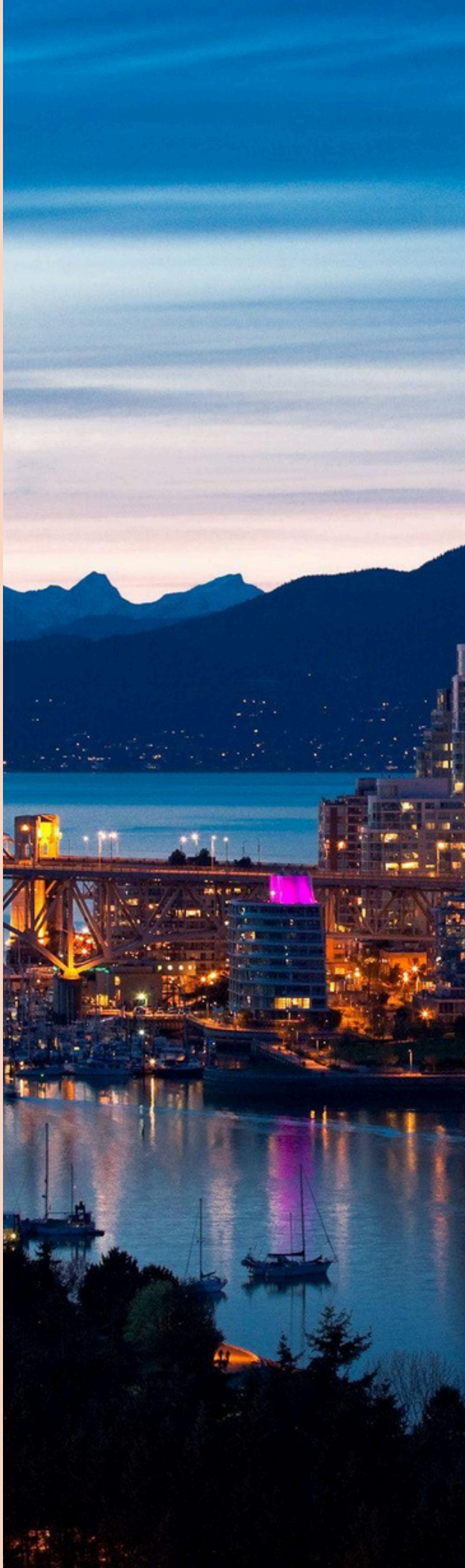


TABLE OF CONTENT
목 차

2026 BUSINESS MEETING
PAGE 9

2026년 회무관련
9쪽

FINANCIAL STATEMENTS & BUDGET
PAGE 23

재무제표 & 예산
23쪽

2025 MINUTES
PAGE 53

2025 회의록
53쪽

REGIONAL RESOURCE GRANT REPORTS
PAGE 39

지역 자원 지원 보고서
39쪽

SYNOD LOAN & GRANT INFORMATION
PAGE 82

시노드 대출 및 그랜트 정보
82쪽

SPECIAL COMMITTEE REPORTS
PAGE 104

특별위원회 보고서
104쪽

SYNOD GRANT REPORTS
PAGE 47

시노드 그랜트 보고서
47쪽

DRAFT STANDING ORDERS
PAGE 91

시노드 상임규칙 - 초안
91쪽

KEYNOTE SPEAKER
주 강사



Dr. Provan was educated in Scotland and England, and subsequently taught at the Universities of London, Wales, and Edinburgh (1989-1997).

Iain moved with his wife and four children to Vancouver, Canada, in 1997, and worked at Regent College for 25 years, retiring at the end of December 2022.

In retirement Iain intends to continue to serve the Church worldwide, including alumni, by way of education in Bible and in critical thinking about contemporary culture.

프로반 박사는 스코틀랜드와 잉글랜드에서 교육을 받았고, 그 후 런던, 웨일스, 에딘버러 대학교에서 학생들을 가르쳤다. (1989-1997)

그리고 1997년에 아내와 네 자녀를 데리고 함께 캐나다 밴쿠버로 이주했고, 리젠트 칼리지에서 25년간 재직하다가 2022년 12월 말에 은퇴하였다.

프로반 박사는 은퇴 후에도 성경 교육과 현대 문화에 대한 비판적 사고를 통해 졸업생을 포함한 전 세계의 교회들을 돕기 위해 힘쓰고 있다.

WORKSHOPS
오후 워크숍



Rev. Rebecca Simpson
Assistant Dean, St. Andrew's Hall

Rev. Simpson holds a Bachelor of Education from Simon Fraser University, with a focus on educational psychology and a major in biology.

레베카 심슨 목사
세인트 앤드류 홀 부학장

심슨 목사는 사이먼 프레이저 대학교(Simon Fraser University)에서 교육학 학사 학위를 취득했으며, 교육 심리학에 중점을 두고 생물학을 전공했다.



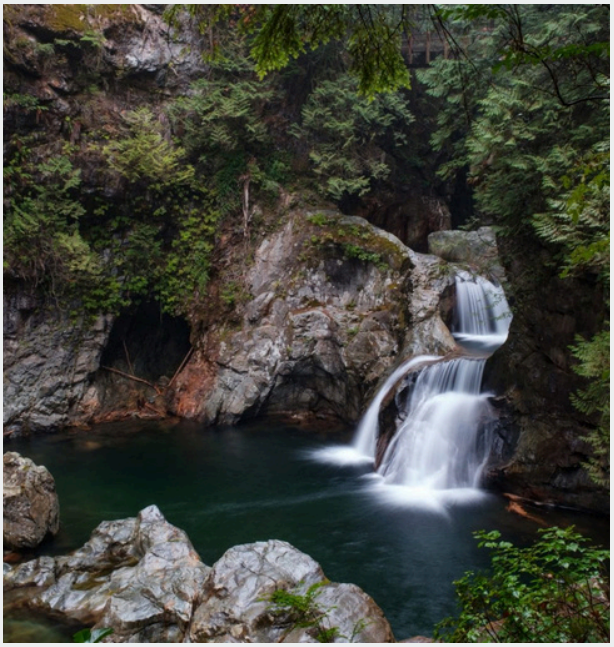
Guy Smaggie
Director, Presbyterian World Service & Development

PWS&D walks with distressed and marginalized people, listening carefully to their stories and responding effectively.

가이 스매기
장로교 세계봉사/개발부 디렉터

PWS&D는 어려움과 소외를 겪는 사람들과 동행하며, 그들의 이야기에 귀 기울이고 필요한 도움을 효과적으로 제공한다.

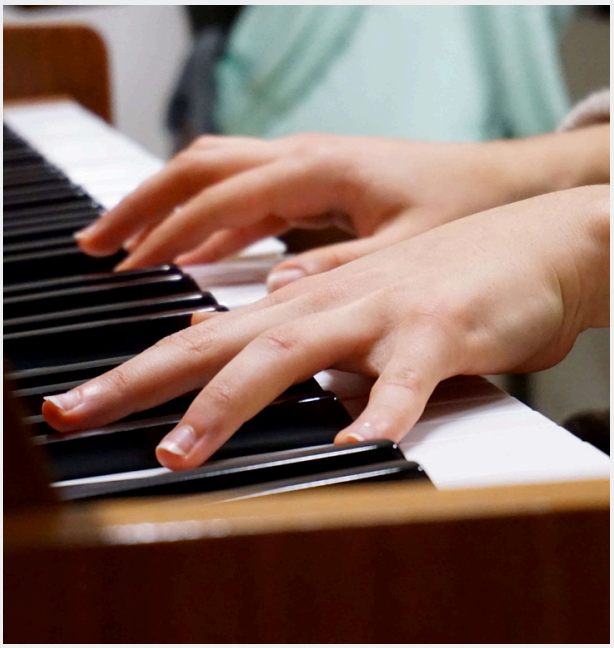
AFTERNOON ACTIVITIES
오후 활동



Lynn Canyon Headwater

A true wilderness park, Lynn Headwaters offers shorter day hikes and challenging backcountry trails through rugged terrain and mountain views.

진짜 자연 그대로의 공원인 린 헤드워터스 파크는 울퉁불퉁한 지형과 산 전망을 따라 짧은 당일 하이킹부터 도전적인 백컨트리 코스까지 제공합니다.



Old Fashioned Hymn Sing

Who doesn't like an old fashioned hymn sing? Not just to sing the golden oldies, but to learn some new hymns too, and hear what other congregations are singing these days.

정겨운 옛 찬송가 부르는 것을 싫어할 사람 있을까요? 오랫 동안 사랑 받아 온 찬송들 외에도 새로운 곡들도 배우고 다른 교회들은 요즘 어떤 찬송들을 주로 부르는지도 함께 나누는 시간입니다.



Nearer, my God, to thee, nearer to thee!
E'en though it be a cross that raiseth me,
still all my song shall be,
nearer, my God, to thee;
nearer, my God, to thee, nearer to thee!
~Sarah Adams

더 가까이, 나의 하나님, 당신께로 더 가까이!
비록 십자가로 내가 올려질찌라도,
나의 모든 노래는 여전히,
더 가까이, 나의 하나님, 당신께로
더 가까이, 나의 하나님, 당신께로 더 가까이!
~사라 아담스

우리는 기억합니다
WE REMEMBER

Dr. Fred Wisse
Retired Professor, Presbyterian College

Rev. Elizabeth M. “Betty” McLagan
Retired Minister - Westminster

Ruth Rivington
Elder at Comox Valley Presbyterian Church

Margaret "Marg" Carr
Elder at Comox Valley Presbyterian Church

Mary Bittroff
Elder at Comox Valley Presbyterian Church

Rev. Dr. Ron Foubister
Retired Minister - Kootenay

Fred van der Molen
Former Elder at Knox, Cranbrook)

2026년 시노드 회무
2026 BUSINESS MEETING



Western Han-Ca Retreat
한카서부노회 목회자 대회

Gathering of the 134th Meeting of Synod of British Columbia
North Vancouver, British Columbia
October 16-18, 2026

Friday, October 16, 2026

Welcome

The Synod Executive welcomes you to the 134th Meeting of the Synod of British Columbia. We are delighted to be hosted by St. Andrew's & St. Stephen's Presbyterian Church, located in North Vancouver.

Opening Motions

Recommendation #1 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that the Synod Executive Report be received and its recommendations be considered.

Recommendation #2 Moved by G. Robertson, seconded by R. Napier, that Teresa Charlton be appointed as Clerk of Synod for a one-year period.

Recommendation #3 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that Ms. Annette Pardais (Synod Financial Manager) be permitted to sit and correspond.

Recommendation #4 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that Committee to Examine Minutes be as follows:

Presbytery of Westminster –
Presbytery of Kamloops –
Presbytery of Vancouver Island –
Kootenay Presbytery-
Western Han-Ca Presbytery –

Recommendation #5 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that the Docket as printed be the Order of Business for the 134th Synod of B.C.

Recommendation #6 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that the Roll of Synod be the Roll of the Presbyteries of Kootenay, Kamloops, Westminster, Vancouver Island and Western Han-Ca as provided by their Clerks, and that attendance be noted according to the registration of Synod.

Recommendation #7 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that those reports to Synod, not appearing on the Docket and not having specific recommendations, be received and appended to the Minutes of the 134th Synod.

Recommendation #8 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that the minutes of the 133rd meeting of the Synod of British Columbia, as circulated, be approved.

Election of New Moderator

Recommendation #9 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that _____ be nominated for the position of Moderator of the 134th Synod for the year 2026- 2027.

Presentation of the Budget

Recommendation #10 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that the Budget for 2027 be received and considered.

The court will pause in its proceedings to begin a time of worship which will include the installation of the new Moderator of Synod.

Saturday, October 17, 2026

Future Synods

The court recognized that it becomes more challenging each year to find hosts for upcoming Synod meetings, due to changes in volunteers, location, and speakers. The following Presbyteries are indicated as upcoming hosts for Synod.

2027: Western Han-Ca
2028: Westminster
2029: Kamloops

Recommendation #11 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that the presbyteries, in the above order, be asked to supply the names of host congregations.

Regional Resource Funds

The following projects and programs have reported use of Regional Resource Funds in the last year. A summary of the activities can be found in Regional Resource Fund Reports page in this document.

$6,000 – Brentwood's 52 Songs
$12,000 – Western Han-Ca Leadership Conference
$6,000 – Vancouver Island Leaders' Retreat

$11,000 – Synod Fall Gathering
$1,500 – Brentwood's 52 Songs
$8,500 – Camp Douglas
$10,000 – Presbytery of Kamloops Retreat

The total grant for the Synod of British Columbia in 2027 is $61,000. However, the deadline dates and process of application and approval have changed significantly, per a directive by Congregational & Community Ministries. Please take note of the changing process and deadlines for 2027 Regional Resource Grant applications.

Recommendation #12 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that applications from Presbyteries apply for any and all Regional Resource Funds for 2027, submit their applications to the Synod no later than November 15, 2026.

Recommendation #13 Moved by R. Napier, seconded by T. Charlton, that the Executive execute fairness when considering the applications to ensure that all Presbyteries have equal opportunity to present their projects.

The Synod Executive is currently in consultation with other Synods across Canada to learn of their method of gathering, reviewing and approving Regional Resource Grant applications and will forward key dates for 2028 Applications early in 2027.

Synod Grants

The Synod Executive reported the following grants were given in 2026. Reports of these projects can be found in Synod Grant Report section.

Ongoing Projects – Jack Smith Fund
Don't Go Hungry Program - $5,000 (Yr. 2 of 3)

New Project - JanetThornburn Fund
Upper LVL Ministry - $10,000

Because the Jack Smith Funds are part of the Consolidated Portfolio of the national church, there is a significant delay in retrieving information regarding this account. In addition, there have been different understandings of the Terms of Reference with respect to the original terms.

Recommendation #14 – Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson that a sub-committee be struck to review the history of the Jack Smith Fund, and it's best structure moving forward.

Synod Dues For 2027

Recommendation #15 – Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson that Synod Dues for 2027 be a flat rate of $150 per congregation.

Synod Loans

There remains one outstanding loan on the books:

Abbotsford Korean - $50,000
(see notes in Financial Statements)

Financial Management Report

The Synod 2025 Financial Reports can be found in Financial Report section of this document.

Recommendation #16 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that the Synod Financial Manager's Report be received and considered.

Recommendation # 17 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that Ms. Annette Pardais be appointed Synod Financial Manager for a one-year term.

The Synod Executive reported that they had met with Mr. Justin Dyer of RBC Dominion Securities in September 2026 to review the assets held there. Justin continues to feel that the spread of risk is minimal and expected rate of returns is strong. He did not recommend any changes. A one page summary of the RBC Dominion Securities assets and the Jack Smith Funds from the Consolidated Portfolio can be found in the Financial Report section of this document.

Recommendation #18 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that Justin Dyer, of RBC Dominion Securities, continue for one year, as Synod Investment Advisor.

The 2025 Financial Reports were reviewed.

Recommendation #19 Moved by G. Robertson, seconded by R. Napier, that the 2025 Financial Reports be approved.

Recommendation #20 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, to approve the Financial Manger's Report.

Synod 2027 Budget

The Synod Budget has anew look in response to the desire to have a "Year to Date" column alongside past and present projections.

Recommendation #21 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that the Budget for 2027 be approved.

Recommendation #22 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that Ms. Annette Pardaisbe offered thanks for her continued diligence with managing the financial accounts of theSynod.

Special Committees

The reports of the two Special Committees were received by the General Assembly in June 2026. Those reports can be found in back of this document. While the convenors of those committees have been released, the work of their recommendations continues.

Special Committee # 1: Rev. In Kyu Park and the Presbytery of Western Ha-Ca

The Synod Executive has prepared a Draft Settlement Agreement in accordance with the terms set out by the Special Committee #1 Report. Per the advice of the Clerks of Assembly, this document currently rests in the hands of legal representatives, to ensure the document is both fair to the parties concerned and has correctly laid out the terms as per the Committee Report.

Rev. Park has been informed along the way of the process, and at what stage the Executive is currently working at.

Special Committee # 2: Rev. Alfred Lee and the Presbytery of Western Ha-Ca

Undergirding the Special Committee #2 Report was the urgent need for better communication, education, participation, and community building between the members of our respective Presbyteries and the Synod.

The Executive continues to work towards addressing the needs of:
1) Clarity of documents in both English and Korean
2) Appropriate translation assistance
3) To update and provide sturdier Standing Orders
4) Education of expectations between Presbyteries and Synods, and Presbyteries and Presbyterian Polity
5) A desire to foster positive working relationships
6) To review periodically with members of the former Special Committee #2

Standing Orders

In response to Special Committee #2 the Synod Executive has expanded the Standing Orders, using the Standing Orders of other Synods as a template. This draft can be found in at the back of this document.

The Executive then forwarded the Draft Standing Orders to the five Presbyteries for their review. Suggestions have arrived, but too late for this meeting to be considered. These and any other suggestions received will be considered at a future meeting and brought forward to the court at the next Synod Meeting.

Recommendation #23 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that the Draft Standing Orders be accepted as distributed.

NOTICE OF MOTION

The Synod Executive gives notice that, at a future meeting of Synod, the Clerk will move or caused to be moved, that the Standing Orders of the Synod of British Columbia be reconsidered.

Final Recommendations

Recommendation #24 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that the thanks be extended to the congregation of St. Andrew's & St. Stephens as host, Rev. Martin Baxter, Teresa Charlton, Clerk, Tim Choi with translation, and the many helping hands who made this event possible.

Recommendation #25 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that the Committee to Examine Records reports the following:

Presbytery of Westminster –
Presbytery of Kamloops -
Presbytery of Vancouver Island -
Kootenay Presbytery -
Western Han - Ca Presbytery –

Recommendation # 26 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson that the Report of the Synod Executive be adopted and that any unfinished business of the 134th Synod of BC be referred to the Executive of the Synod with power to issue.

Recommendation # 27 Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that the Synod of B.C. rise with the Benediction of worship on Sunday, October 18, 2026, to resume business again at the 135th Synod of BC on October 15, 2027.

브리티시 컬럼비아 대회 제 134 회 정기대회
브리티시 컬럼비아주 노스밴쿠버
2026 년 10 월 16-18 일

2026 년 10 월 16 일 금요일

환영 인사 Welcome

대회 실행위원회는 여러분의 브리티시 컬럼비아 대회 제 134 회 정기대회 참석을 환영합니다. 노스밴쿠버에 위치한 St. Andrew's & St. Stephen's Presbyterian Church 에서 이번 대회를 개최하게 되어 기쁘게 생각합니다.

개회 동의안 Opening Motions

Recommendation #1 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 대회 실행위원회 보고서를 접수하고 그 권고안들을 심의한다.

Recommendation #2 G. Robertson 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, Teresa Charlton 을 임기 1 년의 대회 서기로 임명한다.

Recommendation #3 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 대회 재정관리자 Annette Pardais 에게 배석 및 발언을 허용한다.

Recommendation #4 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 회의록 검토위원회를 다음과 같이 구성한다.

웨스트민스터 노회 -
캠룹스 노회 -
밴쿠버 아일랜드 노회 -
쿠트니 노회 -
한카서부노회 –

Recommendation #5 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 인쇄된 회무자료집(Docket)을 브리티시 컬럼비아 제 134 회 대회의 회무 순서로 채택한다.

Recommendation #6 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 각 노회 서기가 제출한 쿠트니, 캠룹스, 웨스트민스터, 밴쿠버 아일랜드 및 한카서부노회의 명부를 대회 총대 명부로 삼고, 대회 등록에 따라 출석을 기록한다.

Recommendation #7 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 회무자료집에 수록되지 않았으며 구체적인 권고안이 없는 대회 보고서들을 접수하고 제 134 회 대회 회의록에 첨부한다.

Recommendation #8 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 배포된 브리티시 컬럼비아 제 133 회 대회 회의록을 승인한다.

신임 대회장 선출 Election of New Moderator

Recommendation #9 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, Curtis Bablitz 목사를 2026-2027 년도 제 134 회 대회 대회장 후보로 추천한다.

예산안 제출 Presentation of the Budget

Recommendation #10 T. Charlton 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, 2027 년도 예산안을 접수하고 심의한다.

대회는 회무를 잠시 중단하고 신임 대회장 취임식을 포함한 예배를 드립니다.

2026 년 10 월 17 일 토요일

향후 대회 개최 Future Synods

대회는 자원봉사자, 장소 및 강사 관련 여건의 변화로 인해 향후 대회를 주최할 교회를 찾는 일이 해마다 더 어려워지고 있음을 인식하였습니다. 향후 대회 주최를 담당할 노회는 다음과 같습니다.

2027 년: 한카서부노회

2028 년: 웨스트민스터 노회

2029 년: 캠룹스 노회

Recommendation #11 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 위 순서에 따라 해당 노회들에 대회 개최 교회의 이름을 제출하도록 요청한다.

지역 자원 기금 Regional Resource Funds

다음 사업과 프로그램은 지난 1 년간 지역 자원 기금(Regional Resource Funds)의 사용 내역을 보고하였습니다. 활동 요약은 이 문서의「지역 자원 기금 보고서」에서 확인할 수 있습니다.

$6,000 - Brentwood 의 52 Songs

$12,000 - 한카서부노회 리더십 컨퍼런스

$6,000 - 밴쿠버 아일랜드 지도자 수련회

$11,000 - 대회 가을 모임

$1,500 - Brentwood 의 52 Songs

$8,500 - Camp Douglas

$10,000 - 캠룹스 노회 수련회

2027 년도 브리티시 컬럼비아 대회에 배정된 보조금 총액은 $61,000 입니다. 그러나 회중 및 지역사회 사역부(Congregational & Community Ministries)의 지침에 따라 신청 및 승인 절차와 마감일이 크게 변경되었습니다. 2027 년도 지역 자원 보조금(Regional Resource Grant) 신청에 적용되는 변경 절차와 마감일을 유의하시기 바랍니다.

Recommendation #12 T. Charlton 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, 2027 년도 지역 자원 기금의 일부 또는 전부에 대한 지원을 신청하는 노회들은 늦어도 2026 년 11 월 15 일까지 신청서를 대회에 제출한다.

Recommendation #13 R. Napier 의 동의와 T. Charlton 의 재청으로, 실행위원회는 모든 노회가 각자의 사업을 제시할 동등한 기회를 갖도록 신청서를 공정하게 심의한다.

대회 실행위원회는 지역 자원 보조금 신청서를 접수·검토·승인하는 방법을 알아보기 위해 현재 캐나다의 다른 대회들과 협의하고 있으며, 2028 년도 신청에 관한 주요 일정을 2027 년 초에 전달할 예정입니다.

대회 보조금 Synod Grants

대회 실행위원회는 2026 년에 다음 보조금이 지급되었다고 보고하였습니다. 해당 사업들의 보고서는 「대회 보조금 보고서」에서 확인할 수 있습니다.

계속 사업 Ongoing Projects - 잭 스미스 기금(Jack Smith Fund)

Don't Go Hungry 프로그램 - $5,000 (3 년 지원 중 2 년차)

신규 사업 New Project - 재닛 손번 기금(Janet Thornburn Fund)

Upper LVL 사역 - $10,000

잭 스미스 기금은 전국 교단의 통합 투자 포트폴리오(Consolidated Portfolio)에 포함되어 있어 해당 계좌의 정보를 확보하는 데 상당한 지연이 발생하고 있습니다. 또한 기금의 원래 조건과 관련하여 운영 기준(Terms of Reference)에 대한 이해에도 차이가 있었습니다.

Recommendation #14 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 잭 스미스 기금의 역사와 향후 가장 적합한 운영 구조를 검토할 소위원회를 구성한다.

2027 년도 대회 분담금 Synod Dues For 2027

Recommendation #15 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 2027 년도 대회 분담금을 교회당 정액 $150 로 정한다.

대회 대출금 Synod Loans

장부상 미상환 대출금은 다음 한 건입니다.

애버츠퍼드 한인교회 - $50,000

(재무제표의 주석 참조)

재정관리 보고 Financial Management Report

대회의 2025 년도 재정보고서는 이 문서의 「재정보고」에서 확인할 수 있습니다.

Recommendation #16 T. Charlton 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, 대회 재정관리자의 보고서를 접수하고 심의한다.

Recommendation #17 T. Charlton 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, Annette Pardais 를 임기 1 년의 대회 재정관리자로 임명한다.

대회 실행위원회는 RBC Dominion Securities 에 보유한 자산을 검토하기 위해 2026 년 9 월 해당 회사의 Justin Dyer 와 만났다고 보고하였습니다. Justin 은 위험의 분산 정도가 미미하고 예상 수익률은 양호하다고 계속 판단하고 있으며, 변경을 권고하지 않았습니다. RBC Dominion Securities 보유 자산과 통합 투자 포트폴리오에 포함된 잭 스미스 기금에 관한 1 페이지 요약은 이 문서의 「재정보고」에서 확인할 수 있습니다.

Recommendation #18 T. Charlton 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, RBC Dominion Securities 의 Justin Dyer 가 1 년간 대회 투자 자문위원으로 계속 봉사하도록 한다.

2025 년도 재정보고서를 검토하였습니다.

Recommendation #19 G. Robertson 의 동의와 R. Napier 의 재청으로, 2025 년도 재정보고서를 승인한다.

Recommendation #20 T. Charlton 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 재정관리자의 보고서를 승인한다.

2027 년도 대회 예산 Synod 2027 Budget

대회 예산서는 과거 및 현재의 예상 수치와 나란히「올해 누계(Year to Date)」열을 두고자 하는 요청을 반영하여 새롭게 구성되었습니다.

Recommendation #21 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 2027 년도 예산안을 승인한다.

Recommendation #22 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 대회 재정 계좌를 지속적으로 성실하게 관리해 온 Annette Pardais 에게 감사를 표한다.

특별위원회 Special Committees

두 특별위원회의 보고서는 2026 년 6 월 총회에서 접수되었습니다. 해당 보고서들은 이 문서의 뒷부분에서 확인할 수 있습니다. 위원장들의 임무는 종료되었지만, 권고안 이행 작업은 계속되고 있습니다.

특별위원회 제 1 호 Special Committee #1: 박인규 목사와 한카서부노회

대회 실행위원회는 특별위원회 제 1 호 보고서에 명시된 조건에 따라 합의서 초안(Draft Settlement Agreement)을 작성하였습니다. 총회 서기단의 조언에 따라, 이 문서가 관련 당사자들에게 공정하며 위원회 보고서의 조건을 정확히 명시하고 있는지 확인하기 위해 현재 법률 대리인들이 검토하고 있습니다.

박 목사에게는 진행 과정과 실행위원회가 현재 어느 단계에서 작업하고 있는지를 계속 알려 왔습니다.

특별위원회 제 2 호 Special Committee #2: 이흥수 목사와 한카서부노회

특별위원회 제 2 호 보고서의 기초에는 각 노회와 대회 구성원들 사이의 소통, 교육, 참여 및 공동체 형성을 개선해야 한다는 시급한 필요가 있었습니다.

실행위원회는 다음 필요에 대응하기 위한 작업을 계속하고 있습니다.

1) 영어와 한국어 문서의 명확성 확보
2) 적절한 번역 지원
3) 상임 규칙(Standing Orders)의 개정 및 보다 견고한 규칙 마련
4) 노회와 대회 사이에 기대되는 역할 및 노회와 장로교 정치체제(Presbyterian Polity)의 관계에 관한 교육
5) 긍정적인 협력 관계 증진
6) 이전 특별위원회 제 2 호 위원들과의 정기적인 검토

상임 규칙 Standing Orders

특별위원회 제 2 호의 권고에 대응하여, 대회 실행위원회는 다른 대회의 상임 규칙을 본보기로 삼아 상임 규칙을 확대·보완하였습니다. 이 초안은 이 문서의 뒷부분에서 확인할 수 있습니다.

이후 실행위원회는 다섯 노회에 상임 규칙 초안을 보내 검토를 요청하였습니다. 제안들이 접수되었으나, 이번 대회에서 심의하기에는 너무 늦게 도착하였습니다. 이 제안들과 이후 접수되는 다른 제안들은 향후 회의에서 검토한 후 다음 대회에 상정할 예정입니다.

Recommendation #23 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 배포된 상임 규칙 초안을 받아들인다.

동의안 사전 통지 NOTICE OF MOTION

대회 실행위원회는 향후 대회에서 서기가 브리티시 컬럼비아 대회의 상임 규칙을 재심의하자는 동의안을 제출하거나 제출되도록 할 것임을 사전 통지합니다.

마지막 권고안 Final Recommendations

Recommendation #24 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 대회를 주최한 St. Andrew's & St. Stephen's 교회 교인들, Martin Baxter 목사, Teresa Charlton 서기, 번역을 맡은 Tim Choi, 그리고 이번 행사가 가능하도록 도운 많은 분들께 감사를 표한다.

Recommendation #25 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 기록 검토위원회가 다음과 같이 보고하도록 한다.

웨스트민스터 노회 -

캠룹스 노회 -

밴쿠버 아일랜드 노회 -

쿠트니 노회 -

한카서부노회 -

Recommendation #26 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 대회 실행위원회 보고서를 채택하고 브리티시 컬럼비아 제 134 회 대회의 모든 미결 회무를 대회 실행위원회에 위임하되, 이를 처리하고 결정할 권한을 부여한다.

Recommendation #27 R. Napier 의 동의와 G. Robertson 의 재청으로, 브리티시 컬럼비아 대회는 2026 년 10 월 18 일 주일예배의 축도로 폐회하고, 2027 년 10 월 15 일 브리티시 컬럼비아 제 135 회 대회에서 회무를 재개한다.



재무제표 & 예산
FINANCIAL STATEMENTS & BUDGET



Vancouver Island Retreat
밴쿠버 아일랜드 노회 수련회

SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
BALANCE SHEET

		December 31, 2025	December 31, 2024
Assets			
RBC Community Account		1,554	5,837
RBC Dominion Securities		915,920	891,460
		917,474	897,297
Loans Receivable			
Abbotsford Korean PC	Note 1	50,000	50,000
Central PC, Vancouver	Note 2	-	6,343
St. Aidan's PC	Note 3	-	12,860
Surrey Korean PC	Note 2	-	13,033
		50,000	82,236
Funds Held in Trust			
Estate of Jack Smith		895,244	808,251
Total Assets		1,862,718	1,787,784
Liabilities and Equity			
Current Liabilities			
Accounts payable		-	-
Equity			
Opening balance		1,787,784	1,571,450
Debt forgiveness	Note 2	(19,376)	-
		1,768,408	1,571,450
Current year income		94,310	216,334
Ending balance		1,862,718	1,787,784
Total Liabilities and Equity		1,862,718	1,787,784

SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

		December 31, 2025	December 31, 2024
RECEIPTS			
Presbytery Assessments			
Kamloops Presbytery		600	-
Kootenays Presbytery	Note 4	-	500
Vancouver Island Presbytery		1,100	2,200
Western Han Ca Presbytery	Note 5	-	-
Westminster Presbytery		2,400	2,500
		4,100	5,200
Other Income			
Synod Registrations, net		3,279	945
Jack Smith Fund		17,436	3,759
RBC Income:			
Interest		44	78
Dividends		5,502	7,894
Other		41,368	21,951
Other income - Regional Grant		21,000	21,000
Total Receipts		92,729	60,827
DISBURSEMENTS			
Bank Charges		302	105
Executive Meetings & Travel		-	5,041
Grants	Note 6	48,900	28,400
Honorarium - Clerk	Note 7	9,388	3,200
Investment Fees		9,449	8,957
Liability Insurance		3,138	-
Office supplies and postage		112	-
Synod Expenses			
Administrative & promotional		5,162	-
Catering		14,356	3,739
Honoraria		2,750	1,700
Travel		21,413	12,928
Total Disbursements		114,970	64,070
		(22,241)	(3,243)
Unrealized gain on investments			
Jack Smith Fund		69,557	118,814
RBC Investments		46,994	100,763
		116,551	219,577
Excess of receipts over disbursements		**94,310**	**216,334**

Note 1 - Abbotsford Korean PC
Loan payment - principal and interest recorded in early 2026

Note 2 - Central PC,Vancouver and Surrey Korean PC
In 2025, the Executive made a decision to forgive the loans to Central PC and to Surrey Korean PC

Note 3 - St. Aidan's PC
St. Aidan's paid off the outstanding loan balance in 2025

Note 4 - 2025 Assessment - Kootenay PC
2025 assessment recorded in early 2026

Note 5 - 2025 Assessment - Western Han Ca
2025 assessment recorded in early 2026
In 2025, the Executive forgave the 2023 and 2024 assessments

Note 6 - Grants	**December 31, 2025**	**December 31, 2024**
Brentwood PC	3,000	-
Don't Go Hungry	5,000	10,000
Inter Faith Centre	900	900
Knox Vernon PC	10,000	5,000
Korean Campus Ministry	2,500	2,500
Presbytery of Westminster	-	10,000
Saanich Peninsula PC	10,000	
St. Andrew's Kamloops	10,000	-
St.Giles PC	7,500	-
	48,900	**28,400**

Note 7 - Clerk's Honorarium
Due to timing, the July to December 2024 disbursement was paid in early 2025.

브리티시 컬럼비아 대회
재무상태표

		12월 31일 2025	12월 31일 2024
자산			
RBC 커뮤니티 계좌		1,554	5,837
RBC Dominion Securities		915,920	891,460
		917,474	897,297
대여금			
애보츠포드 한인장로교회	주석 1	50,000	50,000
센트럴 장로교회(밴쿠버)	주석 2	-	6,343
세인트 에이든 장로교회	주석 3	-	12,860
써리 한인장로교회	주석 2	-	13,033
		50,000	82,236
신탁 보유 기금			
잭 스미스 유산		895,244	808,251
자산 총계		1,862,718	1,787,784
부채 및 순자산			
유동부채			
미지급금		-	-
순자산			
기초 잔액		1,787,784	1,571,450
대여금 채무 면제	주석 2	(19,376)	-
		1,768,408	1,571,450
당기 수익		94,310	216,334
기말 잔액		1,862,718	1,787,784
부채 및 순자산 총계		1,862,718	1,787,784

브리티시 컬럼비아 대회
수입·지출계산서

		12월 31일 2025	12월 31일 2024
수입			
노회 분담금			
Kamloops 노회		600	-
Kootenays 노회	주석 4	-	500
Vancouver Island 노회		1,100	2,200
한카서부노회	주석 5	-	-
Westminster 노회		2,400	2,500
		4,100	5,200
기타 수입			
대회 등록비(순액)		3,279	945
잭 스미스 기금		17,436	3,759
RBC 투자 수입:			
이자		44	78
배당금		5,502	7,894
기타		41,368	21,951
기타 수입 - 지역 지원금		21,000	21,000
수입 총계		92,729	60,827
지출			
은행 수수료		302	105
임원회 회의비 및 여비		-	5,041
지원금	주석 6	48,900	28,400
서기 사례비	주석 7	9,388	3,200
투자 수수료		9,449	8,957
배상책임보험료		3,138	-
사무용품비 및 우편료		112	-
대회 경비			
행정 및 홍보비		5,162	-
식사비		14,356	3,739
사례비		2,750	1,700
여비		21,413	12,928
지출 총계		114,970	64,070
		(22,241)	(3,243)
투자자산 미실현 평가이익			
잭 스미스 기금		69,557	118,814
RBC 투자자산		46,994	100,763
		116,551	219,577
수입·지출 차액(잉여금)		**94,310**	**216,334**

주석 1 - 애보츠포드 한인장로교회
대여금 상환액의 원금과 이자는 2026년 초에 회계 처리되었습니다.

주석 2 - 센트럴 장로교회(밴쿠버) 및 써리 한인장로교회
임원회는 2025년에 센트럴 장로교회와 써리 한인장로교회의 대여금 채무를 면제하기로 결정하였습니다.

주석 3 - 세인트 에이든 장로교회
세인트 에이든 장로교회는 2025년에 대여금 잔액을 전액 상환하였습니다.

주석 4 - 2025년도 분담금 - Kootenay PC
2025년도 분담금은 2026년 초에 회계 처리되었습니다.

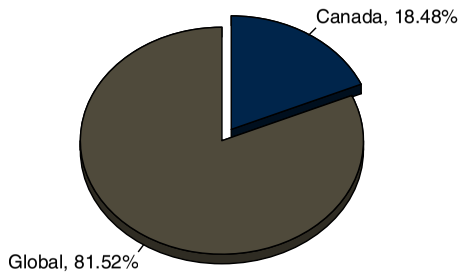
주석 5 - 2025년도 분담금 - 한카서부노회
2025년도 분담금은 2026년 초에 회계 처리되었습니다.
임원회는 2025년에 2023년도 및 2024년도 분담금을 면제하였습니다.

주석 6 - 지원금

	12월 31일 2025	12월 31일 2024
브렌트우드 장로교회	3,000	-
Don't Go Hungry	5,000	10,000
종교 간 교류 센터(Inter Faith Centre)	900	900
녹스 장로교회(버넌)	10,000	5,000
한인 캠퍼스 사역	2,500	2,500
Westminster 노회	-	10,000
사니치 페닌슐라 장로교회	10,000	
세인트 앤드루스 교회(캠룹스)	10,000	-
세인트 자일스 장로교회	7,500	-
	48,900	**28,400**

주석 7 - 서기 사례비
지급 시기상 2024년 7~12월분 사례비는 2025년 초에 지급되었습니다.

Asset Allocation By Geography
Market Value 949,512



Capital Review
November 30, 2002 to August 31, 2026

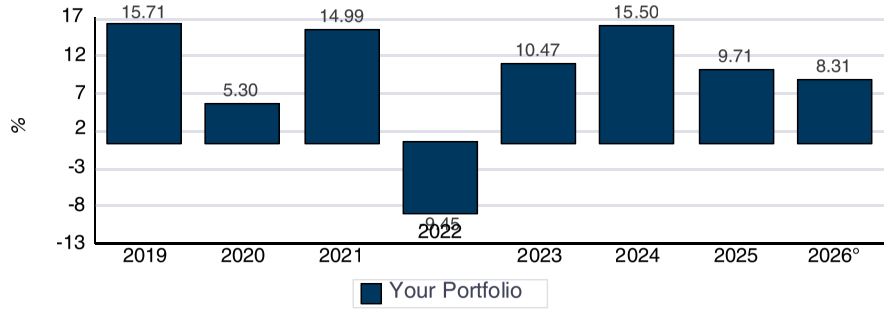
Capital Review	
Beginning Portfolio Value (November 30, 2002)	222,481.08
Invested Capital	(192,734.07)
Total Investment Return	935,098.23
Withholding Tax	0.00
Ending Portfolio Value (August 31, 2026)	964,845.24

Invested Capital consists of the sum of deposits and transfers-in less withdrawals andtransfer outs, and also includes FX transactions between currencies. The Market Values depicted on this page represent the point-in-time value of your Portfolio at each period-end and may include accrued income from securities already been divested, provided those securities were held through their respective record dates.

Time-Weighted Annualized Returns
September 1, 2016 to August 31, 2026 (September 13, 2026^)



Time-Weighted Calendar Rate of Return
September 1, 2018 to August 31, 2026



° Partial Period.

Any returns greater than 12 months are annualized.

포트폴리오 요약 Portfolio Summary

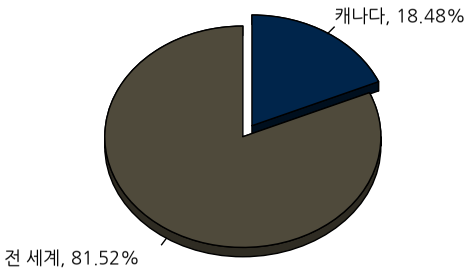
지역별 자산배분·수익률·투자원금 Geography, Returns and Invested Capital

브리티시 컬럼비아 대회 투자계좌 (36804442)

2026년 9월 13일 기준

지역별 자산배분 Asset Allocation By Geography

시장가치 949,512



투자원금 및 수익 현황 Capital Review

2002년 11월 30일 ~ 2026년 8월 31일

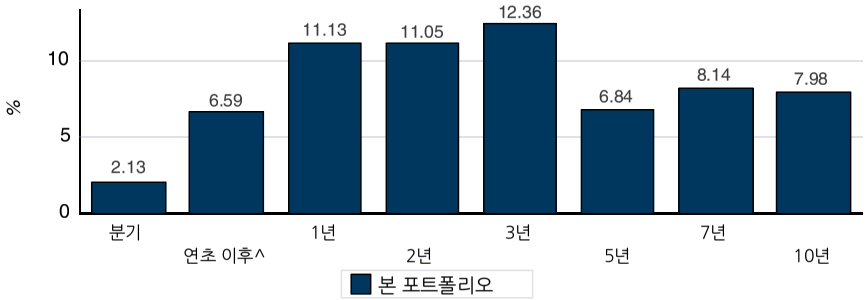
투자원금 및 수익 현황 Capital Review	
기초 포트폴리오 가치 (2002년 11월 30일)	222,481.08
투자원금	(192,734.07)
총 투자수익	935,098.23
원천징수세	0.00
기말 포트폴리오 가치 (2026년 8월 31일)	964,845.24

투자원금은 입금액과 대체입고액의 합계에서 출금액과 대체출고액을 차감한 금액이며, 통화 간 외환거래도 포함합니다. 이 페이지의 시장가치는 각 기간 말 특정 시점의 포트폴리오 가치를 나타냅니다. 이미 처분한 증권이라도 해당 기준일까지 보유한 경우에는 그 증권에서 발생한 미수수익이 포함될 수 있습니다.

시간가중 연환산 수익률

Time-Weighted Annualized Returns

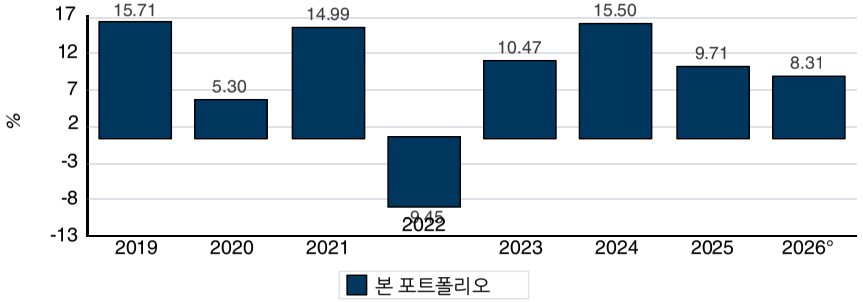
2016년 9월 1일 ~ 2026년 8월 31일 (2026년 9월 13일^)



시간가중 역년별 수익률

Time-Weighted Calendar Rate of Return

2018년 9월 1일 ~ 2026년 8월 31일



° 해당 연도의 일부 기간.

12개월을 초과하는 기간의 수익률은 모두 연환산한 수치입니다.

표시 통화: 캐나다 달러(CAD)

The Presbyterian Church in Canada
Fund Statement - Jack Smith Bequest
For the Quarter Ended 6/30/2026

Email: kcampbell@presbyterian.ca

	Year to Date 6/30/2026
Capital Account 40822	
Balance at Beginning of Period	$ 669,841
Net Capital Movement (Deposits/(Withdrawals))	-
Unrealized Gain/(Loss)	57,174
Distribution †	(4,835)
Balance at End of Period	$ 722,180
Income Account 30822	
Balance at Beginning of Period	$ 225,403
Net Capital Movement (Deposits/(Withdrawals))	(5,000)
Unrealized Gain/(Loss)	19,062
Distribution	(1,602)
Distribution Reinvestment	1,602
Capital Account Distribution Reinvestment †	4,835
Balance at End of Period	$ 244,300
Total Balance	**$ 966,480**

† Income distributed from capital account is re-invested into the income account

The Presbyterian Church in Canada

기금 명세서 - 잭 스미스 유산기금

2026년 6월 30일 분기점

이메일: kcampbell@presbyterian.ca

	올해 누계 2026년 6월 30일
자본 계좌 40822	
기초 잔액	$ 669,841
순자본 변동 (입금/(출금))	-
평가이익/(손실)	57,174
배당금 +	(4,835)
분기말 잔액	$ 722,180
수익 계좌 30822	
기초 잔액	$ 225,403
순자본 변동 (입금/(출금))	(5,000)
평가이익/(손실)	19,062
배당금	(1,602)
배당금 재투자	1,602
자본 계좌 배당금 재투자 +	4,835
분기말 잔액	$ 244,300
총잔액	**$ 966,480**

+ 자본 계좌의 배당금은 수익계좌로 재투자 됩니다.

SYNOD OF B.C.
2027 Budget with 2026 Comparison and 2024 &2 25 Actual

RATE	$100.00	$100.00	$150.00			$150.00	
YEAR	2024 ACTUAL ($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	2025 ACTUAL ($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	2026 BUDGET ($150 per congregation)	2026 AUGUST 31 YEAR-TO-DATE	Congregations	2027 BUDGET ($150 per congregation)	NOTES
RECEIPTS					2025 base		Propose $150 per congregation
Presbytery Assessments	$	$	$		#	$	
Kamloops	0	600	900	410	6	900	
Kootenay	500	0	750	0	5	750	
Vancouver Island	2,200	1,100	1,650	1,650	11	1,650	
Western Han-Ca	0	0	1,500	800	8	1,200	
Westminster	2,500	2,400	3,600	3,600	24	3,600	
Total Assessments	5,200	4,100	8,400	6,460	54	8,100	
Transfer to / from Reserve	0	0	45,000	25,000		18,000	Transfer to cover shortfall
	5,200	4,100	53,400	31,460		26,100	
Other Income							
Synod Registrations	945	3,279	2,500	159		3,000	
Loan Principal & Interest	0	0	500	1,700		0	
Jack Smith Fund	3,759	17,436	20,000	5,000		20,000	
RBC Income:							
Interest	78	44	100	0		100	
Dividends	7,894	5,502	7,500	2,843		5,500	
Other	21,951	41,368	0	3,911		30,000	
Regional Resource Grant	21,000	21,000	11,000			11,000	
TOTAL RECEIPTS	60,827	92,729	95,000	45,073		95,700	
DISBURSEMENTS							
Synod Meeting							
Administrative & promotional	0	5,162	1,000	0		2,500	
Catering	3,739	14,356	3,500	0		10,000	Increasing costs
Honoraria	1,700	2,750	2,000	0		2,500	
Travel	12,928	21,413	15,000	0		10,000	
Administration							
Bank Charges	105	302	300	83		300	
Clerk's Honorarium	3,200	9,388	6,150	3,112		6,150	2026 base excluding COLA
Executive Meetings & Travel	5,041	0	500	4,457		500	
Investment Fees	8,957	9,449	9,000	0		10,000	
Liability Insurance	0	3,138	2,000	1,659		3,200	
Office supplies and postage	0	112	100	109		100	
Special Committees							
Proposed Visitations	0	0	2,000	0		0	
Clerk's Special Honorarium (Special Committees)	0	0	3,000	3,000		0	
Travel							
Other	0	0	0	0		0	
TOTAL EXPENSES	35,670	66,070	44,550	12,420		45,250	

SYNOD OF B.C.
2027 Budget with 2026 Comparison and 2024 &2 25 Actual

RATE	$100.00	$100.00	$150.00			$150.00	
YEAR	2024 ACTUAL ($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	2025 ACTUAL ($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	2026 BUDGET ($150 per congregation)	2026 AUGUST 31 YEAR-TO-DATE	Congregations	2027 BUDGET ($150 per congregation)	NOTES
							Propose $150 per congregation
Grants							
BrentwoodPC	0	3,000	0	0		0	
Canada Youth Conference	0	0	0	0		0	
Collective Attendees - 2026 Youth Programs	0	0	15,000	1,500		0	$1,500 additional designated to Westminster after August 31, 2026
Don't Go Hungry	10,000	5,000	5,000	5,000		5,000	
Inter Faith Centre	900	900	0	0		0	
Korean Campus Ministry	2,500	2,500	0	0		0	
Knox Vernon PC	5,000	10,000	0	0		0	
Saanich Peninsula PC	0	10,000	0	0		0	
St. Andrew's Kamloops	0	10,000	0	0		0	
Upper LVL Ministry	0	0	0	10,000		0	
St. Giles	0	7,500	0	0		0	
Westminster Presbytery	10,000	0	0	0		0	
Reserve for Future Grants	0	0	30,000	0		45,000	
	28,400	48,900	50,000	16,500		50,000	
TOTAL DISBURSEMENTS	64,070	114,970	94,550	28,920		95,250	
EXCESS, RECEIPTS LESS DISBURSEMENTS	(3,243)	(22,241)	450	16,153		450	

분담금 기준	$100.00	$100.00	$150.00			$150.00	
연도	2024 결산 (교인 1인당 $5, 교회당 최대 $100)	2025 결산 (교인 1인당 $5, 교회당 최대 $100)	2026 예산 (교회당 $150)	2026 8월 31일 연초부터 누계	교회 수	2027 예산 (교회당 $150)	비고
수입					2025년 기준		교회당 $150 제안
노회 분담금	$	$	$		개	$	
Kamloops 노회	0	600	900	410	6	900	
Kootenay 노회	500	0	750	0	5	750	
Vancouver Island 노회	2,200	1,100	1,650	1,650	11	1,650	
한카서부노회	0	0	1,500	800	8	1,200	
Westminster 노회	2,500	2,400	3,600	3,600	24	3,600	
분담금 합계	5,200	4,100	8,400	6,460	54	8,100	
적립금 전입·전출	0	0	45,000	25,000		18,000	부족액 충당을 위한 전입
	5,200	4,100	53,400	31,460		26,100	
기타 수입							
대회 등록비	945	3,279	2,500	159		3,000	
대여금 원금 및 이자	0	0	500	1,700		0	
잭 스미스 기금	3,759	17,436	20,000	5,000		20,000	
RBC 투자 수입:							
이자	78	44	100	0		100	
배당금	7,894	5,502	7,500	2,843		5,500	
기타	21,951	41,368	0	3,911		30,000	
지역 사역 지원금	21,000	21,000	11,000			11,000	
수입 총계	60,827	92,729	95,000	45,073		95,700	
지출							
대회 회의							
행정 및 홍보비	0	5,162	1,000	0		2,500	
식사비	3,739	14,356	3,500	0		10,000	비용 상승
사례비	1,700	2,750	2,000	0		2,500	
여비	12,928	21,413	15,000	0		10,000	
행정							
은행 수수료	105	302	300	83		300	
서기 사례비	3,200	9,388	6,150	3,112		6,150	2026년 기준액
임원회 회의비 및 여비	5,041	0	500	4,457		500	생활비 조정분(COLA) 제외
투자 수수료	8,957	9,449	9,000	0		10,000	
배상책임보험료	0	3,138	2,000	1,659		3,200	
사무용품비 및 우편료	0	112	100	109		100	
특별위원회							
예정된 방문	0	0	2,000	0		0	
서기 특별 사례비(특별위원회)	0	0	3,000	3,000		0	
여비							
기타	0	0	0	0		0	
경비 합계	35,670	66,070	44,550	12,420		45,250	전체 2쪽 중 1쪽

분담금 기준	$100.00	$100.00	$150.00			$150.00	
연도	2024 결산 (교인 1인당 $5, 교회당 최대 $100)	2025 결산 (교인 1인당 $5, 교회당 최대 $100)	2026 예산 (교회당 $150)	2026 8월 31일 연초부터 누계	교회 수	2027 예산 (교회당 $150)	비고
지원금							
브렌트우드 장로교회	0	3,000	0	0		0	교회당 $150 제안
캐나다 청소년 대회	0	0	0	0		0	
공동 참가자 - 2026년 청소년 프로그램	0	0	15,000	1,500		0	2026년 8월 31일 이후 Westminster 노회에 $1,500 추가 지정
Don't Go Hungry	10,000	5,000	5,000	5,000		5,000	
종교 간 교류 센터(Inter Faith Centre)	900	900	0	0		0	
한인 캠퍼스 사역	2,500	2,500	0	0		0	
녹스 장로교회(버넌)	5,000	10,000	0	0		0	
사니치 페닌슐라 장로교회	0	10,000	0	0		0	
세인트 앤드루스 교회(캠룹스)	0	10,000	0	0		0	
Upper LVL 사역	0	0	0	10,000		0	
세인트 자일스 교회	0	7,500	0	0		0	
Westminster 노회	10,000	0	0	0		0	
향후 지원금 지급을 위한 적립금	0	0	30,000	0		45,000	
	28,400	48,900	50,000	16,500		50,000	
지출 총계	64,070	114,970	94,550	28,920		95,250	
수입·지출 차액(잉여금)	(3,243)	(22,241)	450	16,153		450	



지역 자원 그랜트
REGIONAL RESOURCE GRANTS



Presbytery of Kamloops Retreat
캠룹스 노회 수련회



Vancouver Island Retreat
밴쿠버 아일랜드 노회 수련회



Douglas Camp
더글라스 캠프



52 Songs Project
52곡 프로젝트



Western Han-Ca Retreat
한카서부노회 수련회

Douglas Camp

In Welsh, there is a word that is difficult to translate: Cynefin. Originally, it was a word used by sheep farmers to refer to the way that after many generations in the same area, the sheep no longer need to be fenced in—they just instinctively know which part of the land is their home. Nowadays, the most common translation for cynefin is "the place where we feel we belong."

Cynefin is a good word to describe Camp Douglas. While many summer camps offer high adrenaline adventure experiences, for almost 100 years, Camp Douglas has been inviting children to "put your elbows on the table and make yourself at home." Camp Douglas is like the family cabin - but for generations of children and families from all walks of life.

As children and young people are increasingly experiencing isolation and loneliness, feeling adrift and untethered from their local communities, the belonging that is built by the Camp Douglas ministry feels so crucial, and so Christlike.

We ran four sessions and welcomed 94 campers in total. Our average was 23.5 campers per week—our highest weekly average since 2022. With 42 campers, Intermediate Camp (for ages 11-13) was the fullest it has been for the last 12 years! We were also hugely blessed by a robust volunteer team of 23 volunteers, alongside just six paid staff members. Most of these volunteers were 25 or under—many just 17—bringing a fresh energy and culture to camp.

더글라스 캠프 (웨스트 민스터 노회 소속)

웨일스어에는번역하기 어려운 단어가 하나 있습니다. 바로 Cynefin 입니다. 본래 이 말은 양을 치는 농부들이 사용하던 말로, 같은 지역에서 여러 세대를 지낸 양들이 더 이상 울타리 안에 가둘 필요가 없을 정도로 자신들이 살아야 할 땅을 본능적으로 아는 상태를 가리켰습니다. 오늘날 cynefin 은 흔히 “우리가 속해 있다고 느끼는 곳(the place where we feel we belong)”이라는 뜻으로 번역됩니다.

Cynefin 은 Camp Douglas 를 설명하기에 좋은 말입니다. 많은 여름 캠프가 강한 자극과 모험 중심의 경험을 제공하지만, Camp Douglas 는 거의 100 년 동안 어린이들에게 “식탁에 팔꿈치를 올려놓고 편안히 집처럼 지내라(put your elbows on the table and make yourself at home)”고 초대해 왔습니다. Camp Douglas 는 마치 가족의 별장과 같습니다. 다만 다양한 삶의 배경을 가진 여러 세대의 어린이와 가족 모두를 위한 별장입니다.

어린이와 청소년들이 점점 더 고립과 외로움을 경험하고, 자신이 속한 지역공동체에서 표류하거나 연결되지 못한느낌을 받는 시대에 Camp Douglas 사역이 만들어 내는 소속감은 더욱 중요하며, 그리스도의 모습을 닮은 가치로 느껴집니다.

올해는 네 차례의 캠프를 운영하여 총 94 명의 참가자를 맞았습니다. 주당 평균 참가자는 23.5 명으로, 2022 년 이후 가장 높은 주간 평균이었습니다. 11~13 세를 위한 Intermediate Camp 에는 42 명이 참가하여 지난 12 년 동안 가장 많은 인원이 모였습니다. 또한 유급 직원은 6 명뿐이었지만 23 명의 든든한 자원봉사팀이 함께해 큰 힘이 되었습니다. 자원봉사자 대부분은 25 세 이하였고, 17 세인 이들도 많아 캠프에 새로운 활력과 문화를 더했습니다.

Western Han-Ca Retreat

From February 23 (Monday) to February 25 (Wednesday), 2026, the 2nd Korean Pastors' Conference was held at the Manresa Jesuit Spiritual Renewal Centre. Approximately 40 Korean pastors, including members of both the Eastern and Western Han Ca Presbyteries, gathered for this event.

The conference was jointly organized by the Eastern and Western Han Ca Presbyteries under the theme: "An Unchanging Calling in a Changing World." In a time marked by rapid cultural, technological, and ecclesial change, this gathering provided a sacred space for reflection, fellowship, and renewed commitment to pastoral vocation within the Presbyterian Church in Canada.

Session 1: Speaking of My Ministry
Through a panel conversation with Rev. Ingi Kim, Rev. Chul-soon Park, Rev. Heon-seung Park, and Rev. Seok-hyun Han, participants listened to testimonies shaped by years of faithful service within the PCC.

Session 2: Healing and Pastoral Self-Care
Led by Professor Miwon Yang, this session created a safe and reflective space for honest and vulnerable dialogue. Participants were invited to examine the emotional and spiritual dimensions of their ministries, recognizing that pastoral leadership cannot be sustained apart from personal well-being.

Conversation with the PCC Clerk
In a meaningful dialogue with Rev. Victor, participants engaged in open conversation regarding the relationship between Korean pastors and the wider denomination.

Intercultural Ministry
During a dedicated session on intercultural ministry, pastors met with Rev. Pablo to reflect on the realities of multicultural engagement within the denomination.

Special Topic: Ministry in the Age of Artificial Intelligence
In a focused breakout discussion, pastors engaged in thoughtful dialogue on the integration of artificial intelligence within local church contexts.

한카서부노회 한인 목회자 컨퍼런스

2026 년 2 월 23 일(월)부터 2 월 25 일(수)까지 Manresa Jesuit Spiritual Renewal Centre 에서 제 2 회 한인 목회자 컨퍼런스가 열렸습니다. 한카동부노회(Eastern Han Ca Presbytery)와 한카서부노회(Western Han Ca Presbytery) 소속을 포함하여 약 40 명의 한인 목회자가 이 행사에 함께했습니다.

이번 컨퍼런스는 한카동부노회와 한카서부노회가 “변화하는 세상 속에서 변하지 않는 부르심(An Unchanging Calling in a Changing World)”이라는 주제로 공동 주최했습니다. 문화적·기술적·교회적 변화가 빠르게 진행되는 시대 속에서, 이번 모임은 캐나다 장로교 안에서의 목회적 소명을 성찰하고 친교를 나누며 그 부르심을 새롭게 확인하는 귀한 자리가 되었습니다.

세션 1: 나의 목회를 말하다 (Session 1: Speaking of My Ministry)
김인기 목사(Rev. Ingi Kim), 박철순 목사(Rev. Chul-soon Park), 박헌승 목사(Rev. Heon-seung Park), 한석현 목사(Rev. Seok-hyun Han)가 참여한 패널 대화를 통해 참석자들은 캐나다 장로교(PCC) 안에서 오랜 세월 신실하게 사역해 온 경험과 증언을 들었습니다.

세션 2: 치유와 목회적 자기돌봄 (Session 2: Healing and Pastoral Self-Care)
양미원 교수(Professor Miwon Yang)가 인도한 이 세션은 솔직하고 취약한 이야기까지 나눌 수 있는 안전하고 성찰적인 공간을 마련했습니다. 참석자들은 자신의 목회가 지닌 정서적·영적 차원을 돌아보았으며, 목회 리더십은 개인의 건강과 온전함이 뒷받침되지 않고서는 지속될 수 없음을 확인했습니다.

PCC 서기와의 대화 (Conversation with the PCC Clerk)
Victor 목사(Rev. Victor)와의 의미 있는 대화에서 참석자들은 한인 목회자들과 더 넓은 교단 공동체 사이의 관계에 관해 열린 대화를 나누었습니다.

상호문화 사역 (Intercultural Ministry)
상호문화 사역을 주제로 마련된 별도 세션에서 목회자들은 Pablo 목사(Rev. Pablo)와 함께 교단 안에서 다문화적 만남과 참여가 실제로 어떤 모습으로 이루어지고 있는지를 성찰했습니다.

특별 주제: 인공지능 시대의 목회 (Ministry in the Age of AI)
집중 소그룹 토론을 통해 목회자들은 지역교회 현장에서 인공지능을 어떻게 활용하고 통합할 것인지에 대해 진지한 대화를 나누었습니다.

52 Songs Project

Brentwood Presbyterian Church in Burnaby, BC, received two RRGs in 2026, totaling $7,500, to compose 10 more songs in our 52 Songs Project. In brief, the project involves composing, recording, and making widely available for free a songbook with 52 original songs based on 52 passages of scripture that reflect our understanding of the Canadian Presbyterian heritage in formulating and practicing the Christian faith.

The songbook features the music and lyrics for each song, links to recordings of each song on Brentwood's YouTube channel, the passage of scripture upon which the song is based, and short comments and a question to ponder for each song. The project began in 2022 and will end up costing $43,500. By the end of 2026, we hope to complete the fundraising (we only have $1,500 left to raise) and the full project will be ready for distribution in early 2027.

52 Songs 프로젝트

BC주 Burnaby의 Brentwood Presbyterian Church 는 2026년에 총 $7,500의 지역 지원 그랜트(RRG) 두 건을 받아 52 Songs Project 에 포함될 노래 10곡을 추가로 작곡했습니다. 이 프로젝트는 캐나다 장로교의 전통이 기독교 신앙을 형성하고 실천해 온 방식에 대한 우리의 이해를 보여 주는 성경 본문 52개를 바탕으로, 52곡의 창작곡을 작곡·녹음하고 악보집으로 제작하여 누구나 무료로 폭넓게 이용할 수 있도록 하는 사업입니다.

이 악보집에는 각 곡의 악보와 가사, Brentwood의 YouTube 채널에 게시된 각 곡의 녹음 링크, 해당 곡의 바탕이 된 성경 본문, 그리고 각 곡에 대한 짧은 설명과 함께 묵상해 볼 질문이 실립니다. 이 프로젝트는 2022 년에 시작되었으며 전체 비용은 $43,500이 될 예정입니다. 2026년 말까지 모금도 마무리할 수 있기를 기대하고 있으며, 현재 남은 모금액은 $1,500입니다. 전체 프로젝트는 2027년 초 배포를 시작할 수 있을 것으로 예상됩니다.

Vancouver Island Retreat

On January 27-28, 2026 members of the Vancouver Island Presbytery gathered at the beautiful Honeymoon Bay Retreat Centre on the shores of Cowichan Lake. This was a new location for us but this not-for-profit retreat centre was the perfect place to spend time in renewal and reflection. The location includes various hotel style rooms, sitting areas, board rooms, and outdoor spaces including a labyrinth and Narnia garden.

This annual retreat included some business matters of the Presbytery but it was mostly a time of exploration, learning and study with the Rev. Pablo Kim Sun, the Intercultural Liaison for the Presbyterian Church in Canada. Through various Scripture passages Pablo got us thinking about cultivating intercultural communities within our congregations. This included the passage form Mark 12:28-34 regarding loving your neighbour. We were asked to think about times when the hardest part wasn't loving someone different but was admitting that we don't want to slow down, to engage, or to be challenged. It was very thought provoking!

In the evening of January 27 we gathered for a “banquet” in which we shared in fellowship and friendship. These retreats have helped us build relationships within the Presbytery, provided space to relax, and given us much food for thought.

밴쿠버 아일랜드 노회 수련회

2026 년 1 월 27~28 일, Vancouver Island Presbytery 구성원들은 Cowichan Lake 호숫가의 아름다운 Honeymoon Bay Retreat Centre 에 모였습니다. 처음 이용한 장소였지만, 이 비영리 수련센터는 쉼과 성찰의 시간을 보내기에 매우 적합했습니다. 이곳에는 다양한 호텔식 객실과 휴게 공간, 회의실, 그리고 미로(labyrinth)와 Narnia garden 을 포함한 야외 공간이 마련되어 있습니다.

이 연례 수련회에는 노회의 일부 회무도 포함되었지만, 대부분의 시간은 캐나다 장로교(PCC)의 상호문화 사역 담당자(Intercultural Liaison)인 Pablo Kim Sun 목사(Rev. Pablo Kim Sun)와 함께 탐구하고 배우며 공부하는 데 사용되었습니다. Pablo 는 여러 성경 본문을 통해 교회 안에서 상호문화적 공동체를 어떻게 길러 갈 것인지 생각하도록 이끌었습니다. 여기에는 이웃 사랑에 관한 마가복음 12:28-34 도 포함되었습니다. 참석자들은 “나와 다른 사람을 사랑하는 것 자체보다, 속도를 늦추거나 관계를 맺거나 도전을 받기를 원하지 않는 내 마음을 인정하는 일이 더 어려웠던 때가 언제였는가”를 생각해 보도록 초대받았습니다. 매우 깊이 생각하게 하는 시간이었습니다.

1월 27일 저녁에는 “연회(banquet)”로 함께 모여 친교와 우정을 나누었습니다. 이러한 수련회들은 노회 안에서 관계를 세우고, 편안히 쉴 수 있는 공간을 제공하며, 오래 생각해 볼 풍성한 주제들을 남겨 주었습니다.

Presbytery of Kamloops Retreat

Close to 25 lay leaders from Prince George to Penticton gathered at Sorrento Conference and Retreat Center in late June, 2026 for three days of education, engagement and enjoying each other's company and inspiration. Centered around the theme of "prayer" several workshops were offered to engage the senses.

Prayer as Art – Rev. Grace Wulff led us through a study of how adult colouring and the colours themselves can be a means to creatively expressing prayer.

Learning to Write Prayers – Marion Hannaford, former Moderator of the Presbytery taught us how to organize and arrange our thoughts in different styles of prayer writing.

Prayer as Dance – A local line dance instructor lead us in an animated hour of expressing our prayers through dance and movement, a contemporary form of liturgical dancing.

Prayer Through Photography – a "Prayer Scavenger Hunt" gave everyone the opportunity to roam the beautiful grounds at Sorrento, finding scenes to photograph that matched prayerful quotes from scripture. These photos have been gathered and a meditative book is being prepared to share.

Prayer as Music – Rev. Colin Cross challenged the group to learn a prayerful anthem in under an hour; to which we sang during our closing worship with communion.

Keynote Speaker – Fr. Derrick Cameron from Sacred Heart Cathedral in Kamloops provided some deeper theological thinking, for those on going even deeper in their exploration of prayer.

Socially, a hymn sing, and fire pit with smores rounded out our evenings.

캠룹스 노회 수련회

2026년 6월 말, Prince George에서 Penticton에 이르는 지역에서 온 약 25명의 평신도 지도자들이 Sorrento Conference and Retreat Center 에 모여 사흘 동안 교육과 참여, 친교와 영감을 나누었습니다. “기도(prayer)”를 중심 주제로 삼아 여러 감각을 활용해 기도를 경험할 수 있는 다양한 워크숍이 마련되었습니다.

예술로 드리는 기도 (Prayer as Art) Grace Wulff 목사(Rev. Grace Wulff)는 성인용 컬러링과 각각의 색채가 기도를 창의적으로 표현하는 하나의 방법이 될 수 있음을 함께 탐구하도록 인도했습니다.

기도문 쓰기 배우기 (Learning to Write Prayers) Kamloops 노회의 전 노회장(Moderator)인 Marion Hannaford는 서로 다른 형태의 기도문을 쓸 때 생각을 어떻게 정리하고 구성할 수 있는지 가르쳤습니다.

춤으로 드리는 기도 (Prayer as Dance) 지역의 라인댄스 강사가 한 시간 동안 활기찬 프로그램을 인도하며 춤과 몸의 움직임을 통해 기도를 표현하도록 도왔습니다. 이는 현대적인 형태의 전례 무용(liturgical dancing)을 경험하는 시간이었습니다.

사진으로 드리는 기도 (Prayer Through Photography) “기도 보물찾기(Prayer Scavenger Hunt)”를 통해 모든 참석자는 Sorrento 의 아름다운 부지를 자유롭게 둘러보며 성경의 기도와 관련된 문구에 어울리는 장면을 찾아 사진으로 담았습니다. 이 사진들은 한데 모아졌으며, 함께 나눌 수 있는 묵상집으로 제작 중입니다.

음악으로 드리는 기도 (Prayer as Music) Colin Cross 목사(Rev. Colin Cross)는 한 시간 안에 기도하는 마음을 담은 찬양곡 한 곡을 익혀 보자고 참가자들에게 도전했습니다. 참가자들은 성찬과 함께 드린 폐회예배에서 그 곡을 함께 불렀습니다.

주제 강연 (Keynote Speaker) Kamloops 의 Sacred Heart Cathedral 에서 온 Derrick Cameron 신부(Fr. Derrick Cameron)는 기도를 더 깊이 탐구하고자 하는 이들을 위해 한 층 깊은 신학적 성찰을 제공했습니다.

친교 시간에는 함께 찬송을 부르고 모닥불에 둘러앉아 스모어(s’mores)를 나누며 저녁 일정을 마무리했습니다.

대회 그랜트 보고서
SYNOD GRANTS



Don’t Go Hungry Program



Upper LVL Ministry

Don’t Go Hungry Program

The Don’t Go Hungry program (DGH) of Trinity Presbyterian Church has just celebrated its sixth birthday. Started as a temporary response to the Covid pandemic in 2020, the program has continued its mission of providing groceries every Saturday to our neighbours through four locations and two home delivery systems, using the volunteer labour of congregational and community members.

The purpose of this program is to provide healthy re-purposed or donated groceries, fresh produce, and household supplies to our neighbours; the food we offer includes dry goods, bakery, dairy, deli, produce, and meat. When available, we offer pet food, diapers for all ages, feminine hygiene products, cleaning supplies, and personal items like shampoo and toothpaste.

Food comes to us through the Vancouver Food Bank network, local grocery stores, food drives, selected purchasing, and donations. The garden in the backyard of the manse continues to grow food for our clients’ hampers and the greenhouse of the City of New Westminster donates produce as well.

On a typical Saturday, we serve around 550 households in Burnaby and New Westminster. That represents about 1300-1400 people. Of those, 230 are singles-person households, 110 are couples, and 210 are families of 3 or more. Our institution of a simple registration system of our clients over the past year has made our numbers a bit lower but more accurate, which improves both our food planning and record keeping. Some clients are seniors living in the area; others are couples or families. A few are unhoused. Many of the families are inter-generational; many arrive by foot or bus. For everyone, the groceries they receive are critically important for their food security.

Don’t Go Hungry 프로그램 (Don’t Go Hungry Program)

Trinity Presbyterian Church 의 Don’t Go Hungry 프로그램(DGH)은 최근 여섯 돌을 맞았습니다. 2020 년 코로나19 팬데믹에 대한 임시 대응으로 시작된 이 프로그램은, 교회와 지역사회 구성원들의 자원봉사로 운영되며 네 곳의 배분 장소와 두 가지 가정 배달 체계를 통해 매주 토요일 이웃들에게 식료품을 제공하는 사명을 계속 이어오고 있습니다.

이 프로그램의 목적은 재분배되거나 기부된 건강한 식료품, 신선 농산물, 생활용품을 이웃들에게 제공하는 것입니다. 제공되는 식품에는 상온 보관 식품, 제과·제빵류, 유제품, 델리 식품, 농산물, 육류가 포함됩니다. 물품이 확보되는 경우에는 반려동물 사료, 모든

연령대를 위한 기저귀, 여성 위생용품, 청소용품, 샴푸와 치약 같은 개인위생용품도 제공합니다.

식품은 Vancouver Food Bank 네트워크, 지역 식료품점, 식품 모금 행사, 필요에 따른 구매, 그리고 기부를 통해 확보합니다. 목사관 뒤뜰의 정원에서는 계속해서 이용자들의 식품 꾸러미에 넣을 농산물을 재배하고 있으며, City of New Westminster 의 온실에서도 농산물을 기부하고 있습니다.

보통 토요일 하루에 Burnaby 와 New Westminster 지역 약 550 가구를 섬기며, 이는 약 1,300~1,400 명에 해당합니다. 이 가운데 1인 가구가 230가구, 2인 가구가 110가구, 3인 이상 가족이 210가구입니다. 지난 1년 동안 간단한 이용자 등록 제도를 도입하면서 집계 인원은 다소 줄었지만 훨씬 정확해졌고, 그 결과 식품 준비 계획과 기록 관리도 개선되었습니다. 이용자 가운데에는 지역에 거주하는 노인들도 있고, 부부나 가족도 있으며, 주거가 없는 분들도 일부 있습니다. 여러 세대가 함께 사는 가족도 많고, 걸어서 오거나 버스를 이용해 오는 분들도 많습니다. 이들에게 제공되는 식료품은 식량 안정성(food security)을 유지하는 데 매우 중요합니다.

Upper LVL Ministry

Throughout the year, Upper LVL maintained diverse ministry rhythms, holding bi-weekly nightclub services utilizing electronic music liturgy, bi-weekly home-based D-Groups, street outreach with the Care Team, and various casual summer socials.

Key accomplishments included celebrating one baptism with several additional candidates proclaiming Christ and discerning baptism, incredible growth among members formerly in isolation, receiving the national PCC Cutting Edge of Mission award, team leadership sustaining community despite staffing gaps, collaboration with new Christian DJ's, a clubgoer tearfully embracing the Care Team Lead for prayer, growing in digital outreach, design and evangelistic apparel branding.

Alongside these fruitfulness metrics, the ministry navigated complex pastoral situations—ranging from setting boundaries around individuals with narcissistic fixations, triaging community member relapses, breakups, supporting individuals through mental health crises and removing hateful nationalist rhetoric and divisive "culture war" entanglement from entering community spaces online and in-person.

Despite these hurdles, Upper LVL continued to witness transformational fruit among non-churched young adults and maintained the trend of softening and reversing the skeptical attitudes of venue-supplied non-Christian bartenders toward the Gospel and church community, as was clearly heard in bartender testimony.

Upper LVL's fourth year of ministry activity demonstrates a ministry that is producing meaningful spiritual and relational fruit among young adults in and around the nightclub community, while simultaneously developing the leadership, administrative, and discipleship structures needed for long-term ministry.

The most significant evidence of impact is not simply attendance, but stories of baptism, emerging faith, renewed discipleship, young adults taking ownership, relationships with venue staff, and sustained engagement with people who have limited connection to traditional church.

Upper LVL 사역 (Upper LVL Ministry)

Upper LVL 은 한 해 동안 다양한 사역의 리듬을 꾸준히 이어갔습니다. 격주로 전자음악을 활용한 예배 형식의 나이트클럽 예배를 드렸고, 격주로 가정에서 D-Group 모임을 진행했으며, Care Team과 함께 거리 사역을 펼치고 여름철에는 여러 차례 편안한 친교 모임도 가졌습니다.

주요 성과로는 한 명의 세례를 축하한 일, 그 밖의 여러 사람이 그리스도에 대한 신앙을 고백하고 세례를 진지하게 분별하게 된 일, 이전에 고립되어 있던 구성원들이 놀라운 성장을 보인 일, 캐나다 장로교(PCC)의 전국 Cutting Edge of Mission Award 를 수상한 일, 인력 공백에도 불구하고 팀 리더십이 공동체를 안정적으로 유지한 일 등이 있습니다. 또한 새로운 기독교 DJ들과 협력했고, 한 클럽 이용자가 기도를 받기 위해 눈물을 흘리며 Care Team Lead 를 껴안는 일도 있었습니다. 디지털 사역의 확장, 디자인 개발, 전도 목적의 의류 브랜딩에서도 성장이 있었습니다.

이러한 열매와 함께 사역은 복잡한 목회적 상황들도 다루어야 했습니다. 특정 대상에 대해 자기애적 집착을 보이는 사람들과의 경계를 설정하고, 공동체 구성원의 재발 상황과 이별 문제에 우선순위를 정해 대응했으며, 정신건강 위기를 겪는 이들을 지원했습니다. 또한

온라인과 대면 공동체 공간 안으로 혐오적인 민족주의적 언사와 분열을 일으키는 이른바 “문화 전쟁(culture war)”식 갈등이 유입되지 않도록 대응했습니다.

이러한 어려움에도 불구하고 Upper LVL은 교회에 익숙하지 않은 젊은 성인들 가운데 실제적인 변화의 열매를 계속 확인했습니다. 또한 행사장 측에서 배치한 비기독교인 바텐더들이 복음과 교회 공동체에 대해 가지고 있던 회의적인 태도가 점차 누그러지고 뒤바뀌는 흐름도 이어졌으며, 이는 바텐더들의 증언을 통해서도 분명히 확인되었습니다. Upper LVL 의 네 번째 사역 연도는 나이트클럽 공동체 안팎의 젊은 성인들 사이에서 의미 있는 영적·관계적 열매를 맺고 있음을 보여 줍니다. 동시에 장기적인 사역을 위해 필요한 리더십, 행정, 제자훈련의 구조도 계속 발전시키고 있습니다. 가장 중요한 사역의 영향은 단순한 참석 인원에 있지 않습니다.

세례의 이야기, 새롭게 시작되는 신앙, 회복되는 제자훈련, 젊은 성인들이 공동체를 자신의 것으로 책임 있게 받아들이는 모습, 행사장 직원들과 형성된 관계, 그리고 전통적인 교회와 거의 연결되어 있지 않은 사람들과 지속적으로 관계를 이어가는 모습에서 그 열매를 확인할 수 있습니다.





2025년 대회 회의록
2025 MINUTES



Don’t Go Hungry Program

Minutes of the 133rd Meeting of Synod of British Columbia
Kimberley, British Columbia
October 17-19, 2025

First Sederunt – Friday, October 17, 2026 at 7PM.

Commissioners and guests gathered at the Trickle Creek Resort on the evening of Friday, October 17, 2025 for the beginning of the annual Synod business meeting and to learn from Dr. Mark Glanville from St. Andrew's Hall, Vancouver School of Theology in Vancouver, BC.

There were forty-one individuals who registered, three additional attendees and three who cancelled for personal reasons. The outgoing Moderator welcomed everyone, gave thanks to the Presbytery of Kamloops for hosting the event, and welcomed Rev. Peter Bush and Rev. Dr. Jean Morris as guests. The Moderator constituted the court and opened with prayer.

Opening Motions

Recommendation #1 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that the Synod Executive Report be received and its recommendations be considered.

Carried

Recommendation #2 Moved by G. Jay, seconded by R. Napier, that Teresa Charlton be appointed as Clerk of Synod for a one-year period.

Carried

Recommendation #3 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that Ms. Annette Pardais (Synod Financial Manager) be permitted to sit and correspond.

Carried

Recommendation #4 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that Committee to Examine Minutes be as follows:

Presbytery of Westminster – Roy Napier, Jacqueline Cleland
Presbytery of Kamloops – Irwin Cunningham, Geof Jay
Presbytery of Vancouver Island – Faith Furlong, Colin Cross
Kootenay Presbytery- Steve Filyk, Martin Baxter
Western Han-Ca Presbytery – Gavin Robertson, Meridyth Robertson

Peter Bush reminded the court that examining the Minutes is an opportunity to not only ensure the Minutes are properly recorded and in good order, but also to review what is happening within the Presbytery itself.

Carried

Recommendation #5 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that the Docket as printed be the Order of Business for the 133rd Synod of B.C.

Carried

In the weeks leading up to this year's Synod gathering, the Clerk of Synod asked the five respective Presbyteries to provide up to date numbers of active ministers and elder representatives within their bounds, as requested by the court at last year's meeting. As of October 1, 2025 the following numbers were presented:

Presbytery	Active Ministers	Elder Representatives Congregations Active	
Westminster	25	24 25	
Western Han-Ca	11	10* 8	
Kamloops	7	6 6	
Kootenay	4	5 14	
Vancouver Island	8	11 12	

*Based on Draft 2025 Acts & Proceedings as no information provided

Recommendation #6 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that the Roll of Synod be the Roll of the Presbyteries of Kootenay, Kamloops, Westminster, Vancouver Island and Western Han-Ca as provided by their Clerks, and that attendance be noted according to the registration of Synod.

Rev. Peter Bush and Rev. Dr. Jean Morris were welcomed as Assessors to the court.

Carried

Recommendation #7 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that those reports to Synod, not appearing on the Docket and not having specific recommendations, be received and appended to the Minutes of the 133rd Synod.

Carried

Recommendation #8 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that the minutes of the 132nd meeting of the Synod of British Columbia, as circulated, be approved.

Carried

Election of New Moderator

Recommendation #9 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that Rev. Curtis Bablitz be nominated for the position of Moderator of the 133rd Synod for the year 2025-2026.

Carried

Presentation of the Budget

Recommendation #10 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that the Budget for 2026 be received and considered.

Carried

The court paused the Business Meeting at this time for a service of worship. The sermon was provided by Rev. Jan Hendrick. During the service the new Moderator was installed and the Memorial Names collected were read and honoured.

Following worship, our keynote speaker, Dr. Mark Glanville lead a music meditation followed by social time.

Second Sederunt – Saturday, October 18, 2026 at 9AM

Following breakfast, commissioners gathered for brief time of worship followed by a lecture from the keynote speaker. After a coffee break, the Moderator called the Business Meeting back to order and re-constituted the court.

Future Synods

The court recognized that it becomes more challenging each year to find hosts for upcoming Synod meetings, due to changes in volunteers, location, and speakers. The following Presbyteries are indicated as upcoming hosts for Synod.

2026: Westminster
2027: Western Han-Ca
2028: Westminster

Recommendation #11 Moved by T. Charlton, seconded by G. Jay, that the presbyteries, in the above order, be asked to supply the names of host congregations.

Carried

Regional Resource Funds

The following projects and programs have reported use of Regional Resource Funds in the last year. As part of the terms of receiving funds, these groups provided reports of their activities to the court, which were printed at the back of the Synod Reports.

Presbytery Retreat (Kamloops) - $10,000
Camp Douglas (Westminster) - $7,000
Presbytery Retreat (Western Han-Ca) - $12,000
Presbytery Retreat (Vancouver Island) - $6,000
Women's Retreat (Vancouver Island) - $4,000
Synod Business Meeting (Including Kootenay) - $21,000

The total grant for the Synod of British Columbia in 2026 is once again, $61,000.

Recommendation #12 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that the Life and Mission Agency funds through the Regional Resourcing Grant for the Synod be allotted among the FIVE (5) presbyteries equally an amount of $10,000 AND the remaining $11,000 for Synod Planning for the year 2026.

Carried

Recommendation #13 Moved by R. Napier, seconded by T. Charlton,

1. That the Clerks of presbyteries be given Power to Issue to apply for this grant directly through the PCC website "Grants" page as projects are approved within each presbytery.
2. That the presbyteries be strongly urged to have their submissions for Life and Mission Agency funding to the Grant Review Committee by May 31st 2026.

Amended by Martin Baxter, Richard Watson

3. That the Clerks of Presbyteries copy applications to the Clerk of Synod for the Synod Executive's information.
4. That each Presbytery bring a presentation of each grant to the Open House at the 134th Synod of British Columbia.
5. The Synod Clerk notifiy Presbyteries on June 1, 2026 of what funds have already been allocated.

Amended by Marin Baxter, Ross Lockhart

Carried

Recommendation #14 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that after July 1st 2026, any Regional Resourcing Grant funds that are not already allocated to projects/event be made available to any submitted project within the Synod of B.C.

Carried

Synod Grants

The Synod Executive reported the following grant which were given in 2025. Reports of these projects were also provided as an Appendix to the Synod document.

Ongoing Projects – Jack Smith Fund
Korean Campus Ministry – $2,500 (Final Year)
Simon Fraser Campus Ministry - $900 (Final Year)
Don't Go Hungry Program - $5,000 (Yr. 1 of 3)

New Projects - Jack Smith Fund
St. Andrew's Kamloops - Upgrades - $10,000
Brentwood - New Chairs - $3000
Saanich Peninsula - New Roof - $10,000

New Project - Janet Thornburn Fund
St. Giles - Sound Panels - $7500

Synod Dues For 2025

Recommendation #15 – Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson that Synod Dues for 2025 be a flat rate of $150 per congregation.

Carried

Recommendation #15(b) – Moved by M. Baxter, seconded by R. Watson that Synod Clerk write to the Presbytery of Western Han-Ca in regard to their outstanding dues to the Synod.

Carried

Synod Loans

It was reported by the Executive that adjustments were made to the following loans:

Central Presbyterian - $6,342 - Commuted to Grant
Surrey Korean - $13,032 - Loan Forgiven

And that there remains one outstanding loan on the books:

AbbotsfordKorean - $50,000

Financial Management Report

Recommendation #16 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that the Synod Financial Manager's Report be received and considered.

Carried

Recommendation # 17 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that Ms. Annette Pardais be appointed Synod Financial Manager for a one-year term.

Carried

The Synod Executive reported that they had met with Mr. Justin Dyer of RBC Dominion Securities in September 2025 to review the assets held there. He reported a positive return (i.e. 8% return since January 2025, 11% return for 1 year, 8.8% for five years, and 7.7% for 10 years.) with an asset mix currently at 78% equity based diversified with companies and geography, with the remaining 22% in bonds. He did not recommend any changes.

Recommendation #18 Moved by T. Charlton, seconded by R. Napier, that Justin Dyer, of RBC Dominion Securities, continue for one year, as Synod Investment Advisor.

Carried

The 2204 Financial Reports were reviewed.

Recommendation #18 (a) Moved by G. Toll, seconded by M. Baxter, that the 2024 Financial Reports be approved.

Carried

Recommendation #19 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, to approve the Financial Manger's Report.

Carried

Synod 2026 Budget

The court spent much time reviewing the proposed 2026 Budget. It was requested of the Synod Treasure that in future budget presentations, the addition of "Year to Date" alongside the previous and current budgets would be helpful for comparison.

It was noted that the Budget should also include a line for youth initiatives.

Recommendation #19 (a) Moved by R. Simpson, seconded by R. Lockhart, that $15,000 be added to the Budget to allow youth to attend Collective 2026.

Carried

Recommendation #19 (b) Moved by R. Napier, seconded by G. Robertson, that $3000 be made available to compensate the Clerk for the additional work required by the Special Committee, as determined by, and by the discretion of the Synod Executive.

Carried

Recommendation #20 Moved by R. Napier, seconded by G. Jay, that the Budget for 2026 be approved as amended.

Carried

Recommendation #21 Moved by R. Napier, seconded by G. Jay, that Ms. Annette Pardais be offered thanks for her continued diligence with managing the financial accounts of the Synod.

Carried

There was a motion to adjourn for lunch. (J. Paeng, J. Cleland)

Third Sederunt – Saturday, October 17, 2026 at 1PM

The court reconstituted with prayer by the Moderator.

Special Committees

Rev. Peter Bush and Rev. Dr. Jean Morris were invited to address the court. Together, they explained the background of the Special Committees. These committees were assigned by General Assembly in June of 2025 in response to two appeals forwarded by the Synod Executive earlier in the year. Members of the Special Committees and the Synod Executive have already begun preliminary meetings prior to the meeting of Synod.

Special Committee # 1: Rev. In Kyu Park and the Presbytery of Western Ha-Ca

The Terms of Reference, as deemed by General Assembly are as follows:

1. The Special Committee is established under the authority of the 2025 General Assembly and within its terms of reference.
2. The procedures and actions of the Special Committee shall be consistent with the laws of The Presbyterian Church in Canada.
3. The Special Committee shall be made up of five members of The Presbyterian Church in Canada, at least two whom shall be fluent in Korean and English.
4. The Special Committee shall be empowered to review and comment on the process and procedures followed by the Presbytery of Western Han-Ca and the Synod of British Columbia in relation to the ministry of the Rev. In Kyu Park, the dissolution of Mr. Park's pastoral tie, and to advise the synod on appropriate action.
5. The Special Committee shall review the Minimum Stipend and Allowance Schedule and the Policy for the Dissolution of Pastoral Ties with a view to ensuring the Synod of British Columbia is equipped to inform the Presbytery of Western-Han-Ca of its obligations to the Rev. In Kyu Park and to support the synod as it seeks to ensure these obligations are fulfilled. 6. The Special Committee shall meet expeditiously to help the Synod of British Columbia bring these matters to a conclusion with due regard for the best interests of all concerned and for the peace and harmony of the Church of Jesus Christ.
7. Reasonable expenses for the members of the Special Committee to carry out their work shall be reimbursed.
8. The Special Committee shall report its action to the 2026 General Assembly and shall use, insofar as is possible and appropriate, the following framework: preamble, terms of reference, membership, procedures, and pastoral comment.
9. The Special Committee shall be supported by the Rev. Victor Kim (Principal Clerk).
Special Committee of the 2025 General Assembly

This committee is being chaired by Mrs. Donna McIlveen, who with a team, including the Synod Executive, is working towards a Settlement Agreement.

<u>Special Committee # 2: Rev. Alfred Lee and the Presbytery of Western Ha-Ca</u>

The Terms of Reference for this committee were set out by General Assembly as follows:

1. The Special Committee is established under the authority of the 2025 General Assembly and within its terms of reference.
2. The procedures and actions of the Special Committee shall be consistent with the laws of The Presbyterian Church in Canada.
3. The Special Committee shall be made up of three to five members of The Presbyterian Church in Canada, at least two whom shall be fluent in Korean and English.
4. The Special Committee shall be named assessors to the Synod of British Columbia with voice and vote on matters related to the work of the Special Committee.
5. The Special Committee shall be empowered to assist the Synod of British Columbia in its oversight of the Presbytery of Western Han-Ca.
6. The Special Committee will consult with the Intercultural Liaison and the Principal Clerk of the General Assembly.
7. The Special Committee shall meet expeditiously.

8. Reasonable expenses for the members of the Special Committee to carry out their work shall be reimbursed.
9. The Special Committee shall report its action to the 2026 General Assembly.
10. The Special Committee shall be supported by the Principal Clerk, the Rev. Victor Kim.

Rev. Bush and Rev. Dr. Morris explained that while Rev. Lee's name is on the appeal, the real focus of Special Committee # 2 is to assist in the fostering of better communication, oversight and relationship between the Synod and the Presbytery of Western Han-ca.

Recommendation #22 Moved by T. Charlton, seconded by G. Robertson, that the members of the Synod Executive plan a visit with the Presbytery of Western Han-Ca before May 2026. (Amended by J. Morris, P. Bush)

Carried

NOTICE OF MOTION
The Synod Executive gives notice that, at a future meeting of Synod, the Clerk will move or caused to be moved, that the Standing Orders of the Synod of British Columbia be reconsidered.

Final Recommendations

Recommendation #23 Moved by R. Napier, seconded by G. Jay, that the thanks be extended to Knox Cranbrook, Rev. Jan-Hendrik du Plessis, Teresa Charlton, Clerk, and the many helping hands who made this event possible.

Carried

Recommendation #24 Moved by R. Napier, seconded by G. Jay, that the Committee to Examine Records reports the following:

Presbytery of Westminster–Neatly and CorrectlyKept
Presbytery of Kamloops - Neatly and Correctly Kept
Presbytery of Vancouver Island - Neatly and Correctly Kept
Kootenay Presbytery - Neatly and Correctly Kept
Western Han - CaPresbytery – WithNotes

Carried

Recommendation # 25 Moved by R. Napier, seconded by G. Jay that the Report of the Synod Executive be adopted and that any unfinished business of the 133rd Synod of BC be referred to the Executive of the Synod with power to issue.

Carried

Recommendation # 26 Moved by R. Napier, seconded by G. Jay, that the Synod of B.C. rise with the Benediction of worship on Sunday, October 19, 2025, to resume business again at the 134th Synod of BC on October 16, 2026.

Carried

There was a motion to adjourn. (G. Toll, J. Paeng)

Forthe remainder of the afternoon, commissioners were invited to attend one final lecture byDr. Mark Glanville. Other activities of the afternoon included a trip to historic Kimberley, ahymn sing, and evening banquet in the main lounge. Following dinner, Mark and musician Thad Bailey entertained with light jazz and fellowship.

Fourth Sederunt – Sunday, October 18, 2026 at 9AM

The court gathered one final time in the main lounge of the Trickle Creek Resort where the staff had very kindly transformed the restaurant into a chapel-like setting. Communion was served by the Moderator, and music was provided by Mark and Thad.

The Benediction of worship served as the close of Synod for another year.

Attendance

Gwen	Brown
Stephen	Bell
John	Paeng
Hae Suk	Yoon
Marion	Hannaford
Peter	Bush
Mark	Glanville
Eleanor	Shambrook
Jean	Morris Teixeira
Afonso	Magalhaes Issa
Henrique	Feick
Bev	Lockhart
Ross	Park
Cheol Soon	Shields
Gordon	Bablitz
Curtis	du Plessis
Jan-Hendrik	GOBLE
Sumarme	Krauss
Anne	van Greunen
Stephan	Furlong
Faith	Verwey
Jerry	Stewart
Gary	

Irwin	Cunningham
Martin	Ross
Beverley	Shepansky
Roy	Napier
Jennifer	Geddes
Teresa	Charlton
Rebecca	Simpson
Sherry	Ure
Moyreen	Tucker
Colin	Cross
Greg	Toll
Mitch	Coggin
Sharon	New
Martin	Baxter
Jeremy	Bellsmith
Geof	Jay
Annette	Pardais
Richard	Watson
Jacqueline	Cleland
Gavin	Robertson
Steven	Filyk



SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
BALANCE SHEET

	December 31, 2024	December 31, 2023
Assets		
RBC Community Account	5,837	13,805
RBC Dominion Securities	891,460	789,731
	897,297	803,536
Loans Receivable		
Abbotsford Korean PC	50,000	30,000
Central PC, Vancouver	6,343	6,343
St. Aidan's PC	12,860	12,860
Surrey Korean PC	13,033	13,033
	82,236	62,236
Funds Held in Trust		
Estate of Jack Smith	808,251	685,678
Total Assets	1,787,784	1,551,450
Liabilities and Equity		
Current Liabilities		
Accounts payable	-	-
Equity		
Opening balance	1,571,450	1,463,873
Current year income	216,334	107,577
Ending balance	1,787,784	1,571,450
Total Liabilities and Equity	1,787,784	1,571,450

SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

	December 31, 2024	December 31, 2023
RECEIPTS		
Assessments		
Kamloops Presbytery	-	700
Kootenays Presbytery	500	500
Vancouver Island Presbytery	2,200	1,100
Western Han Ca Presbytery	-	-
Westminster Presbytery	2,500	2,700
	5,200	5,000
Synod Registration	945	1,304
Loan interest, net	-	650
Jack Smith Fund		
Earnings	3,759	21,472
RBC Investments		
Interest	78	54
Dividends	7,894	7,745
Other	21,951	15,506
Other income - Regional Grant	21,000	9,000
	60,827	60,731
DISBURSEMENTS		
Bank charges	105	147
Executive meetings	5,041	1,458
Grants	28,400	34,800
Honorarium - Clerk	3,200	5,000
Investment costs	8,957	8,090
Liability insurance	-	1,729
Synod expenses		
Administrative	1,700	4,931
Catering	3,739	2,586
Travel	12,928	7,119
Office expense	-	-
	64,070	65,860
Excess of receipts over disbursements	**(3,243)**	**(5,129)**
Unrealized gain (loss) on investments		
Jack Smith Fund	118,814	52,004
RBC Investments	100,763	60,702
	219,577	112,706
Excess of receipts over disbursements	**216,334**	**107,577**

SYNOD OF B.C.
2026 Budget with 2025 Comparison and 2024 Actual
DRAFT

Budget 2026 DRAFT (2)

RATE		$100.00		$100.00		$150.00	
YEAR		2024 ACTUAL		2025 BUDGET		2026 BUDGET	
	Members	($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	Congregations	($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	Congregations	($150 per congregation)	Note
RECEIPTS	(2023 base)		(2023 base)		Note		# As reported by Clerks and
Presbytery Assessments	#	$	#	$	#	$	on the Draft 2024 Report
Kamloops	346	paid late	7	655	6	900	
Kootenay	137	500	5	410	5	750	
Vancouver Island	863	2,200	11	1,100	11	1,650	
Western Han-Ca	1,847	unpaid	13	1,190	10	1,500	
Westminster	1,862	2,500	25	2,370	24	3,600	
Total Assessments	5,055	5,200	61	5,725	56	8,400	
Transfer to / from Reserve		0		37,000		30,000	
		5,200		42,725		38,400	
Other Income							
Synod Registrations		945		2,500		2,500	
Loan Principal & Interest		0		500		500	
Jack Smith Fund		3,759		20,000		20,000	
RBC Income:							
Interest		78		100		100	
Dividends		7,894		7,500		7,500	
Other		21,951		0		0	
Regional Resource Grant		21,000		7,500		11,000	
TOTAL RECEIPTS		60,827		80,825		80,000	
DISBURSEMENTS							
Synod Meeting							
Administrative & promotional		0		3,300		1,000	
Catering		3,739		3,500		3,500	
Honoraria		1,700		1,500		2,000	
Travel		12,928		7,500		15,000	
Administration							
Bank Charges		105		300		300	
Clerk's Honorarium		3,200		6,150		6,150	
Executive Meetings & Travel		5,041		500		500	
Investment Fees		8,957		9,000		9,000	
Liability Insurance		0		2,000		2,000	
Office supplies and postage		0		100		100	
Special Committees							
Proposed Visitations		0		0		2,000	
Clerk's Special Honorarium (Special Committees)		0		0		3,075	
Travel							
Other		0		100		0	
TOTAL EXPENSES		35,670		33,950		44,625	

Page 1 2

SYNOD OF B.C.
2026 Budget with 2025 Comparison and 2024 Actual
DRAFT

Budget 2026 DRAFT (2)

RATE		$100.00		$100.00		$150.00	
YEAR	Members	2024 ACTUAL ($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	Congregations	2025 BUDGET ($5 per member to a max imum of $100 per congregation)	Congregations	2026 BUDGET ($150 per congregation)	Note
Grants							
Canada Youth Conference		0		0		0	
Don't Go Hungry		10,000		5,000		5,000	
Inter Faith Centre		900		1,800		0	
Korean Campus Ministry		2,500		2,500		0	
Knox Vernon PC		5,000		20,000		0	
Penticton PC		0		7,000		0	
St. Andrew's Kamloops		0		10,000		0	
Westminster Presbytery		10,000		0		0	
Reserve for Future Grants		0		0		30,000	
		28,400		46,300		35,000	
TOTAL DISBURSEMENTS		64,070		80,250		79,625	
EXCESS, RECEIPTS LESS DISBURSEMENTS		(3,243)		575		375	

Page 2 2

브리티시 컬럼비아 대회 제133차 회의록

Kimberley, British Columbia
2025년10월 17 – 19일

First Sederunt 제1차 회무 —2025년 10월 17일금요일 오후 7시

총대들과 내빈들은 연례 대회회무를 시작하고 BC주 Vancouver의Vancouver School of Theology 산하 St. Andrew's Hall 소속 Dr.Mark Glanville의 강의를 듣기 위해 2025년 10월 17일 금요일 저녁 Trickle Creek Resort에 모였다.

등록자는 41명이었으며, 별도로 3명이 추가 참석하고 3명이 개인 사정으로 참석을 취소하였다. 이임 대회장은 참석자 모두를환영하고, 행사를 주관한 Presbytery of Kamloops에 감사를 표하였으며, 내빈인 Peter Bush 목사와 JeanMorris 목사(박사)를 환영하였다. 대회장은 개회를 선언하고 기도로 회의를 시작하였다.
Opening Motions개회 동의안

권고안 #1 T. Charlton동의, G. Jay 재청. 대회 실행위원회 보고서를 접수하고 그 권고안들을 심의한다.
가결

권고안 #2 G. Jay 동의, R. Napier 재청. Teresa Charlton을 임기 1년의 대회 서기로 임명한다.
가결

권고안 #3 T. Charlton 동의, G. Jay 재청. 대회 재정관리자 Annette Pardais에게 회의에 참석하여 발언할 수 있는권한을 부여한다.
가결

권고안 #4 T. Charlton 동의, G. Jay 재청. 회의록 검토위원회를 다음과 같이 구성한다.
Presbytery of Westminster — Roy Napier, Jacqueline Cleland
Presbytery of Kamloops — Irwin Cunningham, Geof Jay
Presbytery of Vancouver Island — Faith Furlong, Colin Cross
Kootenay Presbytery — Steve Filyk, Martin Baxter
Western Han-Ca Presbytery — Gavin Robertson, Meridyth Robertson
Peter Bush는 회의록 검토가 기록의 정확성과 정돈 상태를 확인하는 데 그치지 않고, 해당 노회 내에서 이루어지고 있는 일들을 살펴보는 기회이기도 하다는 점을 대회에 상기시켰다.

가결

권고안 #5 T. Charlton 동의, G. Jay 재청. 인쇄·배부된 회의자료집을 제133차 브리티시 컬럼비아 대회의 회무 순서로 채택한다.

가결

금년도 대회 개최에 앞서 수 주 동안, 대회 서기는 지난해 회의에서 대회가 요청한 바에 따라 5개 노회에 관할 내 현직 목사와 장로 총대의 최신 인원수를 제출하도록 요청하였다. 2025년 10월 1일 기준으로 다음 수치가 보고되었다.

노회	현직목사	장로 총대	현재 활동 교회
Westminster	25	25	24
Western Han-Ca	11	8	10*
Kamloops	7	6	6
Kootenay	4	14	5
Vancouver Island	8	12	11

*자료가제출되지않아2025년총회록 초안(DraftActs & Proceedings)을기준으로 함.

권고안 #6 T. Charlton 동의, G. Jay 재청. 각노회 서기가 제출한
Kootenay, Kamloops, Westminster, Vancouver Island 및 Western Han-Ca 노회의 명부를 대회 명부로 삼고, 대회 등록 내역에 따라 출석을 기록한다.
Peter Bush 목사와 Jean Morris 목사(박사)를대회의 자문위원(Assessors)으로 환영하였다.

가결

권고안 #7 T.Charlton동의,G.Jay재청.회의자료집에 수록되지 않았으며 별도의 권고안이 없는 대회 제출보고서들을접수하여제133차대회회의록에 첨부한다.

가결

권고안 #8 T.Charlton동의,G.Jay재청.회람된 브리티시 컬럼비아 대회 제132차 회의록을 승인한다.

가결

Election of New Moderator 신임 대회장 선출

권고안 #9 T.Charlton동의,G.Jay재청.Curtis Bablitz 목사를 2025 – 2026년도 제133차 대회 대회장 후보로 추천한다.

가결

Presentation of the Budget 예산안 상정

권고안 #10 T.Charlton동의,R.Napier재청.2026년도 예산안을 접수하여 심의한다.

가결

대회는 이 시점에 회무를 잠시 중단하고 예배를 드렸다.Jan Hendrick 목사가 설교하였다. 예배 중 신임 대회장의 취임식이 거행되었으며, 취합된 추모대상자들의이름을 낭독하고 이들을 기렸다.

예배 후주강사인Dr. Mark Glanville이음악 묵상을인도하였으며, 이어 친교 시간을 가졌다.

SecondSederunt제2차 회무 — 2025년10월 18일토요일오전 9시

아침 식사 후 총대들은 짧은 예배를 드리고주강사의 강의를들었다. 휴식 후 대회장이 회무 재개를 선언하였다.

FutureSynods 향후 대회 개최

대회는자원봉사 인력, 장소 및강사 등의 여건 변화로 인해 차기대회의 주관 노회를 정하는 일이 해마다 더욱 어려워지고 있음을 인식하였다. 향후 대회 주관 노회는 다음과같다.

2026년: Westminster
2027년: Western Han-Ca
2028년: Westminster

권고안 #11 T. Charlton 동의, G. Jay 재청. 위 순서에 따라각 노회에개최 교회의 명칭을 제출하도록 요청한다.

가결

RegionalResource Funds 지역 사역지원기금

다음 사업및 프로그램은 지난 1년간지역 사역지원기금 사용 내역을 보고하였다. 지원금 수령 조건에 따라 해당 단체들이 대회에 제출한 활동 보고서는 대회 보고서집뒷부분에 수록되었다.

노회 수련회(Kamloops)— $10,000
Camp Douglas(Westminster) — $7,000
노회수련회(Western Han-Ca) — $12,000
노회수련회(Vancouver Island) — $6,000
여성수련회(Vancouver Island) — $4,000
대회회무 모임(Kootenay 포함) — $21,000

2026년도 브리티시 컬럼비아 대회에배정된 지원금 총액은 전년도와 동일하게 $61,000이다.

권고안 #12 T. Charlton 동의, R. Napier 재청. Life and Mission Agency가 대회에 제공하는 지역 사역 지원금(Regional Resourcing Grant)을 2026년도에 5개 노회에 각각 $10,000씩 균등 배분하고, 나머지 $11,000은 대회 준비를 위해 배정한다.

가결

권고안 #13 R. Napier 동의, T. Charlton 재청.

1. 각 노회에서 사업을 승인하는 대로 노회 서기가 캐나다 장로교(PCC) 웹사이트의 "Grants" 페이지를 통해 직접이지원금을 신청할 수 있도록 위임전권(Power to Issue)을 부여한다.
2. 각 노회가2026년 5월 31일까지 Life and Mission Agency 지원금 신청서를 지원금 심사위원회에 제출하도록강력히 권고한다.

    수정안: Martin Baxter, Richard Watson

3. 각 노회서기는 대회 실행위원회가 참고할 수 있도록 신청서 사본을 대회 서기에게 송부한다.
4. 각 노회는제134차 브리티시 컬럼비아 대회의 오픈하우스에서 각 지원사업에 관한 발표를 준비한다.
5. 대회서기는 2026년 6월 1일에 이미 배정된 지원금 내역을 각 노회에 통지한다.

    수정안: Martin Baxter, Ross Lockhart

가결

권고안 #14 T.Charlton동의, R. Napier 재청. 2026년 7월 1일 이후에도 사업이나 행사에 배정되지 않은 지역사역지원금은브리티시컬럼비아 대회 내에서 신청된 모든 사업에 지원할 수 있도록 한다.

가결

Synod Grants 대회지원금

대회 실행위원회는2025년에 지급된 다음 지원금을 보고하였다. 해당 사업의 보고서도 대회 문서의 부록으로 제출되었다.

OngoingProjects – JackSmithFund계속사업—JackSmith기금

Korean Campus Ministry — $2,500(마지막 지원 연도)
Simon Fraser Campus Ministry — $900(마지막 지원 연도)
Don't Go Hungry Program — $5,000(3년 중 1차 연도)

New Projects – Jack Smith Fund 신규사업 — Jack Smith 기금

St. Andrew's Kamloops — 시설 개선 — $10,000
Brentwood — 의자 신규 구입 — $3,000
Saanich Peninsula — 지붕 교체 — $10,000

New Project – JanetThornburnFund신규사업—Janet Thornburn 기금

St. Giles— 음향 패널 — $7,500

Synod Dues For 2025 2025년도 대회 부담금

권고안 #15 R.Napier동의,G.Robertson재청. 2025년도 대회 부담금을 교회당 정액 $150로 정한다.

가결

권고안 #15(b) M.Baxter동의, R. Watson 재청. 대회 서기가 대회 부담금 미납 문제에 관하여 Presbytery ofWesternHan-Ca에서신을 보낸다.

가결

Synod Loans대회융자금

실행위원회는다음융자금에 조정이 이루어졌다고 보고하였다.

Central Presbyterian — $6,342 — 지원금으로 전환
Surrey Korean — $13,032 — 융자금 상환 면제

장부상 미상환 융자금은 다음 1건이 남아 있다.

Abbotsford Korean — $50,000

Financial Management Report 재정관리 보고

권고안 #16 T.Charlton동의,R.Napier재청.대회 재정관리자의 보고서를 접수하여 심의한다.

가결

권고안 #17 T.Charlton동의,R.Napier재청.Annette Pardais를 임기 1년의 대회 재정관리자로 임명한다.

가결

대회 실행위원회는 RBC Dominion Securities에 예치된 자산을 검토하기 위해 2025년 9월 동사의 Justin Dyer와만났다고 보고하였다. 그는 투자수익률이 양호하다고 보고하였다(2025년 1월 이후 8%, 1년 11%, 5년 8.8%, 10년 7.7%). 현재 자산 구성은 기업과 지역을 분산한 주식이 78%, 채권이 나머지 22%이며, 그는 변경을권고하지 않았다.

권고안#18 T. Charlton 동의, R. Napier 재청. RBC Dominion Securities의 Justin Dyer가 1년간 대회 투자자문위원으로 계속 봉사하도록 한다.

가결

2024년도 재무보고서를 검토하였다.

권고안 #18(a) G. Toll 동의, M. Baxter 재청. 2024년도 재무보고서를 승인한다.

가결

권고안 #19 T.Charlton 동의, G. Robertson 재청. 재정관리자의 보고서를 승인한다.

가결

Synod 2026 Budget 2026년도 대회 예산

대회는 제안된 2026년도 예산안을 검토하는 데 상당한 시간을 할애하였다. 향후 예산안 제시 시 전년도 및 당해 연도 예산과 함께 "연초부터 현재까지의 누계 실적(Year to Date)"을 병기하면 비교에 도움이 될 것이 라는 요청을 대회 회계에게 전달하였다.

예산에 청소년 사역 항목도 포함해야 한다는 의견이 제시되었다.

권고안 #19(a) R. Simpson 동의, R. Lockhart 재청. 청소년들의 Collective 2026 참가를 지원하기 위해 예산에 $15,000을 추가한다.

가결

권고안 #19(b) R. Napier 동의, G. Robertson 재청. 특별위원회 관련 추가 업무에 대한 서기 사례비로 $3,000을 책정하며, 지급은 대회 실행위원회의 결정과 재량에 따른다.

가결

권고안 #20 R. Napier 동의, G. Jay 재청. 2026년도 예산안을 수정된 내용대로 승인한다.

가결

권고안 #21 R. Napier 동의, G. Jay 재청. 대회의 재정 회계를 지속적으로 성실하게 관리해 온 Annette Pardais에게 감사를 표한다.

가결

점심식사를 위한정회동의가있었다. (J.Paeng, J. Cleland)

ThirdSederunt제3차회무— 2025년10월 18일 토요일오후 1시

대회장의 기도로회의를속개하였다.

Special Committees 특별위원회

Peter Bush 목사와 Jean Morris목사(박사)가 대회에서 발언하도록 초청되었다. 두 사람은 특별위원회의 구성 배경을 설명하였다. 이 위원회들은 그해 초 대회 실행위원회가 이송한 두 건의 상소에 대응하여 2025년 6 월 총회가 설치한 것이다. 특별위원회 위원들과 대회 실행위원회는 이번 대회에 앞서 이미 사전 회의를 시작 하였다.

SpecialCommittee #1 특별위원회 제1위원회: 박인규 목사와 한카서부노회에 대한 건

총회가정한 위임사항(Terms of Reference)은 다음과 같다.

1. 특별위원회는 2025년 총회의 권한아래 설치되며, 부여된 위임사항의 범위 안에서 활동한다.
2. 특별위원회의 절차와 조치는 캐나다장로교(The PresbyterianChurch in Canada)의 법규에 부합하여야 한다.
3. 특별위원회는 캐나다 장로교 소속5인으로 구성하며, 이 중최소2인은 한국어와 영어에 능통하여야 한다.
4. 특별위원회는 In Kyu Park 목사의사역 및 목회 관계 해소와관련하여 Presbytery of Western Han-Ca와 브리티시 컬럼비아 대회가 따른과정과 절차를 검토하고의견을제시하며, 적절한 조치에 관하여 대회에 자문할 권한을 가진다.
5. 특별위원회는 브리티시 컬럼비아대회가 PresbyteryofWestern-Han-Ca에 In Kyu Park 목사에 대한 의무를 알릴 수 있도록 하고,그의무의 이행을 확보하려는대회의노력을 지원하기 위해 「최저 사례비 및 수당 기준표(MinimumStipendand AllowanceSchedule)」와「목회 관계 해소에 관한 정책 (Policy for the DissolutionofPastoral Ties)」을검토한다.
6. 특별위원회는 모든 관계자의최선의이익과 예수그리스도의교회의 평화와화합을 충분히 고려하면서 브리티시 컬럼비아 대회가이사안들을종결할 수있도록신속히회집한다.
7. 특별위원회 위원들이업무수행을위해 지출한합리적인경비는상환한다.
8. 특별위원회는 그 활동을2026년총회에 보고하며,가능한한적절한 범위내에서 전문, 위임사항, 위원 명단, 절차 및 목회적논평의틀을따른다.
9. 특별위원회는 총회수석서기(Principal Clerk)VictorKim목사의지원을받는다.
   2025년 총회 특별위원회

이 위원회는 DonnaMcIlveen이위원장을 맡고있으며,대회실행위원회를포함한 협력팀과함께합의서 마련을위해 노력하고있다.

Special Committee #2 특별위원회 제 2 위원회: 이홍수(Alfred Lee) 목사와 한카서부노회에 대한 건

총회가 정한 이 위원회의위임사항은다음과 같다.

1. 특별위원회는 2025년총회의권한아래 설치되며, 부여된 위임사항의 범위안에서 활동한다.
2. 특별위원회의 절차와조치는캐나다장로교의법규에 부합하여야 한다.
3. 특별위원회는 캐나다장로교소속3-5인으로구성하며, 이 중 최소 2인은한국어와 영어에 능통하여야 한다.
4. 특별위원회 위원들은브리티시컬럼비아 대회의자문위원(Assessors)으로임명되며, 특별위원회 업무와 관련된 사안에 대하여발언권과의결권을 가진다.
5. 특별위원회는 브리티시컬럼비아대회가 Presbytery of Western Han-Ca를감독하는 일을 지원할 권한을 가진다.
6. 특별위원회는 다문화 연락담당자(Intercultural Liaison) 및 총회 수석서기와협의한다.
7. 특별위원회는 신속히 회집한다.

8. 특별위원회 위원들이 업무 수행을 위해 지출한 합리적인 경비는 상환한다.
9. 특별위원회는 그 활동을 2026년 총회에 보고한다.
10. 특별위원회는 총회 수석서기 Victor Kim 목사의 지원을 받는다.
Bush 목사와 Morris 목사(박사)는 이흥수 목사의 이름으로 상소가 제기되었지만, 특별위원회 제2위원회의 실질적인 초점은 대회와 Presbytery of Western Han-ca 사이의 의사소통, 감독 및 관계를 개선하도록 돕는 데 있다고 설명하였다.

권고안 #22 T. Charlton 동의, G. Robertson 재청. 대회 실행위원들이 2026년 5월 이전에 Presbytery of WesternHan-Ca를 방문하도록 계획한다. (수정안: J. Morris, P. Bush)

가결

NOTICE OF MOTION동의안 사전통지

대회 실행위원회는 향후대회회의에서서기가 직접 또는 다른 발의자를 통하여 브리티시 컬럼비아 대회의 의사규정(Standing Orders)을재검토하자는 동의안을 발의할 것임을 통지한다.
Final Recommendations 최종권고안

권고안 #23 R. Napier 동의, G. Jay 재청. 이번 행사가 이루어지도록 수고한 Knox Cranbrook, Jan-Hendrikdu Plessis 목사, Teresa Charlton 서기 및 여러 봉사자에게 감사를 표한다.

가결

권고안 #24 R. Napier 동의, G. Jay 재청. 기록 검토위원회가 다음과 같이 보고한다.
Presbytery of Westminster — 정돈되고 정확하게 기록됨
Presbytery of Kamloops — 정돈되고 정확하게 기록됨
Presbytery of Vancouver Island — 정돈되고 정확하게 기록됨
Kootenay Presbytery — 정돈되고 정확하게 기록됨
Western Han - Ca Presbytery — 검토 의견 첨부
가결

권고안 #25 R. Napier 동의, G. Jay 재청. 대회 실행위원회 보고서를 채택하고, 제133차 브리티시 컬럼비아 대회의미결 사무를 위임전권(Power to Issue)과 함께 대회 실행위원회에 회부한다.

가결

권고안 #26 R. Napier 동의, G. Jay 재청. 브리티시 컬럼비아 대회는 2025년 10월 19일 주일 예배의 축도로 폐회하며, 2026년 10월 16일 제134차 브리티시 컬럼비아 대회에서 회무를 재개한다.

가결

정회 동의가있었다. (G. Toll,J.Paeng)

오후 남은시간에총대들은Dr.Mark Glanville의 마지막 강의에 참석하도록 초대되었다. 그 밖에 역사적인 Kimberley방문,찬송 부르기,메인 라운지에서의 저녁 만찬 등의 활동이 있었다. 저녁 식사 후 Mark와 음악가 ThadBailey가편안한재즈연주와 친교 시간을 이끌었다.

FourthSederunt제4차회무—2025년 10월 19일 주일 오전9시

대회는Trickle Creek Resort메인 라운지에 마지막으로 모였다.리조트 직원들은 친절하게도 식당을 예배당과 같은공간으로 꾸며 주었다.대회장이 성찬을 집례하였고, Mark와 Thad가 음악을 맡았다.

예배의 축도로 금년도 대회를 마쳤다.

Attendance 참석자 명단

Gwen	Brown
Stephen	Bell
John	Paeng
Hae Suk	Yoon
Marion	Hannaford
Peter	Bush
Mark	Glanville
Eleanor	Shambrook
Jean	Morris
Afonso	Teixeira
Henrique	Magalhaes Issa
Bev	Feick
Ross	Lockhart
Cheol Soon	Park
Gordon	Shields
Curtis	Bablitz
Jan-Hendrik	du Plessis
Sumarme	GOBLE
Anne	Krauss
Stephan	van Greunen
Faith	Furlong
Jerry	Verwey
Gary	Stewart

Irwin	Cunningham
Martin	Ross
Beverley	Shepansky
Roy	Napier
Jennifer	Geddes
Teresa	Charlton
Rebecca	Simpson
Sherry	Ure
Moyreen	Tucker
Colin	Cross
Greg	Toll
Mitch	Coggin
Sharon	New
Martin	Baxter
Jeremy	Bellsmith
Geof	Jay
Annette	Pardais
Richard	Watson
Jacqueline	Cleland
Gavin	Robertson
Steven	Filyk



SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
브리티시 컬럼비아 대회

BALANCE SHEET 재무상태표

	2024 년 12 월 31 일	2023 년 12 월 31 일
Assets 자산		
RBC Community 계좌	5,837	13,805
RBC Dominion Securities	891,460	789,731
	897,297	803,536
Loans Receivable 대여금		
Abbotsford Korean PC	50,000	30,000
Central PC, Vancouver	6,343	6,343
St. Aidan's PC	12,860	12,860
Surrey Korean PC	13,033	13,033
	82,236	62,236
Funds Held in Trust 수탁자산		
Jack Smith 유산	808,251	685,678
자산 총계	1,787,784	1,551,450
Liabilities and Equity 부채 및 순자산		
유동부채		
미지급금	–	–
순자산		
기초 잔액	1,571,450	1,463,873
당기 수익	216,334	107,577
기말 잔액	1,787,784	1,571,450
부채 및 순자산 총계	1,787,784	1,571,450

SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
브리티시 컬럼비아 대회

STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS
수입·지출 명세서

	2024 년 12 월 31 일	2023 년 12 월 31 일
RECEIPTS 수입		
부담금		
Kamloops Presbytery	–	700
Kootenay Presbytery	500	500
Vancouver Island Presbytery	2,200	1,100
Western Han Ca Presbytery	–	–
Westminster Presbytery	2,500	2,700
	5,200	5,000
대회 등록비	945	1,304
대여금 이자(순액)	–	650
Jack Smith 기금		
수익	3,759	21,472
RBC 투자자산		
이자	78	54
배당금	7,894	7,745
기타	21,951	15,506
기타 수입 — 지역 지원금	21,000	9,000
	60,827	60,731
DISBURSEMENTS 지출		
은행 수수료	105	147
실행위원회 회의비	5,041	1,458
지원금	28,400	34,800
서기 사례비	3,200	5,000
투자 비용	8,957	8,090
배상책임보험료	–	1,729
대회 경비		
행정비	1,700	4,931
식비	3,739	2,586
여비	12,928	7,119
사무 경비	–	–
	64,070	65,860
수입 초과액(지출 차감 후)	**(3,243)**	**(5,129)**
투자자산 미실현 이익(손실)		
Jack Smith 기금	118,814	52,004
RBC 투자자산	100,763	60,702
	219,577	112,706
수입 초과액(지출 차감 후)	**216,334**	**107,577**

SYNOD OF B.C. 브리티시 컬럼비아 대회

2026 년도 예산안 — 2025 년도 예산 및 2024 년도 실적 비교

초안 Budget 2026 DRAFT (2)

RATE 교회별 부담금		$100.00		$100.00		$150.00
연도		2024 실적		2025 예산		2026 예산
	교인 수 2023 년 기준	교인당 $5 교회당 최대 $100	교회 수 2023 년 기준	교인당 $5 교회당 최대 $100	교회 수 비고	교회당 $150
RECEIPTS 수입						
Presbytery Assessments 노회 부담금						
Kamloops	346	지연 납부	7	655	6	900
Kootenay	137	500	5	410	5	750
Vancouver Island	863	2,200	11	1,100	11	1,650
Western Han-Ca	1,847	미납	13	1,190	10	1,500
Westminster	1,862	2,500	25	2,370	24	3,600
부담금 합계	5,055	5,200	61	5,725	56	8,400
적립금 전입·전출		0		37,000		30,000
		5,200		42,725		38,400
Other Income 기타 수입						
대회 등록비		945		2,500		2,500
대여금 원금 및 이자		0		500		500
Jack Smith 기금		3,759		20,000		20,000
RBC 투자 수입						
이자		78		100		100
배당금		7,894		7,500		7,500
기타		21,951		0		0
지역 사역 지원금		21,000		7,500		11,000
TOTAL RECEIPTS 수입 총계		60,827		80,825		80,000
DISBURSEMENTS 지출						
Synod Meeting 대회 회의						
행정 및 홍보		0		3,300		1,000
식비		3,739		3,500		3,500
사례비		1,700		1,500		2,000
여비		12,928		7,500		15,000
Administration 행정						
은행 수수료		105		300		300
서기 사례비		3,200		6,150		6,150
실행위원회 회의비 및 여비		5,041		500		500
투자 수수료		8,957		9,000		9,000
배상책임보험료		0		2,000		2,000
사무용품 및 우편료		0		100		100
Special Committees 특별위원회						
계획된 방문		0		0		2,000
서기 특별 사례비(특별위원회)		0		0		3,075
Travel 여비						
기타		0		100		0
TOTAL EXPENSES 경비 합계		35,670		33,950		44,625

비고: #는 각 노회 서기의 보고 및 2024 년도 보고서 초안에 따른 수치임.

Page 1 2

SYNOD OF B.C. 브리티시 컬럼비아 대회

2026 년도 예산안 — 2025 년도 예산 및 2024 년도 실적 비교

초안 Budget 2026 DRAFT (2)

RATE 교회별 부담금		$100.00		$100.00		$150.00
연도		2024 실적		2025 예산		2026 예산
	교인 수 2023 년 기준	교인당 $5 교회당 최대 $100	교회 수 2023 년 기준	교인당 $5 교회당 최대 $100	교회 수 비고	교회당 $150
Grants 지원금						
Canada Youth Conference		0				
Don't Go Hungry		10,000		5,000		5,000
Inter Faith Centre		900		1,800		0
Korean Campus Ministry		2,500		2,500		0
Knox Vernon PC		5,000		20,000		0
Penticton PC		0		7,000		0
St. Andrew's Kamloops		0		10,000		0
Westminster Presbytery		10,000		0		0
향후 지원금 지급을 위한 적립금		0		0		30,000
		28,400		46,300		35,000
TOTAL DISBURSEMENTS 지출 총계		64,070		80,250		79,625
EXCESS 잉여액(수입 - 지출)		(3,243)		575		375

시노드 대출 및 그랜트 안내

SYNOD LOAN & GRANT INFORMATION



Douglas Camp
더글라스 캠프

Grants & Loans Information

Lending Fund

This Fund is used to make small loans and grants to congregations in B C. Several gifts and bequests were made to Synod and allocated to the Fund.

Memorandum of Association

1. The name of the Fund is the Presbyterian Lending Fund
2. The office of the Fund will be located in British Columbia.
3. The object for which the Fund is formed is:

   · To receive gifts, donations and bequests
   · To make loans to congregations, or groups or societies directly affiliated with and responsible to the Synod of BC, The Presbyterian Church in Canada, a Presbytery thereof, or a congregation thereof within BC.
   · To invest funds at the discretion of the directors.
   · To engage employees or agents and to enter into such agreements or undertakings as the Fund may deem necessary or convenient for the purpose of carrying out any object for which it was formed.

Guidelines for Use and Allocations

1. For capital expenditure to assist extension and expanding congregations with outreach and growth potential.
2. To provide loans at low rates of interest (not to exceed Bank of Canada prime).
3. Repayment of the principal is to be outlined in the Memorandum of Agreement between the Synod of B.C. and the borrower. This may be postponed at the discretion of the Lending Fund Committee of the Synod of B.C. in order to assist the orderly repayment of outstanding other loans.
4. Interest shall be paid annually as agreed in the Memorandum of Agreement.
5. Loans outstanding shall be reviewed annually by the Synod.
6. All applications shall be made by the congregations in the manner directed and shall be approved by the respective Presbytery before submission to the Synod.
7. The Synod or its committee shall consider and judge each application on its own merit.
8. The amount of loan from this Fund shall not exceed 25% of the total amount of loans arranged by the congregation from other sources.
9. The congregation shall raise a minimum of one dollar for each dollar loaned from this Fund.
10. A maximum of $20,000 shall be outstanding to a specific congregation at any given time.
11. In unique circumstances and projects of the Synod or Presbytery, a special loan may be considered from this Fund.

Administration of Fund

1. The Fund shall be administered by the Executive Committee of the Synod. Its annual audited statement shall be part of the Synod of B. C.'s annual audited Statements.
2. The Lending Fund Committee shall be the Executive Committee of the Synod of BC or as the Synod of BC shall appoint. Its duty will be:
   a. To receive and consider all loan applications
   b. To inform the Administrator of the Fund of approved loans.
   c. To review annually all outstanding loans
   d. To provide an annual report to the Synod of B. C. in respect of the operation of the Fund.
3. The Administrator of the Fund will be the Treasurer or Financial Manager of the Synod of B. C.

General Reserve

This Reserve is to be maintained for unforeseen or Special Expenses and is not intended to provide continuing support for any project nor to supplement an unbalanced budget. It is to receive the Investment income, earned by the portion of the Lending Fund, which is not lent. Drawing on the General Reserve requires a motion of the Executive Committee.

Jack Smith Fund

The Fund was left to the Presbyterian Church in Canada for the purposes of extending the Church's work in the Province of BC. It is administered by the Trustee Board of the Church.

Present Guidelines

1. That the bequest from the John (Jack) Smith estate be administered by The Presbyterian Church in Canada with the interest and/or principal being expended on recommendation of the Synod of BC.
2. That the funds of the Smith bequest be considered supplementary to and in no way a replacement of or substitute for the normal grants of Canada Ministries.
3. Notwithstanding the right of the Synod to use principal from the Smith bequest, except under special need, that interest monies only shall be used towards the projects of the Synod.
4. That the principal could only be expended on the approval of the Synod of BC.
5. That projects and requests for assistance from the Smith bequest for new work or new charges within the Synod of BC shall normally be channeled through the Synod Executive to the Synod. The Synod Executive shall have power to issue on expenditures of interest only, to a limit of $10,000 per request, between Synods.

6. That the budget costs for any project or ministry shall be shared proportionally by the sponsoring body and the Smith Bequest Funds, normally on the basis of a matching grant.
7. That funding from the Smith Bequest shall normally be provided to any single project for no more than a three year period.
8. That projects applying for funding from the Smith Bequest should present the Synod Executive with a carefully developed program mandate and goal descriptions, budget projections and well prepared processes for the supervision, evaluation and follow-up report of the program.
9. That all applications for funding from the Smith Bequest be presented for the Synod's approval through the Synod Executive.

Additionally, *ten percent* of the interest monies generated by the Smith Bequest is to be reinvested into the Fund and any monies not used in a given year is to be automatically added to the capital unless agreement by the Synod has been given to hold the interest in reserve for some specific project.

As a Synod, we do not actually control the guidelines for this Fund, as it wholly managed by the Trustee Board of The Presbyterian Church in Canada. Although not bound by these, indications are that they would try and work within the guidelines, detailed above, which were established at the 1991 Synod meeting. They are not however bound by these.
All requests for funds have to be made to the Trustee Board.

Fred St. Denis Monies

These monies did not actually form part of the Rev. St. Denis estate but were excess funds that Mrs. St. Denis released from the money she inherited. The original will had a conditional clause, which would have left money to the Presbyterian Church, had Mrs. St. Denis predeceased him. This did not happen, but the conditions Mrs. St. Denis attached to the monies reflect the conditions attached in the original will.

The terms of the gift are that these monies be used by the Synod to help financially distressed congregations in BC. In clarification, Mrs. St. Denis amended this to any need of financial help. She further suggested that we use the financial gift as need arises in the Synod churches.

Synod's understanding, from her comments regarding interest to be earned on the fund, is that the gift was intended as monies to be actively used, including capital. It was not the intention that only the interest be used. She asks us to be thoughtful and prayerful in any decisions we make.

Guidelines

1. In normal circumstances, Grants should match the cash input of the Congregation involved.

2. Grants should be limited to $10,000 per Congregation unless there are special factors to consider.
3. Congregations must show a reasonable ability to survive once assistance has been given.

Janet Thornburn Estate

The terms of the will are that the monies be used for the new church development of small churches of the Presbyterian Church in Canada throughout the Province of British Columbia.

Unlike the Jack Smith Bequest, the governing document - although leaving the money to the PCC - states that "the receipt of the Treasurer of the British Columbia Synod in Canada shall be sufficient discharge to my Trustee." This was interpreted as a desire to leave the monies under the management of the BC Synod.

Guidelines

1. The Trust Capital be considered to be $120,000.
2. Grants may be made from accumulated investment earnings, which shall remain available from year to year and will not be capitalized.
3. Total grants from all sources should not exceed 70% of the total budget for the project.
4. The level of grant should be considered according to the input of the Congregation in cash and labour.
   Grants should be limited to $10,000 unless there are special factors to consider.

Jean Woodrow Estate

The solicitor's letter accompanying these funds stated that they were to be used "for the purpose of providing assistance to a needy church or churches" within Synod bounds "as the members of the Synod of BC deem advisable."

Guidelines

1. Congregations must show a reasonable ability to survive once assistance has been given.
2. Grants are normally to be given for capital purposes and not for on-going funding unless it can be shown that a one time grant will ensure survival.
3. There is no stipulation regarding cash input by the Congregation but the level of their efforts to carry on will be a consideration in assessing the level of Grant.
4. With limited funds available, grants should not exceed $10,000.
   Consideration should be given to mixing Grants and Loans.

그랜트 및 대출 안내

대출기금

이 기금은 BC 내 교회에 소액 대출과 그랜트를 제공하기 위해 사용된다. 여러 건의 기부와 유증이 대회에 전달되었으며, 이 기금에 배정되었다.

설립각서

1. 이 기금의 명칭은 장로교 대출기금(Presbyterian Lending Fund)으로 한다.
2. 이 기금의 사무소는 브리티시컬럼비아에 둔다.
3. 이 기금의 설립 목적은 다음과 같다:

   · 증여, 기부 및 유증을 수령한다.
   · BC 대회, 캐나다장로교회, 그 산하 노회 또는 BC 내 그 산하 교회에 직접 소속되고 그 기관에 책임을 지는 교회, 단체 또는 협회에 대출을 제공한다.
   · 이사들의 판단에 따라 기금을 투자한다.
   · 이 기금의 설립 목적을 수행하는 데 필요하거나 유익하다고 판단되는 경우, 직원 또는 대리인을 고용하고 관련 계약이나 약정을 체결한다.

사용 및 배분 지침

1. 교회 개척 및 확장과, 전도 및 성장 잠재력이 있는 교회를 지원하기 위한 자본적 지출에 사용한다.
2. 저금리로 대출을 제공한다(금리는 캐나다은행 프라임 금리를 초과하지 않는다).
3. 원금 상환 조건은 BC 대회와 차입자 간의 협약서에 명시한다. 기존의 다른 미상환 대출이 질서 있게 상환될 수 있도록 돕기 위해, BC 대회 대출 기금 위원회의 재량에 따라 원금 상환을 연기할 수 있다.
4. 이자는 협약서에서 정한 바에 따라 매년 지급한다.
5. 미상환 대출은 대회가 매년 검토한다.
6. 모든 신청은 교회가 정해진 절차에 따라 제출하여야 하며, 대회에 제출하기 전에 해당 노회의 승인을 받아야 한다.
7. 대회 또는 그 위원회는 각 신청 건을 그 자체의 타당성에 따라 개별적으로 심사하고 판단한다.
8. 이 기금에서 제공하는 대출액은 해당 교회가 다른 출처에서 마련한 총 대출액의 25%를 초과할 수 없다.
9. 교회는 이 기금에서 대출받는 1 달러당 최소 1 달러를 자체적으로 조달하여야 한다.
10. 어느 한 교회에 대한 미상환 대출 잔액은 어느 시점에서도 최대 $20,000 를 초과할 수 없다.

11. 특별한 상황이나 대회 또는 노회의 특별 프로젝트의 경우, 이 기금에서 특별 대출을 제공하는 방안을 검토할 수 있다.

기금 관리

1. 이 기금은 대회 실행위원회가 관리한다. 기금의 연례 감사 재무제표는 BC 대회의 연례 감사 재무제표에 포함한다.
2. 대출기금위원회는 BC 대회 실행위원회가 맡거나 BC 대회가 별도로 임명한다. 그 직무는 다음과 같다:
   a. 모든 대출 신청을 접수하고 심사한다.
   b. 승인된 대출 건을 기금 관리자에게 통보한다.
   c. 모든 미상환 대출을 매년 검토한다.
   d. 기금 운영에 관한 연례 보고서를 BC 대회에 제출한다.
3. 기금 관리자는 BC 대회의 회계 또는 재정관리자가 맡는다.

일반준비금

이 준비금은 예기치 못한 지출이나 특별 지출에 대비하여 유지하는 것으로, 어떠한 프로젝트에도 지속적인 지원을 제공하거나 적자 예산을 보전하기 위한 것이 아니다. 대출기금 중 대출되지 않은 부분에서 발생하는 투자수익은 이 준비금에 적립한다. 일반준비금을 사용하려면 실행위원회의 동의가 필요하다.

Jack Smith 기금

이 기금은 브리티시컬럼비아주에서 교회의 사역을 확장하기 위한 목적으로 캐나다장로교회에 유증되었다. 이 기금은 교단의 신탁이사회가 관리한다.

현행 지침

1. John (Jack) Smith 유산의 유증기금은 캐나다장로교회가 관리하며, 그 이자 및/또는 원금은 BC 대회의 추천에 따라 집행한다.
2. Smith 유증기금은 Canada Ministries 의 통상적인 그랜트를 보충하는 성격으로 보며, 이를 대체하거나 대신하는 기금으로 사용해서는 안 된다.
3. 대회가 Smith 유증기금의 원금을 사용할 권리를 가지고 있음에도 불구하고, 특별한 필요가 있는 경우를 제외하고는 대회 프로젝트에 이자 수익금만 사용한다.
4. 원금은 BC 대회의 승인이 있는 경우에만 집행할 수 있다.
5. BC 대회 내의 새로운 사역 또는 새로운 목회구를 위한 프로젝트와 Smith 유증기금 지원 요청은 통상적으로 대회 실행위원회를 거쳐 대회에 제출한다. 대회 회기 사이에는 대회 실행위원회가 이자 수익금에 한하여 신청 건당 최대 $10,000 까지 지출을 승인할 권한을 가진다.

6. 모든 프로젝트 또는 사역의 예산 비용은 후원 주체와 Smith 유증기금이 비례하여 분담하며, 통상적으로 매칭 그랜트 방식으로 지원한다.
7. Smith 유증기금의 지원은 통상적으로 하나의 프로젝트에 최대 3 년까지만 제공한다.
8. Smith 유증기금 지원을 신청하는 프로젝트는 충분히 구체화된 프로그램의 사명과 목표, 예산 전망, 그리고 프로그램의 감독·평가·후속 보고를 위한 체계적으로 준비된 절차를 대회 실행위원회에 제시하여야 한다.
9. Smith 유증기금 지원을 위한 모든 신청은 대회 실행위원회를 통하여 대회의 승인을 받도록 제출한다.

또한 Smith 유증기금에서 발생하는 이자 수익의 *10%*는 기금에 재투자한다. 해당 연도에 사용되지 않은 자금은 특정 프로젝트를 위해 이자 수익금을 준비금으로 보유하기로 대회가 승인한 경우를 제외하고 자동으로 원금에 편입한다.

대회는 이 기금의 지침을 실질적으로 통제하지 않는다. 이 기금은 캐나다장로교회 신탁이사회가 전적으로 관리하기 때문이다. 신탁이사회는 이 지침에 구속되지는 않지만, 1991 년 대회에서 마련된 위의 지침 범위 안에서 운영하려는 것으로 이해된다. 그러나 법적으로 이 지침에 구속되는 것은 아니다.
모든 기금 요청은 신탁이사회에 제출하여야 한다.

Fred St. Denis 자금

이 자금은 실제로 Rev. St. Denis 의 유산에 포함된 것은 아니며, Mrs. St. Denis 가 상속받은 금액 가운데 남은 자금을 별도로 내놓은 것이다. 원래의 유언장에는 Mrs. St. Denis 가 남편보다 먼저 사망할 경우 장로교회에 자금을 유증하도록 하는 조건부 조항이 있었다. 실제로 그런 상황은 발생하지 않았지만, Mrs. St. Denis 가 이 자금에 부과한 조건들은 원래 유언장에 명시된 조건을 반영하고 있다.

증여 조건에 따르면 이 자금은 대회가 BC 내 재정적으로 어려움을 겪는 교회들을 돕는 데 사용하도록 되어 있다. 이후 Mrs. St. Denis 는 이를 보다 분명히 하여, 재정적 도움이 필요한 어떠한 상황에도 사용할 수 있도록 범위를 넓혔다. 또한 대회 산하 교회들에서 필요가 발생할 때 이 재정적 증여를 사용해 달라고 제안하였다.

이 기금에서 발생할 이자에 관한 Mrs. St. Denis 의 언급을 바탕으로 한 대회의 이해는, 이 증여금이 원금을 포함하여 실제 필요에 적극적으로 사용되도록 의도되었다는 것이다. 이자만 사용하도록 한 것이 아니다. 그녀는 우리가 모든 결정을 내릴 때 신중하게 숙고하고 기도하는 마음으로 판단해 줄 것을 요청하였다.

지침

1. 통상적인 경우, 그랜트 금액은 해당 교회가 현금으로 부담하는 금액에 상응하여야 한다.
2. 특별히 고려해야 할 사정이 없는 한, 교회당 그랜트는 $10,000 로 제한한다.

3. 지원을 받은 후에도 교회가 존속할 수 있는 합리적인 능력이 있음을 보여 주어야 한다.

Janet Thornburn 유산

유언의 조건에 따르면, 이 자금은 브리티시컬럼비아주 전역에서 캐나다장로교회의 소규모 교회 개척 및 개발을 위해 사용한다.

Jack Smith 유증기금과 달리, 이 자금의 관리 문서는 자금을 PCC 에 유증하면서도 "캐나다 브리티시컬럼비아 대회 회계의 영수증은 나의 수탁자에 대한 충분한 면책 증빙이 된다"고 명시하고 있다. 이는 이 자금을 BC 대회의 관리 아래 두고자 한 의사로 해석되었다.

지침

1. 신탁 원금은 $120,000 로 본다.
2. 누적된 투자수익에서 그랜트를 지급할 수 있다. 이 투자수익은 해마다 이월하여 사용할 수 있으며 원금에 편입하지 않는다.
3. 모든 출처에서 제공되는 그랜트 총액은 해당 프로젝트 전체 예산의 70%를 초과해서는 안 된다.
4. 그랜트 수준은 해당 교회가 현금과 노동으로 기여하는 정도를 고려하여 정한다.
5. 특별히 고려해야 할 사정이 없는 한, 그랜트는 $10,000 로 제한한다.

Jean Woodrow 유산

이 자금과 함께 전달된 변호사의 서신에는 이 자금을 대회 관할 내에서 "도움이 필요한 교회 또는 교회들을 지원하기 위한 목적으로", 그리고 "BC 대회 회원들이 적절하다고 판단하는 바에 따라" 사용하도록 되어 있다고 명시되어 있다.

지침

1. 지원을 받은 후에도 교회가 존속할 수 있는 합리적인 능력이 있음을 보여 주어야 한다.
2. 그랜트는 통상적으로 자본적 용도로 지급하며 지속적인 운영비 지원을 위한 용도로 지급하지 않는다. 다만, 일회성 그랜트로 교회의 존속을 보장할 수 있음을 입증하는 경우에는 예외로 한다.
3. 교회의 현금 부담액에 관한 별도의 규정은 없으나, 교회가 사역을 계속 이어가기 위해 기울이는 노력의 정도를 그랜트 규모를 결정할 때 고려한다.
4. 사용 가능한 기금이 제한되어 있으므로 그랜트는 $10,000 를 초과하지 않도록 한다.
5. 그랜트와 대출을 함께 제공하는 방안도 고려하여야 한다.

시노드 상임규칙 - 초안
DRAFT STANDING ORDERS



Presbytery of Kamloops Retreat
캠룹스 장로회 휴양회

(DRAFT)
-- Standing Orders –
(Last Revised October 2024)

1. PREAMBLE

The Synod of British Columbia was created by action of the General Assembly of The Presbyterian Church in Canada and is governed by the Book of Forms, particularly Chapter VII.

The procedures for conducting its business are those of the General Rules for Church Courts found in Chapter II of the Book of Forms. Section 271 of the Book of Forms states: "*A Synod has full power to fix its own standing orders, and to arrange its business from time to time as seems best to the court.*"

The Synod of British Columbia shall be conducted under structural and procedural policies as described below.

2. SYNOD MEETING

2.1. Implementation

The Synod of British Columbia shall ordinarily meet annually on the third weekend in October, or on such date as the synod meeting in a previously called and duly constituted sederunt may appoint. The place of meeting will be determined by the Synod or Synod executive in consultation with the hosting Presbytery.

The Synod shall normally meet every other year within the bounds of the Presbytery of Westminster, and in the other Presbyteries within its bounds, in rotation: The Presbytery of Vancouver Island, The Presbytery of Kamloops, The Presbytery of Kootenay, The Presbytery of Western Han-Ca.

A service of worship, preferably including the Sacrament of the Lord's Supper, will conclude the Synod.

2.2. Costs

2.2.1. The program for Synod and associated costs will be the responsibility of Synod.

2.2.2. Reasonable travel costs to Synod for the lower-cost direct trip will be reimbursed as follows:

2.2.2.1. Air travel: Parking fees, Flight cost, seat selection.

2.2.2.2. Ground travel: Car Rental, Bus tickets, Ferry Fees, Car Milage,

2.2.2.2.1. Car Milage will be reimbursed according to the current year's CRA guidelines.

2.2.3. Meals purchased to and from Synod may be covered by Synod.

3. THE SYNOD EXECUTIVE COMMITTEE

(DRAFT)
-- Standing Orders –
(Last Revised October 2024)

3.1. Membership

The Synod Executive Committee shall consist of the Moderator (Chairperson), the Clerk of Synod (Secretary), the Synod Treasurer, the immediate Past-Moderator, and a representative of each of the presbyteries within the bounds of Synod.

3.2. Meetings:

The Synod Executive Committee will normally meet three times a year: February, May and September. A meeting may also take place on the Thursday or Friday prior to the start of Synod if needed for planning.

Other meetings of the Synod Executive Committee may be called to deal with emergent matters on the call of the Moderator.

3.3. Duties of the Synod Executive Committee

3.3.1. The Synod Executive shall serve as the Synod Committee on Business; the Synod Nominating Committee; and the Committee on Bills and Overtures.

3.3.2. The Synod Executive shall plan for and implement the decisions of the Synod.

3.3.3. The Synod Executive shall draw up a provisional docket for each meeting of Synod, including the planning of any conference portion of the Synod meeting.

3.3.4. The Synod Executive shall seek to ensure that reports for Synod are distributed in advance to members of Synod.

3.3.5. The Synod Executive shall solicit a moderator, normally from the Presbytery which will be hosting the next meeting of Synod.

3.3.6. The Synod Executive will review the preliminary budget for Synod.

3.3.7. The Synod Executive will review, approve/reject any requests for grants/loans (excluding Regional Resource Grants) when Synod is not in session. Grants or loans approved by the Synod Executive are limited to a maximum of $10,000.

3.3.8. The Synod Executive will ensure that a service of worship for lay-leadership is prepared for use by congregations during Synod.

3.3.9. The Synod Executive will examine all referrals from General Assembly and report to the Synod. Response to any referrals from the General Assembly will be presented by the Synod Executive for approval by the Synod. These responses will be included in the report of the Synod Executive Committee. A response may also be made from the floor of Synod.

3.4. Synod Meeting Arrangements

The Synod Executive shall make arrangements for the meetings of Synod, including:

3.4.1. The election of the moderator.

3.4.2. The celebration of the Lord's Supper.

3.4.3. The conference theme, format and speakers

3.4.4. The memorial for Ruling and Teaching Elders and Diaconal Ministers who have died since the last meeting of Synod,

3.4.5. The taking of the Roll and ensuring any Requests to Withdraw are brought before the Court.

3.4.6. The conveyance of appropriate courtesies.

3.4.7. The examination of Presbytery Minutes.

3.4.8. Special guest(s), representatives, and resource people to attend the Synod meeting including their hospitality and if needed their privileges in the court.

3.5. The Synod Executive is authorized:

3.5.1. To respond to emergent matters that may arise between the regular meetings of Synod and may request the Moderator to call an emergent meeting if deemed necessary.

3.5.2. To expend funds available but not included in the budget for programs and expenses not anticipated at the time the budget was approved.

3.5.2.1. Any actions taken will be reported to the next Synod.

4. OFFICERS OF SYNOD

4.1. Moderator

4.1.1. Elected during the first sederunt of Synod.

4.1.2. The nominee for Moderator shall normally be taken from the hosting Presbytery.

4.1.3. Nominations for Moderator may also be made from the floor of the meeting.

4.1.4. The position of Moderator is normally a two-year commitment; the first year serving as Moderator, and the second year as Past-Moderator.

4.1.5. The Moderator will moderate the meeting of Synod and the Synod Executive Committee. In emergent situations the Past-Moderator or another member of the Synod Executive can serve in this role.

4.2. Past Moderator

4.2.1. At the end of their term, the moderator will take on the role of Past-Moderator. This is an ex officio position intended to provide continuity and consistency in the leadership and direction of the Synod.

4.3. Clerk

4.3.1. Appointed for a two-year term which is renewable.

4.3.2. Shall circulate reports for presentation to the Synod Executive in advance of its meeting.

4.3.3. Shall collate, publish and distribute the Synod reports and financial statements at least two weeks prior to the start of Synod.

4.3.4. An honorarium will be paid to the Synod Clerk each year, adjusted yearly by the PCC COLA.

4.4. Presbytery Representative

4.4.1. Each Presbytery shall name a representative from their members to sit on the Synod Executive Committee.

4.4.2. The Synod Clerk will normally also serve as a Presbytery's representative.

4.4.3. Since the Moderator does not normally vote, they will not normally serve as a Presbytery representative.

4.5. Treasurer

4.5.1. Appointed by the Synod for a one-year term and serves as an ex officio member of the Synod Executive.

4.5.2. The Treasurer is expected to possess a suitable level of education and/or experience related to accounting and/or financial administration. Experience in accounting within a church setting is advantageous and desirable.

4.5.3. The Treasurer is responsible to fulfill the following duties:

4.5.3.1. to maintain on behalf of the Synod, accounts as authorized by Synod in a Canadian financial institution (bank, credit union etc.) to hold the Synod's funds.

4.5.3.2. to deposit in the Synod's account all money properly remitted to the Synod.

4.5.3.3. to pay obligations of the Synod as authorized within the Synod's budget as adopted, or by special resolution of the Synod or Executive Committee.

4.5.3.4. to maintain a ledger including all relevant particulars of financial transactions and adequate vouchers or documentation accounting for all transactions.

4.5.3.5. to prepare and distribute as required charitable income tax receipts for donations received.

4.5.3.6. to prepare upon a request from the Synod Executive Committee, a year-to-date statement of revenue and expenditures.

4.5.3.7. To prepare financial statements including a balance sheet and a year-to-date statement of revenue and expenditure at least 2 weeks in advance for submission to the meeting of the Synod.

4.5.3.8. To provide in a timely fashion, financial statements and supporting documentation to those appointed by the Synod to conduct the annual financial review and/or audit.

4.6. Financial Advisor

4.6.1. The financial advisor will be appointed by the Synod for a one-year term.

4.6.2. The Financial Advisor will not normally attend meetings of the Synod or Synod Executive.

4.6.3. Maintains on behalf of the Synod the investment accounts as authorized by Synod.

4.6.4. Meets with the Executive annually and reports on the funds invested on behalf of the Synod.

5. SYNOD FUNDS

The Synod of BC controls (or has access to) a number of funds that can be used to support the work of the presbyteries within its bounds. Presbyteries should ensure that Synod dues are not in arrears prior to any application being made.

All matters requiring a financial commitment from the Synod of BC must be received by August 15th, for review by the Synod Treasurer and then by the Synod Executive Committee.

5.1. REGIONAL RESOURCING GRANT

The Regional Resourcing Grants are provided to the Synod each year through Presbyterians Sharing and are administered by the Life and Mission Agency.
The terms of use for these funds can be found at: *Regional Resourcing Grants - The Presbyterian Church in Canada*.

5.1.1. Guidelines

5.1.1.1. Each year the Synod allocates the following year's Regional Resourcing Grant between itself and Presbyteries within its bounds.

5.1.1.2. Presbyteries will make application for these funds through the Synod Executive Committee by September 1, who will ensure the application is in order.

5.1.1.3. Projects deemed to be in order will be presented by the Presbytery to Synod for consideration.

5.1.1.3.1. Projects recommended by the Synod will be forwarded to the LMA through the Clerk.

6. SYNOD/PRESBYTERY RELATIONSHIP

6.1. The relationship of the Synod of BC and the Presbyteries within its bounds is principally defined by the BoF 259–276.

6.2. In keeping with BoF 447.3, all Presbyteries shall encourage and enable its members to "*share in*" the work of their Presbytery and the Synod of BC through their attendance and active participation.

6.3. All official documents, including Standing Orders, minutes, committee reports, and correspondence to presbyteries and with respect to congregations will be distributed in English and Korean.

6.4. Minutes

6.4.1. All Presbyteries shall arrange for their minutes to be taken to Synod for review.

6.4.2. Minutes to be reviewed will normally be those of all meetings held since they were last reviewed.

6.4.3. Any minutes not reviewed at the annual meeting of Synod must be submitted to the Synod Executive Committee by January 31 for review.

6.4.4. Minutes returned with errors or notations must be corrected. The Synod may require corrected minutes to be reviewed again, once corrections have been made.

6.4.5. Presbyteries are encouraged to forward minutes to the PCC archivist, the Senior Administrator, General Assembly Office, Synod Executive and Presbyteries within the Synod of BC.

BC 대회 상임 내규 (초안)

(최종 수정 2024 년 10 월)

1. 전문

브리티시 컬럼비아 대회(BC Synod)는 캐나다 장로교회(The Presbyterian Church in Canada) 총회(General Assembly)의 결정에 의해 창설되었으며, 교회법(Book of Forms), 특히 제7장(The Synod, 259조-276조)의 규정을 따른다.

대회의 업무 집행 절차는 교회법 제2장에 명시된 '교회 치리회를 위한 일반 규칙(General Rules for Church Courts)'을 따른다. 교회법 제271조는 *"대회는 자체 상임규칙(Standing Orders)을 제정하고, 해당 치리회에 가장 적합하다고 판단되는 바에 따라 수시로 업무를 조정할 전권을 가진다"*고 명시한다.

브리티시 컬럼비아 대회는 아래에 기술된 조직 및 절차 정책에 따라 운영한다

2. 대회 모임

2.1. 시행

BC Synod 는 통상적으로 매년 10 월 세 번째 주말에 모이거나 또는 이전에 소집되고 정식으로 구성된 대회 모임에서 정한 날짜에 모인다. 회의 장소는 주최할 노회와 협의하여 대회 또는 대회의 실행위원회가 결정한다.

대회는 보통 격년으로 Westminster 노회 관할 지역 내에서 모이며, 그 외의 해에는 관할 내 다른 노회들이 Vancouver Island 노회, Kamloops 노회, Kootenay 노회, 한카서부 노회의 순서로 돌아가며 모임을 갖는다:

대회는 가급적 성찬식을 포함한 예배로 마무리한다.

2.2. 비용

2.2.1. 대회 프로그램 및 관련 비용은 대회가 책임진다.

2.2.2. 대회 참석을 위한 합리적인 소요 경비는 비용이 더 적게 드는 직항, 또는 최단경로를 기준으로 다음과 같이 지급한다:

2.2.2.1. 항공교통: 공항주차비, 항공권 비용, 좌석 선택 비용.

2.2.2.2. 육상교통: 차량 렌트 비용, 버스 요금, 페리 요금, 차량 마일리지.

2.2.2.2.1. 차량 마일리지는 해당 연도의 CRA 지침에 따라 지급한다.

2.2.3. 대회 참석을 위해 이동하는 과정에서 발생한 식사 비용은 대회가 부담할 수 있다.

3. 대회 실행위원회

BC 대회 상임 내규 (초안)

(최종 수정 2024 년 10 월)

3.1. 구성

대회 실행위원회는 대회장(위원장), 대회 서기(실행위원회 서기), 대회 회계, 직전 대회장, 그리고 대회 산하의 노회들을 대표하는 각 대표자들로 구성한다.

3.2. 회의:

대회 실행위원회는 일반적으로 매년 세번, 2 월, 5 월, 9 월에 모인다. 또한 필요할 경우, 대회 개회 전 목요일 또는 금요일에 사전준비를 위해 모임을 가질 수 있다.

그 밖의 실행위원회 모임은 긴급한 사안들을 처리하기 위하여 위원장이 소집할 수 있다.

3.3. 실행위원회의 직무

3.3.1. 대회 실행위원회는 대회 안건위원회, 대회 공천위원회 , 그리고 청원 및 헌의에 대한 위원회의 역할을 수행한다.

3.3.2. 대회 실행위원회는 대회의 결정을 계획하고 시행한다.

3.3.3. 대회 실행위원회는 매번 대회 회의를 위한 예비 안건을 작성하며, 여기에는 대회 회의 중 진행되는 각종 컨퍼런스 및 프로그램 계획도 포함된다.

3.3.4. 대회 실행위원회는 대회 보고서들이 대회 회원들에게 사전에 배포되도록 노력한다.

3.3.5. 대회 실행위원회는 통상적으로 다음 대회 모임을 주최하는 노회로부터 차기 대회장 후보를 추천받는다.

3.3.6. 대회 실행위원회는 대회 예산 초안을 검토한다.

3.3.7. 대회 실행위원회는 대회가 회기 중이 아닐 때 grant 및 loan 신청(지역 지원 그랜트 제외)을 검토하고 승인 또는 기각한다. 다만, 실행위원회가 승인할 수 있는 grant 또는 loan 의 최대 금액은 $10,000 로 제한한다.

3.3.8. 대회 실행위원회는 대회 회기 중 각 교회에서 사용할 수 있도록 평신도 인도자를 위한 예배 자료를 준비하도록 한다.

3.3.9. 대회 실행위원회는 총회로부터 회부된 모든 안건을 검토하고 대회에 보고한다. 총회로부터 회부된 안건에 대한 응답은 대회 실행위원회가 작성하여 대회의 승인을 받도록 제출한다. 이러한 응답은 대회 실행위원회 보고서에 포함된다. 또한, 대회 회의 석상에서 직접 응답이 만들어질 수도 있다.

3.4. 대회 회의 준비

대회 실행위원회는 다음 사항들을 포함하여 대회 회의를 위한 제반 준비를 담당한다.

3.4.1. 대회장 선출.

3.4.2. 성찬식 집례 준비.

3.4.3. 컨퍼런스 주제, 형식 및 강사 선정.

3.4.4. 지난 대회 이후 소천한 장로, 목사, 디아코널 사역자를 위한 추모 순서 준비.

3.4.5. 회원들의 출석을 확인하고 모든 회무이탈 요청을 본회 석상에 상정함.

3.4.6. 적절한 감사와 예우를 전달.

3.4.7. 노회 회의록 검토.

3.4.8. 특별손님, 대표자 및 자문 인사들의 대회 참석에 있어 의전 및 필요할 경우 회의에서의 권한 부여에 관한 사항.

3.5. 실행위원회의 권한

3.5.1. 대회 정기 회기 사이에 발생할 수 있는 긴급 사안을 처리하며, 필요하다고 판단될 경우 대회장에게 긴급회의 소집을 요청할 수 있다.

3.5.2. 예산 승인 당시 예상되지 않았던 프로그램 및 지출을 위하여, 예산에는 포함되지 않았으나 사용 가능한 기금을 집행할 수 있다.

3.5.2.1. 이와 같이 집행된 모든 조치는 다음 대회 회기에 보고해야 한다.

4. 대회 임원

4.1. 대회장

4.1.1. 대회장은 대회 첫 회의에서 선출한다.

4.1.2. 대회장 후보는 통상적으로 해당 대회를 주최하는 노회에서 추천한다.

4.1.3. 대회장 후보 추천은 회의 현장에서도 이루어질 수 있다.

4.1.4. 대회장 직무는 일반적으로 2 년의 임기를 전제로 하며, 첫 해에는 대회장으로, 두 번째 해에는 직전 대회장으로 섬긴다.

4.1.5. 대회장은 대회 회의와 대회 실행위원회 회의를 사회한다. 긴급 상황에서는 직전 대회장 또는 대회 실행위원회의 다른 위원이 이 역할을 대신 수행할 수 있다.

4.2. 직전 대회장

4.2.1. 대회장은 임기를 마친 후 직전 대회장의 역할을 맡는다. 이 직은 당연직으로서, 대회의 지도력과 방향성에 있어 연속성과 일관성을 제공하기 위한 것이다.

4.3. 서기

4.3.1. 서기는 2 년 임기로 임명하며, 연임할 수 있다.

4.3.2. 서기는 대회 실행위원회 회의 전에 제출될 보고서들을 미리 배포하여야 한다.

4.3.3. 서기는 대회 보고서와 재정 보고서를 취합·출판·배포하며, 이는 대회 개회 최소 2 주 전에 이루어져야 한다.

4.3.4. 대회 서기에게는 매년 사례비를 지급하며, 그 금액은 PCC 물가연동률에 따라 매년 조정한다.

4.4. 노회 대표

4.4.1. 각 노회는 대회 실행위원회에 참석할 대표자를 그 노회원 가운데서 선정하여야 한다.

4.4.2. 대회 서기는 통상적으로 해당 노회의 대표자로도 함께 섬긴다.

4.4.3. 대회장은 일반적으로 투표하지 않으므로, 통상적으로 노회 대표자로는 섬기지 않는다.

4.5. 회계

4.5.1. 회계는 대회가 1 년 임기로 임명하며, 대회 실행위원회의 당연직위원으로 섬긴다.

4.5.2. 회계는 회계 및 재무 행정과 관련된 적절한 수준의 교육을 받았거나 경험을 갖추어야 한다. 교회 환경에서의 회계 경험이 있다면 유리하며 권장된다.

4.5.3. 회계는 다음의 직무를 수행할 책임을 가진다.

4.5.3.1. 대회를 대신하여, 대회가 승인한 캐나다 내 금융기관(은행, 신용조합 등)에 대회 기금을 보관하기 위한 계좌를 유지관리한다.

4.5.3.2. 대회에 합당하게 송금된 모든 자금을 대회 계좌에 입금한다.

4.5.3.3. 대회가 채택한 예산 안에서 승인된 항목, 또는 대회나 실행위원회의 특별 결의에 의해 승인된 항목을 지급한다.

4.5.3.4. 모든 재정 거래에 대해 관련 세부사항이 포함된 장부를 유지하며, 각 거래를 증빙하는 적절한 영수증 및 문서를 보관한다.

4.5.3.5. 수령한 기부금에 대해 필요에 따라 세금공제용 기부 영수증을 발급한다.

4.5.3.6. 대회 실행위원회의 요청이 있을 경우, 해당 시점까지의 연간 수입 및 지출 현황 보고서를 작성한다.

4.5.3.7. 대회 회의 제출을 위하여, 최소 2 주 전에 재정잔고 상황과 해당 시점까지의 연간 수입·지출 내역을 포함하는 회계 보고서를 작성한다.

4.5.3.8. 연례 재무 검토 및/또는 감사를 수행하도록 대회가 임명한 자에게 재정 보고서와 관련 증빙 자료를 적시에 제공한다.

4.6. 재정 자문위원

4.6.1. 재정 자문위원은 대회가 1 년 임기로 임명한다.

4.6.2. 재정 자문위원은 일반적으로 대회 또는 대회 실행위원회 회의에 참석하지 않는다.

4.6.3. 재정 자문위원은 대회가 승인한 투자용 계좌를 대회를 대리하여 유지관리한다.

4.6.4. 재정 자문위원은 매년 실행위원회와 만나 대회를 대리하여 투자된 기금 운용 현황을 보고한다.

5. 대회 기금

BC 대회는 대회 관할 내 각 노회의 사역을 지원하기 위하여 사용할 수 있는 여러 기금을 관리하거나 사용할 권한을 가진다. 각 노회는 어떠한 기금 신청이라도 제출하기 전에 연체된 대회 상회비가 없도록 하여야 한다.

BC 대회의 재정적 지출이 수반되는 모든 안건은 대회 회계의 검토와 대회 실행위원회의 심의를 위해 매년 8 월 15 일까지 접수되어야 한다.

5.1. 지역 지원 그랜트

지역 지원 그랜트는 매년 Presbyterians Sharing 을 통하여 대회에 제공되며, Life and Mission Agency 가 이를 관리한다. 이 기금의 사용 지침은 다음에서 확인할 수 있다: *Regional Resourcing Grants - The Presbyterian Church in Canada*.

5.1.1. 지침

5.1.1.1. 대회는 매년 다음 연도의 지역 지원 그랜트를 대회와 그 관할 내 노회들 사이에 배정한다.

5.1.1.2. 노회들은 매년 9 월 1 일까지 대회 실행위원회를 통해 해당 기금을 신청하여야 하며, 실행위원회는 신청서가 필요한 요건을 갖추었는지 확인한다.

5.1.1.3. 필요한 요건을 충족한 것으로 확인된 프로젝트는 해당 노회가 대회에 제출하여 심의를 받는다.

5.1.1.3.1. 대회의 추천을 받은 프로젝트는 서기를 통하여 LMA 에 전달된다.

6. 대회와 노회의 관계

6.1. BC 대회와 그 관할 내 노회들 사이의 관계는 주로 교회법(Book of Forms) 제 259 조–276 조에 의해 규정된다.

6.2. 교회법 447.3 항에 따라, 모든 노회는 그 회원들이 출석과 적극적인 참여를 통하여 자신이 속한 노회와 BC 대회의 사역에 "함께 참여"할 수 있도록 권장하고 지원하여야 한다.

6.3. 대회 상임규칙, 회의록, 위원회 보고서, 노회에 보내는 서신 및 교회에 관련된 서신을 포함한 모든 공식 문서는 영어와 한국어로 배포한다.

6.4. 회의록

6.4.1. 모든 노회는 대회의 검토를 위하여 회의록을 제출하여야 한다.

6.4.2. 검토 대상 회의록은 통상적으로 직전 검토 이후 개최된 모든 회의의 회의록으로 한다.

6.4.3. 대회 정기회의에서 검토되지 못한 회의록은 검토를 위하여 다음 해 1 월 31 일까지 대회 실행위원회에 제출하여야 한다.

6.4.4. 오류나 지적 사항이 표시되어 반환된 회의록은 반드시 수정되어야 한다. 대회는 수정 완료 후 해당 회의록의 재검토를 요구할 수 있다.

6.4.5. 각 노회는 회의록을 PCC 기록보관소, 총회 사무국의 선임행정관, 브리티시 컬럼비아 대회 실행위원회 및 대회 내 각 노회에 전달하도록 권장한다.

특별 위원회 보고서
SPECIAL COMMITTEE REPORTS



discernment path works within the scope of the "Act respecting the Trustee Board of The Presbyterian Church in Canada" and within the reality of the Book of Forms.

Peter G. Bush
Convener

SPECIAL COMMITTEE RE REFERENCE NO. 1, 2025

To the Venerable, the 151st General Assembly:

PREAMBLE

The Rev. In Kyu Park, a former minister of Manitoba Korean Church, appealed to the Presbytery of Western Han-Ca, alleging inappropriate compensation throughout his time at the Manitoba Korean Church. He was inducted on February 5, 2011 and his pastoral tie was dissolved effective February 29, 2024. The decision to dissolve the pastoral tie was announced at the Western Han-Ca presbytery meeting of February 20, 2024. He appealed the decision to the presbytery and on March 17, 2024, the presbytery resolved that the appeal be denied. Subsequently, he appealed the matter of inappropriate compensation to the Synod of British Columbia.

The Synod Executive undertook an investigation beginning in the spring of 2024 which continued over the next several months. After careful consideration, and due to several irregularities and unavailable documentation, the Synod Executive determined they were not able to make an informed decision and referred the appeal to the General Assembly.

The General Assembly, through the Committee on Bills and Overtures, presented the following motion, which was adopted by the General Assembly as BOV-009 (A&P 2025 p. 118, 18):

> That Reference No. 1, 2025 re the Rev. In Kyu Park and the Presbytery of Western Han-Ca, be referred back to the Synod of British Columbia, with the direction that the synod require the Presbytery of Western Han-Ca to comply with The Presbyterian Church in Canada polity and meet the requirements of the Policy for the Dissolution of Pastoral Ties, and that a special committee be named by this General Assembly to advise the synod in addressing this matter.

TERMS OF REFERENCE

The Terms of Reference for the Special Committee (A&P 2025, p. 43) are as follows:

1. The Special Committee is established under the authority of the 2025 General Assembly and within its terms of reference.

2. The procedures and actions of the Special Committee shall be consistent with the laws of The Presbyterian Church in Canada.

3. The Special Committee shall be made up of five members of The Presbyterian Church in Canada, at least two whom shall be fluent in Korean and English.

4. The Special Committee shall be empowered to review and comment on the process and procedures followed by the Presbytery of Western Han-Ca and the Synod of British Columbia in relation to the ministry of the Rev. In Kyu Park, the dissolution of Rev. Park's pastoral tie, and to advise the synod on appropriate action.

5. The Special Committee shall review the Minimum Stipend and Allowance Schedule and the Policy for the Dissolution of Pastoral Ties with a view to ensuring the Synod of British Columbia is equipped to inform the Presbytery of Western-Han-Ca of its obligations to the Rev. In Kyu Park and to support the synod as it seeks to ensure these obligations are fulfilled.

6. The Special Committee shall meet expeditiously to help the Synod of British Columbia bring these matters to a conclusion with due regard for the best interests of all concerned and for the peace and harmony of the Church of Jesus Christ.

7. Reasonable expenses for the members of the Special Committee to carry out their work shall be reimbursed.

8. The Special Committee shall report its action to the 2026 General Assembly and shall use, insofar as is possible and appropriate, the following framework: preamble, terms of reference, membership, procedures, and pastoral comment.

9. The Special Committee shall be supported by the Rev. Victor Kim (Principal Clerk).

MEMBERSHIP

The members of the Special Committee were: Ms. Donna McIlveen (convener), the Rev. Matthew Sams, the Rev. Donghwi (David) Son, the Rev. Victor Kim (Principal Clerk) and Ms. Terrie-Lee Hamilton (secretary).

PROCEDURES

The committee met online four times and corresponded by email communication in between online meetings. The committee began its work by reviewing its Terms of Reference, as well as the documentation submitted by the Executive of the Synod of British Columbia (the English translations of the report of the Special Commission of Western Han-Ca Presbytery to Manitoba Korean Church, the Presbytery of Western Han-Ca's decision not to accept the Rev. In Kyu Park's appeal, and the synod correspondence submitting the reference to the General Assembly).

It was agreed to seek additional documentation from the synod, including a copy of the appeal to the synod, the call documents to the Rev. In Kyu Park, a copy of the page from the Formula Book when it would have been signed on the date of induction, February 5, 2011, and the minutes of the Presbytery of Western Han-Ca for the time frame of the Rev. In Kyu Park's ministry at Manitoba Korean Church.

A copy of the appeal to the synod was obtained. Unfortunately, after several lines of inquiry, neither the original call document nor a copy was obtained. Additionally, no copy of the relevant page from the Formula Book was secured as the current presbytery clerk advised that the book had been lost by a previous clerk, as was the call document and several sets of presbytery minutes. The presbytery minutes from 2009, 2011, 2012 and 2013 were received. Regrettably, the minutes from 2010 were lost, and the only reference to the call to the Rev. In Kyu Park is in the February 7–9, 2011 minutes where it states the date of his installation (induction) and that on that date the Interim Moderator will be relieved of their duties with a note of appreciation.

In addition to meeting online, a stated hour was requested at four online meetings of the Synod Executive. At the meetings, the Special Committee sought assistance from the synod in obtaining additional documents that would further its efforts to fulfill the Terms of Reference and also provided updates on its work to date for the Synod Executive.

In an effort to confirm the amount of remuneration received by the Rev. In Kyu Park, the Special Committee requested the Synod Clerk to review the publicly available information from charitable tax returns for the years in question. As part of the previous investigation undertaken by the Synod Executive, copies of the T4's received from the congregational treasurer were obtained, and these were also shared with the Special Committee. That information included the amount of stipend recorded in the annual Acts and Proceedings statistical and financial reports.

The Policy for the Dissolution of Pastoral Ties provides direction to the church in situations where the pastoral tie between a minister and a congregation is dissolved and the congregation's responsibility for continuing financial support of the minister must be determined. One of the contexts in which the policy must be implemented is when the presbytery has accepted the session's assessment that the congregation cannot support the ministry position financially at its current level (Category 2).

The Rev. In Kyu Park was ordained on December 31, 1995, by the Presbyterian Church of Korea, and began serving as a minister of The Presbyterian Church in Canada on January 7, 2007, when he was inducted by the Presbytery of Western Han-Ca as minister at Maple Ridge Korean Church, British Columbia. He served there until December 31, 2010, and began serving as minister at the Manitoba Korean Church, in Winnipeg, in January 2011 with an induction date of February 5, 2011. The pastoral tie between the Rev. In Kyu Park and the Manitoba Korean Church was dissolved by the Presbytery of Western Han-Ca on February 29, 2024.

According to the Policy for the Dissolution of Pastoral Ties, the Transition Allowance is an amount equivalent to the stipend and allowances (including housing) that the minister was receiving at the time the pastoral tie was dissolved. It further states that the length of the transition period is determined as one month for each year of service in the present congregation, with a minimum of four months and a maximum of 12 months. The length of time that the Rev. In Kyu Park served as minister of the Manitoba Korean Presbyterian Church was 13 years, therefore the transition allowance period is the maximum of 12 months.

In the report from the Presbytery of Western Han-Ca regarding the appeal by the Rev. In Kyu Park it notes: "Due to financial struggles, the Rev. Park served as a half-time minister since 2013." In the presbytery minutes from 2013, there is no reference to a change to the terms of the 2011 call to the Rev. In Kyu Park. Nevertheless, in the final decision of the presbytery, it was agreed that the church would pay two months' severance at the half-time rate. However, the report does not indicate the half-time rate amount.

The Rev. In Kyu Park affirms that he pastored full-time for 13 years and that he was promised a monthly stipend of $2,500, a housing allowance of $1,000 plus $400 for utilities, and a travel allowance of $200. The total per month is $4,100 or $49,200 for the year. However, he also affirms that he was never paid the money as promised when invited to become the minister.

Without the Call and Guarantee of Stipend documents, either as presented to the minister or included in the presbytery minutes, it is difficult to determine what the

actual remuneration was for the duration of the ministry. In addition, there is no available documentation that clearly states whether the Call was full-time or less than full-time.

In addition to the ambiguity of the stipend and allowance amounts and whether the Call was full-time or less than full-time, there is a lack of commitment by the congregation as to its responsibilities to remit the monthly pension congregational assessment amounts. All congregations have an ongoing obligation to the pension fund to remit payments monthly. As part of the oversight of congregations by the presbytery, it is incumbent upon the presbytery to ensure that pension arrears are tended to without delay.

In an effort to ascertain the stipend paid to the Rev. In Kyu Park, the Special Committee reviewed the financial information provided by the synod clerk. This included reviewing the publicly available information from Charitable Tax Returns for the years in question, the T4 statements of remuneration paid, and the stipend amounts reported in the annual statistical and financial reports in the Acts and Proceedings.

Discrepancies in reporting the Rev. In Kyu Park's stipend by the congregation across three official annual submissions over a 13-year period, and the lack of presbytery documentation stating the terms of the call and the guarantee of stipend is inexplicable. In view of the discrepancies and lack of documentation, the Special Committee sought legal counsel regarding the transition allowance amount, prior to determining an amount to recommend.

RECOMMENDATIONS FOR THE SYNOD OF BRITISH COLUMBIA

Given the direction of the General Assembly that Reference No. 1, 2025 be referred back to the synod with advisement from the Special Committee, the Special Committee advises the Synod of British Columbia to direct the Presbytery of Western Han-Ca with the following:

> That the transition period for the Rev. In Kyu Park be set for a period of 12 months, from March 1, 2024 to February 28, 2025.
>
> That the transition allowance amount for stipend be set at Category 1, at the 8th increment level of the 2024 Minimum Stipend and Allowance Schedule in the amount of $52,806, that the transition allowance amount for housing and utilities be set at $16,800, and that the full transition allowance amount be paid regardless of employment during the transition period.
>
> That a Settlement Agreement be prepared by the Synod of British Columbia.

That every effort to obtain copies of missing presbytery minutes from members of the Presbytery of Western Han-Ca be undertaken; and,

That the Presbytery of Western Han-Ca take steps to ensure that records are kept safe and secure (as per section 25 of the Book of Forms); and,

That the Synod of British Columbia direct the Presbytery of Western Han-Ca to send an electronic copy of their minutes to the General Assembly Office and to the Archives and continue to do so after each meeting where presbytery minutes are sustained.

TRANSITION ALLOWANCE COST SHARING

Normally, the congregation would be responsible for the entire amount of the transition allowance. However, in light of missing presbytery documentation and in the absence of any recorded action of presbytery in its oversight of a congregation's financial obligations, along with its own duty of care to a minister on its roll including at the dissolution of the pastoral tie, the Special Committee re Reference No. 1, 2025 is recommending that there be a sharing of responsibility in covering the transition allowance owed to the Rev. In Kyu Park.

It should be noted that while The Presbyterian Church in Canada as the national body played no direct part in the proceedings leading to the reference, the recommendation that it provide one-third of the transition allowance seeks to live out part of the Terms of Reference that note that the Special Committee "bring these matters to a conclusion with due regard for the best interests of all concerned and for the peace and harmony of the Church of Jesus Christ."

Recommendation SC1-001 (adopted, p. 31)
That the Transition Allowance amount be divided equally among the congregation of Manitoba Korean Church, the Presbytery of Western Han-Ca, and The Presbyterian Church in Canada.

ADDITIONAL REMARKS

Review of Records

Upon examination of synod records by the synod clerk, it was ascertained that the minutes of the Presbytery of Western Han-Ca were reviewed by the Synod of British Columbia at its annual conference in 2011. Presbytery minutes were requested in subsequent years but not submitted to the synod for review.

Special Committee re Reference No. 1, 2025 reminds the Synod of British Columbia of the importance of regular review of presbytery minutes (as per section 82 of the Book of Forms).

The Special Committee re Reference No. 1, 2025 also advises the synod that they direct the Presbytery of Western Han-Ca to submit any presbytery minutes that have not yet been examined and that an annual submission of presbytery records take place at the meetings of synod.

Group Benefits and Pension

As per the Policy for the Dissolution of Pastoral Ties, there are obligations to the Group Benefits Plan and the Pension Plan that continue through the transition period. It is imperative that the congregation of Manitoba Korean Church honour those obligations and do so in consultation with the Pension and Benefits Office. There are serious consequences that the entire church faces as a result of unpaid Congregational Assessments.

PASTORAL COMMENT

Special Committee re Reference No. 1, 2025 wishes to express its thanks to the Executive of the Synod of British Columbia for their willing co-operation. We are aware that a significant amount of extra time has been devoted to the matters contained within the appeal. We also acknowledge that this has been a challenging time for all parties. We pray that the members of the constituent presbyteries within the bounds of the synod will work for a future together, assured of God's grace and guidance at all times.

The Presbyterian Church in Canada is a denomination shaped by diverse backgrounds, with increasing participation from believers of many cultural communities beyond the traditional demographic make-up of Canadian Presbyterianism. This includes the strong participation and presence of Korean congregations that are located within two presbyteries and two synods.

Within the current governance structure of The Presbyterian Church in Canada, there are regional groupings known as synods. The Book of Forms sets out the provision for synods. Included are the following sections:

- 260 states that "The synod is composed of all ministers, members of the Order of Diaconal Ministries and elders on the roll of the presbyteries within the bounds."
- 273 states that "A synod has power 'to handle, order, or redress all things omitted or done amiss' by presbyteries and sessions within its bounds."

- 274.1 states: "It pertains to the synod to take general supervision of the interests of the church within its bounds, and to promote the life of the church, by annual conferences or otherwise, as it may deem best."

It is clear that synods have responsibilities for the good order and effectiveness of the presbyteries within their bounds. As the synod is composed of members of the constituent presbyteries, the work of the synod belongs to all its members, even when specific responsibilities are referred to an executive for implementation. The importance of supporting the work of the Synod of British Columbia and the Synod Executive by all members of the synod, cannot be stressed enough. This support must be mutual and upheld prayerfully and administratively, and always with due regard for the best interests of all concerned and for the peace and harmony of the Church of Jesus Christ.

The mutual support speaks to the connectional relationship between courts of the church, and in this particular context, between presbyteries and synods, and specifically the Presbytery of Western Han-Ca and the Synod of British Columbia. The connectional relationship is shaped both by theology and polity and is lived out through intentional engagement in the common ministry and mission by its members at both the presbytery and synod level.

The Synod of British Columbia must continue to live out its mandate of overseeing the ministries within its bounds, not merely administratively or legally, but pastorally, relationally, and spiritually. To help foster a stronger connection between the Presbytery of Western Han-Ca and the synod, written materials, including standing orders, minutes and other official documents, should be translated into the Korean language. While these translations would not be official documents of the synod, they may be deeply helpful in encouraging a fuller participation of Korean speaking members of the synod. Beyond official documents, a growing awareness of the cultural realities of Korean speaking congregations and ministers would also be helpful in fostering a sense of fellowship and trust among members.

It is equally important for members of the Presbytery of Western Han-Ca to adhere to the polity and policies of The Presbyterian Church in Canada, including the Call of Ministers, policies around dissolution and minimum stipend, and committing to the connectional relationship with the Synod of British Columbia. Participating in the common ministry and mission of the synod will help bring all parties closer together and offer possibilities for new growth and deepening understanding.

Listening to each other and supporting each other while respecting and upholding the discernment of the church together will be complex and at times difficult, but that commitment to listen and live out in the midst of difference may result in a

growing respect and connection which will serve all parties well. This work will take time but given the commitment of all parties to the strengthening of the relationship between the Synod of British Columbia and the Presbytery of Western Han-Ca, we pray for a more hopeful future together in living out our shared and connected faith.

Donna McIlveen
Convener

SPECIAL COMMITTEE RE REFERENCE NO. 2, 2025

> Bear one another's burdens, and in this way, you will fulfil the law of Christ (Galatians 6:2).

The 2025 General Assembly, believing it wise to support the Synod of British Columbia in its work of oversight of presbyteries within the bounds of the synod named a Special Committee to be Assessors to the Synod of British Columbia. The Special Committee had the following Terms of Reference.

TERMS OF REFERENCE

1. The Special Committee is established under the authority of the 2025 General Assembly and within its terms of reference.
2. The procedures and actions of the Special Committee shall be consistent with the laws of The Presbyterian Church in Canada.
3. The Special Committee shall be made up of three to five members of The Presbyterian Church in Canada, at least two whom shall be fluent in Korean and English.
4. The Special Committee shall be named assessors to the Synod of British Columbia with voice and vote on matters related to the work of the Special Committee.
5. The Special Committee shall be empowered to assist the Synod of British Columbia in its oversight of the Presbytery of Western Han-Ca.
6. The Special Committee will consult with the Intercultural Liaison and the Principal Clerk of the General Assembly.
7. The Special Committee shall meet expeditiously.
8. Reasonable expenses for the members of the Special Committee to carry out their work shall be reimbursed.

9. The Special Committee shall report its action to the 2026 General Assembly.

10. The Special Committee shall be supported by the Principal Clerk, the Rev. Victor Kim.

MEMBERSHIP

The members of the Special Committee were: the Rev. Dr. Peter G. Bush (Convener). the Rev. John Hong, the Rev. James T. Hurd, the Rev. Dr. M. Jean Morris, Ms. Cheryl E. Weeks, and in consultation with and with support from the Rev. Victor S.J. Kim, the Rev. Dr. Pablo Kim Sun, and until December 2025, Ms. Terrie-Lee Hamilton.

The Special Committee, functioning as Assessors to the Synod of British Columbia with a particular mandate regarding the oversight of the Presbytery of Western Han-Ca, met with the Synod Executive in August and September of 2025 by Zoom. Two members of the Special Committee, the Rev. Dr. Peter Bush and the Rev. Dr. Jean Morris, attended the synod meeting in October 2025 in Kimberley, British Columbia, in person. Arising from the synod meeting, the Executive of the Synod of British Columbia invited the Presbytery of Western Han-Ca to a meeting to discuss matters of mutual concern. That gathering took place January 19–20, 2026 in Surrey, British Columbia. In preparation for that meeting, the Special Committee met with the Synod Executive by Zoom to clarify the purpose for the meeting. Present at the meeting in Surrey from the Special Committee were: the Rev. Dr. Peter Bush, the Rev. John Hong, the Rev. Dr. Jean Morris, along with the Rev. Victor Kim, Principal Clerk. Following the January 19–20 meeting, the Special Committee met with the Synod Executive to de-brief and describe what would be reported to the 2026 General Assembly. Between August 2025 and February 2026, the Special Committee themselves met six times by Zoom.

In these conversations four themes kept arising.

BALANCED RESPONSIBILITIES

As Presbyterians, we have a hierarchy of church bodies: session, presbytery, synod, and the General Assembly. Frequently conversation turns to the responsibilities the lower bodies have to the higher bodies, yet it is also important to recognize the responsibilities the higher bodies have towards the lower bodies. To say that another way, presbyteries are responsible for providing minutes to the synod for review, to pay synod dues, to have persons at synod meetings; and synods are responsible for the care and support of presbyteries. They do this by building connections with the presbyteries within their bounds, offering advice

and support when called upon, and by holding events which are meaningful to all the presbyteries within their bounds. The relationship between synod and presbytery is one of differing but balanced responsibilities.

EFFECTIVE STANDING ORDERS

One of the ways those balanced responsibilities can be communicated and delineated is through synods having effective and robust Standing Orders. Standing Orders describe the shape and form of the relationship between synods and presbyteries, outlining the responsibilities of each. Standing Orders act as promises made and expectations defined. Understanding the expectations and the nature of the promises allows for both presbytery and synod to be grounded, even as the membership of the synod and of the presbyteries change over time. Given the importance of the Standing Orders, it is essential that synods where there are Korean speaking presbyteries have their Standing Orders translated into Korean.

FAITHFUL RECORD KEEPING

Among the responsibilities of presbyteries is to have their records (including minutes) reviewed annually by the synod. The faithful keeping of minutes may feel like an unnecessary burden, but it is an important means of leadership and pastoral care. The minutes record decisions made, which are promises made and expectations defined. Motions provide all people involved with a statement to return to when questions arise about what was decided. Faithful record keeping can assist in addressing conflicts. In presenting minutes to the synod, presbyteries declare that these discussions and motions are the actions they have taken for which they are willing to be held accountable. Synods in receiving presbytery minutes are invited to review minutes with attention, not only to the form in which the minutes have been taken, but to also see this as a moment when the synod is paying attention to the content of minutes; they can walk with presbyteries in care and solidarity, noting times of joy and times of struggle in the lives of the presbyteries in their bounds.

THE RISK OF FAILURE OF SINGLE POINTS OF CONTACT

As there are fewer people to do the jobs required in presbyteries and synods, it is becoming more common for single individuals to be the only connection between multiple committees and even between a presbytery and the synod. Relying on such single points of contact as the only connection point between groups adds risk to the structure. The Special Committee recognizes, given the number of persons available and the work that needs to be done at times, such single points of contact are necessary. However, the Special Committee would urge presbyteries and synods to build additional means of contact beyond a single representative. This can be done in a variety of ways: clerks corresponding with

each other in addition to having a person serving as a liaison; expecting regular and fulsome reports from those who serve as points of contact between presbyteries and other bodies in the church; and building support teams around persons who are single points of contact so they have an informal place to discuss matters of concern.

While the Special Committee's Terms of Reference were related specifically to the Synod of British Columbia and the Presbytery of Western Han-Ca, the themes of balanced responsibilities, effective Standing Orders, faithful record keeping, and the risk of failure of single points of contact are matters all synods are invited to reflect on in their relationships with the presbyteries within their bounds.

Recommendation SC2-001 (adopted, p. 32)
That the Synod of British Columbia create in 2026, clear and effective Standing Orders to provide direction to the constituent presbyteries outlining expected responsibilities and setting forth the synod's commitments to the presbyteries with respect to common work and ministry, and that the Standing Orders be translated into Korean.

Recommendation SC2-002 (adopted, p. 32)
That the Rev. John Hong be appointed by the General Assembly to meet with the Executive of the Synod of British Columbia and with the moderator and clerk and others from the Presbytery of Western Han-Ca, in November 2026 and May 2027, to assess the progress and to assist in the final steps of ensuring that the agreed upon expectations and responsibilities will be met by both parties.

Recommendation SC2-003 (adopted, p. 32)
That the General Assembly appoint the Rev. Rebecca Simpson and the Rev. Jeffrey Murray to be polity consultants/coaches to the Presbytery of Western Han-Ca for one year.

Recommendation SC2-004 (adopted, p. 32)
That synods whose bounds encompass the Han-Ca presbyteries ensure that all official documents, including Standing Orders, minutes, committee reports, and correspondence to presbyteries and with respect to congregations, be translated into Korean.

Peter G. Bush
Convener

discernment path works within the scope of the "Act respecting the Trustee Board of The Presbyterian Church in Canada" and within the reality of the Book of Forms.

Peter G. Bush
Convener

SPECIAL COMMITTEE RE REFERENCE NO. 1, 2025

2025 년 회부안 제 1 호 관련 특별위원회

존경하는 제 151 차 총회에 보고드림:

PREAMBLE 전문

마니토바 한인장로교회의 전 담임 박인규 목사는 재임 기간 전체에 걸쳐 보수가 부적절하게 지급되었다고 주장하며 한카서부노회에 상소하였다. 그는 2011 년 2 월 5 일 위임받았고, 그의 목회관계는 2024 년 2 월 29 일자로 해소되었다. 목회관계 해소 결정은 2024 년 2 월 20 일 한카서부노회 회의에서 선언되었다. 그는 이 결정에 대하여 노회에 상소하였으나, 2024 년 3 월 17 일 노회는 그 상소를 기각하기로 결의하였다. 이후 그는 부적절한 보수 지급 문제를 브리티시 컬럼비아 대회(Synod of British Columbia)에 상소하였다.

대회 실행위원회는 2024 년 봄부터 조사를 시작하여 이후 수개월 동안 이를 계속하였다. 신중한 검토 끝에, 여러 절차상의 불규칙성과 관련 문서의 부재로 인해 충분한 정보를 바탕으로 판단하기 어렵다고 보아, 대회 실행위원회는 이 상소를 총회에 회부하였다.

총회는 청원 및 헌의위원회(Committee on Bills and Overtures)를 통하여 다음 동의안을 상정하였고, 총회는 이를 BOV-009 로 채택하였다(A&P 2025, p. 118, 18):

> 2025 년 회부안 제 1 호, 즉 박인규 목사와 한카서부노회에 관한 사안을 브리티시 컬럼비아 대회로 다시 회송하되, 대회가 한카서부노회로 하여금 캐나다 장로교(The Presbyterian Church in Canada)의 교회법(polity)을 준수하고 목회관계 해소 정책(Policy for the Dissolution of Pastoral Ties)의 요건을 이행하도록 요구하게 하며, 또한 본 사안을 처리하는 데 대회에 자문할 특별위원회를 이번 총회가 임명하도록 한다.

TERMS OF REFERENCE 위임사항

특별위원회의 위임사항(A&P 2025, p. 43)은 다음과 같다:

1. 특별위원회는 2025 년 총회의 권한 아래, 총회가 정한 위임사항의 범위 안에서 설치된다.
2. 특별위원회의 절차와 활동은 캐나다 장로교의 법규에 부합하여야 한다.
3. 특별위원회는 캐나다 장로교의 회원 5 명으로 구성하며, 그중 최소 2 명은 한국어와 영어에 능통하여야 한다.
4. 특별위원회는 박인규 목사의 목회와 그의 목회관계 해소에 관하여 한카서부노회와 브리티시 컬럼비아 대회가 따랐던 과정과 절차를 검토하고 의견을 제시하며, 대회에 적절한 조치를 자문할 권한을 가진다.
5. 특별위원회는 최저 사례비 및 수당표 (Minimum Stipend and Allowance Schedule)와 목회관계 해소 정책을 검토하여, 브리티시 컬럼비아 대회가 한카서부노회에 박인규 목사에 대한 의무를 안내할 수 있도록 하고, 대회가 그 의무의 이행을 확보하려는 과정에서 이를 지원한다.
6. 특별위원회는 관련된 모든 이들의 최선의 이익과 예수 그리스도의 교회의 평화와 화합을 충분히 고려하면서 브리티시 컬럼비아 대회가 이 사안을 마무리할 수 있도록 신속히 회의한다.
7. 특별위원회 위원들이 업무를 수행하는 데 필요한 합리적인 비용은 상환한다.
8. 특별위원회는 그 활동을 2026 년 총회에 보고하며, 가능하고 적절한 범위 안에서 다음의 틀을 사용한다: 전문, 위임사항, 위원 구성, 절차, 목회적 의견.
9. 특별위원회는 총회 수석서기(Principal Clerk)인 Rev. Victor Kim 의 지원을 받는다.

MEMBERSHIP 위원 구성

특별위원회 위원은 Ms. Donna McIlveen(위원장), Rev. Matthew Sams, Rev. Donghwi (David) Son, Rev. Victor Kim(총회 수석서기), Ms. Terrie-Lee Hamilton(서기)이었다.

PROCEDURES 절차

위원회는 온라인으로 네 차례 회의하였고, 온라인 회의 사이에는 이메일로 의견을 주고받았다. 위원회는 먼저 위임사항과 함께 브리티시 컬럼비아 대회 실행위원회가 제출한 자료를 검토하였다. 여기에는 한카서부노회 전권위원회(Special Commission)가 마니토바 한인장로교회에 제출한 보고서의 영문 번역본, 박인규 목사의 상소를 받아들이지 않기로 한 한카서부노회의 결정, 그리고 해당 회부안을 총회에 제출한 대회의 서신이 포함되었다.

위원회는 대회에 추가 자료를 요청하기로 하였다. 요청한 자료에는 대회에 제출된 상소문 사본, 박인규 목사의 청빙 관련 문서, 2011 년 2 월 5 일 위임 당시 서명되었을 것으로 보이는 Formula Book 의 해당 페이지 사본, 그리고 박인규 목사가 마니토바 한인장로교회에서 사역한 기간의 한카서부노회 회의록이 포함되었다.

대회에 제출된 상소문 사본은 확보하였다. 그러나 여러 경로로 확인했음에도 원본 청빙 문서나 그 사본은 확보하지 못하였다. 또한 현 노회 서기가 '이전 서기에 의해 Formula Book 이 분실되었고 청빙 문서 및 여러 해의 노회 회의록도 함께 분실되었다'고 알림에 따라, Formula Book 의 관련 페이지도 확보하지 못하였다. 2009 년, 2011 년, 2012 년, 2013 년 노회 회의록은 전달받았다. 유감스럽게도 2010 년 회의록은 분실되었으며, 박인규 목사의 청빙에 관한 유일한 언급은 2011 년 2 월 7-9 일 회의록에 있다. 그 기록에는 그의 위임일과, 그날 임시당회장이 감사의 뜻과 함께 직무를 마치게 된다는 내용만 기재되어 있다.

온라인 회의 외에도 특별위원회는 대회 실행위원회의 네 차례 온라인 회의에서 정해진 보고 시간(a stated hour)을 요청하였다. 이 회의들에서 특별위원회는 위임사항을 수행하는 데 도움이 될 추가 문서를 확보하기 위하여 대회의 협조를 요청하였고, 현재까지의 진행 상황도 대회 실행위원회에 보고하였다.

박인규 목사가 실제로 받은 보수액을 확인하기 위해 특별위원회는 대회 서기에게 해당 연도의 공개 자선단체 세금신고 자료를 검토하도록 요청하였다. 대회 실행위원회가 이전에 수행한 조사 과정에서 교회 회계로부터 받은 T4 사본도 확보되어 있었으며, 이 자료 역시 특별위원회에 공유되었다. 해당 정보에는 매년 총회록(Acts and Proceedings)의 통계 및 재정보고에 기록된 사례비 액수도 포함되어 있었다.

목회관계 해소 정책은 목사와 교회 사이의 목회관계가 해소되고, 교회가 목사에게 계속 제공하여야 할 재정적 지원의 책임을 정하여야 하는 경우에 교회가 따라야 할 지침을 제시한다. 이 정책이 적용되어야 하는 상황 중 하나는, 해당 교회가 현재 수준으로는 그 목회 직책을 재정적으로 감당할 수 없다는 당회의 판단을 노회가 받아들인 경우이다(Category 2).

박인규 목사는 1995 년 12 월 31 일 한국장로교회(Presbyterian Church of Korea)에서 안수를 받았으며, 2007 년 1 월 7 일 한카서부노회가 브리티시 컬럼비아주의 메이플리지 한인교회(Maple Ridge Korean Church) 목사로 위임하면서 캐나다 장로교의 목사로 사역을 시작하였다. 그는 2010 년 12 월 31 일까지 그곳에서 사역하였고, 2011 년 1 월 위니펙(Winnipeg)의 마니토바 한인장로교회에서 목회를 시작하여 2011 년 2 월 5 일 위임받았다. 박인규 목사와 마니토바 한인장로교회 사이의 목회관계는 한카서부노회에 의해 2024 년 2 월 29 일 해소되었다.

목회관계 해소 정책에 따르면 전환수당(Transition Allowance)은 목회관계가 해소될 당시 목사가 받고 있던 사례비와 수당(주택비 포함)에 상응하는 금액이다. 또한 전환기간은 현재 교회에서 봉사한 1 년마다 1 개월로 정하되 최소 4 개월, 최대 12 개월로 정한다고 명시한다. 박인규 목사가 마니토바 한인장로교회의 목사로 사역한 기간은 13 년이므로, 전환수당 적용 기간은 최대 기간인 12 개월이다.

박인규 목사의 상소에 관한 한카서부노회의 보고서는 "재정적 어려움으로 인해 박 목사는 2013 년부터 50% 사역으로 목회하였다"고 기록한다. 그러나 2013 년 노회 회의록에는 2011 년 박인규 목사에게 제시된 청빙 조건이 변경되었다는 언급이 없다. 그럼에도 노회의 최종 결정에서는 교회가 50% 수준으로 2 개월분의 퇴직금을 지급하기로 합의하였다. 다만 보고서에는 그 50% 수준의 금액이 명시되어 있지 않다.

박인규 목사는 자신이 13 년간 전임으로 목회하였으며, 월 사례비 $2,500, 주택수당 $1,000, 공과금 $400, 교통수당 $200 을 약속받았다고 진술한다. 월 총액은 $4,100 이며 연간 $49,200 이다. 그러나 그는 목사로 청빙될 당시 약속받은 금액을 실제로 지급받은 적이 없다고도 진술한다.

청빙서와 사례비 보장서(청빙서 및 사례비 보장서)가 목사에게 제시된 형태로든 노회 회의록에 포함된 형태로든 존재하지 않기 때문에, 사역 기간 전체에 걸친 실제 보수액을 판단하기가 어렵다.

또한 청빙이 전임이었는지 또는 전임보다 적은 형태였는지를 명확히 밝히는 문서도 확보되어 있지 않다.

사례비와 수당의 액수, 그리고 청빙이 전임인지 여부가 불분명한 것에 더하여, 교회가 매월 납부하여야 할 연금 교회부담금을 송금하는 책임을 충분히 이행하지 않은 문제도 있다. 모든 교회는 연금기금에 매월 부담금을 납부할 계속적인 의무가 있다. 교회를 감독하는 노회의 책임에는 연금 체납액이 지체 없이 처리되도록 하는 일도 포함된다.

박인규 목사에게 지급된 사례비를 확인하기 위해 특별위원회는 대회 서기가 제공한 재정자료를 검토하였다. 여기에는 해당 연도의 공개 자선단체 세금신고 자료, 실제 지급 보수를 기록한 T4 명세서, 그리고 총회록의 연례 통계 및 재정보고에 보고된 사례비 액수가 포함되었다.

13 년에 걸쳐 세 가지 공식 연례 제출자료에서 교회가 박인규 목사의 사례비를 서로 다르게 보고한 점, 그리고 청빙 조건 및 사례비 보장을 명시한 노회 문서가 없다는 점은 설명하기 어렵다. 이러한 불일치와 문서의 부재를 고려하여, 특별위원회는 권고할 전환수당 금액을 정하기 전에 그 금액에 관하여 법률자문을 구하였다.

RECOMMENDATIONS FOR THE SYNOD OF BRITISH COLUMBIA
브리티시 컬럼비아 대회를 위한 권고

총회가 2025 년 회부안 제 1 호를 특별위원회의 자문과 함께 대회로 다시 회송하도록 지시한 바에 따라, 특별위원회는 브리티시 컬럼비아 대회가 한카서부노회에 다음과 같이 지시할 것을 권고한다:

> 박인규 목사의 전환기간을 2024 년 3 월 1 일부터 2025 년 2 월 28 일까지 12 개월로 정할 것.
>
> 사례비에 대한 전환수당은 2024 최저 사례비 및 수당표의 Category 1, 8th increment 수준인 $52,806 으로 정하고, 주택 및 공과금에 대한 전환수당은 $16,800 으로 정하며, 전환기간 중 취업 여부와 관계없이 전환수당 전액을 지급할 것.
>
> 브리티시 컬럼비아 대회가 Settlement Agreement 를 작성할 것.

한카서부노회 회원들로부터 분실된 노회 회의록 사본을 확보하기 위하여 가능한 모든 노력을 기울일 것;

한카서부노회가 기록을 안전하고 확실하게 보관하기 위한 조치를 취할 것(교회법(Book of Forms) 제 25 조 참조);

브리티시 컬럼비아 대회가 한카서부노회로 하여금 노회 회의록의 전자 사본을 총회 사무국와 기록보관소에 보내도록 지시하고, 각 회의에서 노회 회의록이 검인(sustained)된 이후에도 이를 계속하도록 할 것.

TRANSITION ALLOWANCE COST SHARING 전환수당 비용 분담

통상적으로는 교회가 전환수당 전액을 부담한다. 그러나 노회 문서가 분실되어 있고, 교회의 재정적 의무를 감독하는 과정에서 노회가 어떠한 조치를 취했다는 기록도 없으며, 목회관계 해소 시점을 포함하여 노회 명부에 속한 목사에 대해 노회 자체가 부담하는 돌봄의 의무도 있다는 점을 고려하여, 2025 년 회부안 제 1 호 관련 특별위원회는 박인규 목사에게 지급하여야 할 전환수당의 책임을 분담하도록 권고한다.

캐나다 장로교가 교단 차원에서 이 회부안에 이르게 된 절차에 직접 관여한 것은 아니지만, 전환수당의 3 분의 1 을 부담하도록 한 권고는 특별위원회가 "관련된 모든 이들의 최선의 이익과 예수 그리스도의 교회의 평화와 화합을 충분히 고려하면서 이 사안을 마무리하도록" 한다는 위임사항의 일부를 실천하려는 것이다.

Recommendation SC1-001 권고안 (채택, p. 31)

Transition Allowance 금액을 마니토바 한인장로교회, 한카서부노회, 캐나다 장로교가 각각 동일하게 3 분의 1 씩 분담하기로 한다.

ADDITIONAL REMARKS 추가 의견

Review of Records 기록 검토

대회 서기가 대회 기록을 조사한 결과, 한카서부노회의 회의록은 2011 년 브리티시 컬럼비아 대회의 연례 회의에서 검토된 것으로 확인되었다. 이후 여러 해 동안 노회 회의록이 요청되었으나, 검토를 위해 대회에 제출되지 않았다.

2025 년 회부안 제 1 호 관련 특별위원회는 노회 회의록을 정기적으로 검토하는 일의 중요성을 브리티시 컬럼비아 대회에 다시 상기시킨다 (교회법 제 82 조 참조).

특별위원회는 또한 대회가 한카서부노회에 아직 검토되지 않은 모든 노회 회의록을 제출하도록 지시하고, 매년 대회 회의에서 노회 기록을 제출하도록 할 것을 권고한다.

Group Benefits and Pension 단체복지 및 연금

목회관계 해소 정책에 따라, 전환기간 동안에도 단체복지제도 (Group Benefits Plan)와 연금제도 (Pension Plan)에 대한 의무는 계속된다. 마니토바 한인장로교회는 연금 및 복지 사무국 (Pension and Benefits Office)과 협의하여 이러한 의무를 반드시 이행하여야 한다. 교회부담금 (Congregational Assessments)이 미납될 경우 그 결과는 교단 전체에 심각한 영향을 미친다.

PASTORAL COMMENT 목회적 의견

2025 년 회부안 제 1 호 관련 특별위원회는 기꺼이 협력해 준 브리티시 컬럼비아 대회 실행위원회에 감사를 표한다. 우리는 이 상소에 포함된 사안들을 다루기 위해 상당한 추가 시간이 투입되었음을 알고 있다. 또한 이 과정이 모든 당사자에게 어려운 시간이었음을 인정한다. 우리는 대회 관할을 구성하는 각 노회의 회원들이 하나님의 은혜와 인도하심을 언제나 확신하며 함께하는 미래를 위해 힘쓰기를 기도한다.

캐나다 장로교는 다양한 배경의 사람들이 함께 이루어 가는 교단이며, 전통적인 캐나다 장로교의 인구적 배경을 넘어 여러 문화 공동체의 신자들이 점점 더 많이 참여하고 있다. 여기에는 두 개의 노회와 두 개의 대회 안에 위치한 한인 교회들의 적극적인 참여와 존재도 포함된다.

캐나다 장로교의 현 치리구조 안에는 대회(synod)라고 불리는 지역적 치리회가 있다. 교회법은 대회에 관한 규정을 두고 있으며, 그중 다음 조항들이 포함된다:

- 제 260 조: "대회는 그 관할 내 노회 명부에 속한 모든 목사, Order of Diaconal Ministries 의 회원, 그리고 장로로 구성된다."
- 제 273 조: "대회는 그 관할 내 노회와 당회가 누락하거나 잘못 처리한 모든 일을 처리하고, 질서를 세우며, 시정할 권한을 가진다."

> • 제 274.1 조: "대회는 그 관할 내 교회의 제반 사역을 전반적으로 감독하고, 연례 회의 또는 그 밖에 가장 적절하다고 판단하는 방법을 통하여 교회의 생명력을 증진할 책임을 가진다."

대회가 그 관할 내 노회의 올바른 질서와 효과적인 기능에 대해 책임을 가진다는 점은 분명하다. 대회가 소속 노회들의 회원으로 구성되는 만큼, 특정 책임이 실행위원회에 위임되어 수행된다 하더라도 대회의 사역은 모든 회원의 공동 책임이다.

브리티시 컬럼비아 대회와 대회 실행위원회의 사역을 대회의 모든 회원이 지원하는 중요성은 아무리 강조해도 지나치지 않다. 이러한 지원은 상호적이어야 하며 기도와 행정의 양 측면에서 지속되어야 하고, 언제나 관련된 모든 이들의 최선의 이익과 예수 그리스도의 교회의 평화와 화합을 충분히 고려하여 이루어져야 한다.

이러한 상호 지원은 교회 치리회들 사이의 상호연결적 관계(connectional relationship), 특히 이 상황에서는 노회와 대회, 구체적으로는 한카서부노회와 브리티시 컬럼비아 대회 사이의 관계를 가리킨다. 이 관계는 신학과 교회법 모두에 의해 형성되며, 노회와 대회 차원의 회원들이 공동의 사역과 선교에 의도적으로 참여함으로써 실제 삶 속에서 구현된다.

브리티시 컬럼비아 대회는 그 관할 내 사역들을 감독하는 자신의 사명을 행정적·법적 차원에만 한정하지 말고 목회적·관계적·영적 차원에서도 계속 수행하여야 한다. 한카서부노회와 대회 사이의 연결을 더욱 강화하기 위해 상임규칙, 회의록 및 기타 공식 문서를 포함한 문서들을 한국어로 번역하는 것이 바람직하다. 이러한 번역본은 대회의 공식 문서 자체는 아니지만, 한국어를 사용하는 대회 회원들이 보다 온전히 참여하도록 돕는 데 매우 유익할 수 있다. 공식 문서 외에도 한국어 사용 교회와 목회자들의 문화적 현실에 대한 이해를 더욱 넓혀 가는 것은 회원들 사이의 친교와 신뢰를 형성하는 데 도움이 될 것이다.

동시에 한카서부노회 회원들이 목사 청빙(Call of Ministers), 목회관계 해소 및 최저 사례비 관련 정책을 포함하여 캐나다 장로교의 교회법과 정책을 준수하고, 브리티시 컬럼비아 대회와의 상호연결적 관계에 헌신하는 것도 똑같이 중요하다. 대회의 공동 사역과 선교에 참여하는 것은 모든 당사자들을 더욱 가깝게 연결하고 새로운 성장과 더 깊은 이해의 가능성을 열어 줄 것이다.

서로의 말을 듣고 서로를 지원하면서 교회가 함께 내린 분별을 존중하고 지켜 가는 일은 복잡하고 때로 어려울 수 있다. 그러나 차이 속에서도 경청하고 함께 살아가려는 이러한 헌신은

모든 당사자에게 유익한 더 큰 존중과 연결로 이어질 수 있다. 이 일에는 시간이 필요하지만, 브리티시 컬럼비아 대회와 한카서부노회의 관계를 강화하려는 모든 당사자의 헌신을 바탕으로, 우리는 서로 연결된 공동의 신앙을 살아 내며 함께 더 희망적인 미래를 이루어 가기를 기도한다.

Donna McIlveen
위원장

SPECIAL COMMITTEE RE REFERENCE NO. 2, 2025

2025 년 회부안 제 2 호 관련 특별위원회

"너희가 짐을 서로 지라. 그리하여 그리스도의 법을 성취하라."
(갈라디아서 6:2)

2025 년 총회는 브리티시 컬럼비아 대회가 그 관할 내 노회들을 감독하는 사역을 지원하는 것이 지혜롭다고 판단하여, 브리티시 컬럼비아 대회의 Assessors 역할을 수행할 특별위원회를 임명하였다. 특별위원회의 위임사항은 다음과 같다.

TERMS OF REFERENCE 위임사항

1. 특별위원회는 2025 년 총회의 권한 아래, 총회가 정한 위임사항의 범위 안에서 설치된다.
2. 특별위원회의 절차와 활동은 캐나다 장로교의 법규에 부합하여야 한다.
3. 특별위원회는 캐나다 장로교의 회원 3 명에서 5 명으로 구성하며, 그중 최소 2 명은 한국어와 영어에 능통하여야 한다.
4. 특별위원회는 브리티시 컬럼비아 대회의 Assessors 로 임명되며, 특별위원회의 업무와 관련된 사안에 대하여 발언권과 표결권을 가진다.
5. 특별위원회는 브리티시 컬럼비아 대회가 한카서부노회를 감독하는 일을 지원할 권한을 가진다.
6. 특별위원회는 문화간 사역 연락담당자 (Intercultural Liaison) 및 총회 수석서기와 협의한다.
7. 특별위원회는 신속히 회의한다.
8. 특별위원회 위원들이 업무를 수행하는 데 필요한 합리적인 비용은 상환한다.

9. 특별위원회는 그 활동을 2026 년 총회에 보고한다.

10. 특별위원회는 총회 수석서기인 Rev. Victor Kim 의 지원을 받는다.

MEMBERSHIP 위원 구성

특별위원회 위원은 Rev. Dr. Peter G. Bush (위원장), Rev. John Hong, Rev. James T. Hurd, Rev. Dr. M. Jean Morris, Ms. Cheryl E. Weeks 였으며, Rev. Victor S.J. Kim 과 Rev. Dr. Pablo Kim Sun 의 협의와 지원을 받았다. 또한 2025 년 12 월까지는 Ms. Terrie-Lee Hamilton 의 지원도 받았다.

특별위원회는 한카서부노회 감독과 관련된 특별한 위임을 가지고 브리티시 컬럼비아 대회의 Assessors 로 활동하면서, 2025 년 8 월과 9 월 Zoom 을 통하여 대회 실행위원회와 만났다. 특별위원회 위원 중 Rev. Dr. Peter G. Bush 와 Rev. Dr. M. Jean Morris 는 2025 년 10 월 브리티시 컬럼비아주 킴벌리에서 열린 대회 회의에 직접 참석하였다. 대회 회의 후 브리티시 컬럼비아 대회 실행위원회는 상호 관심사를 논의하기 위하여 한카서부노회를 회의에 초청하였다. 이 모임은 2026 년 1 월 19 - 20 일 BC 주, 써리한인장로교회에서 열렸다. 이 회의를 준비하면서 특별위원회는 회의의 목적을 명확히 하기 위해 Zoom 으로 대회 실행위원회와 만났다. 써리 회의에는 특별위원회에서 Rev. Dr. Peter G. Bush, Rev. John Hong, Rev. Dr. M. Jean Morris 가 참석하였고, 총회 수석서기인 Rev. Victor Kim 도 함께하였다. 1 월 19 - 20 일 회의 후 특별위원회는 대회 실행위원회와 만나 사후 검토를 하고, 2026 년 총회에 보고할 내용을 설명하였다. 2025 년 8 월부터 2026 년 2 월 사이 특별위원회 자체 회의도 Zoom 으로 여섯 차례 열렸다.

이러한 대화에서 네 가지 주제가 계속 반복하여 제기되었다.

BALANCED RESPONSIBILITIES 균형 있는 책임

장로교회에는 당회, 노회, 대회, 총회로 이어지는 교회 치리회의 위계가 있다. 흔히 하위 치리회가 상위 치리회에 대해 가지는 책임이 강조되지만, 상위 치리회가 하위 치리회에 대해 가지는 책임을 인식하는 것 역시 중요하다. 다시 말하면, 노회는 검토를 위해 회의록을 대회에 제출하고, 대회 상회비를 납부하며, 대회 회의에 참석할 책임이 있다. 반대로 대회는 노회들을 돌보고 지원할 책임이 있다. 대회는 관할 내 노회들과 관계를 형성하고, 요청이 있을 때 조언과 지원을 제공하며

관할 내 모든 노회에 의미 있는 행사를 마련함으로써 이 책임을 수행한다. 대회와 노회의 관계는 서로 다르지만 균형을 이루는 책임의 관계이다.

EFFECTIVE STANDING ORDERS 효과적인 상임규칙

이처럼 균형 있는 책임을 소통하고 명확히 규정하는 한 방법은 대회가 효과적이고 충실한 상임규칙을 갖추는 것이다. 상임규칙은 대회와 노회 사이의 관계의 구조와 형태를 설명하고 각자의 책임을 제시한다. 상임규칙은 서로에게 한 약속이자 명확히 규정된 기대의 역할을 한다. 이러한 기대와 약속의 성격을 이해하면 시간이 지나 대회와 노회의 구성원이 바뀌더라도 노회와 대회 모두 안정된 기반 위에서 사역할 수 있다. 상임규칙의 중요성을 고려할 때, 한국어권 노회가 있는 대회는 상임규칙을 한국어로 번역해 두는 것이 필수적이다.

FAITHFUL RECORD KEEPING 충실한 기록 관리

노회의 책임 가운데 하나는 그 기록(회의록 포함)을 매년 대회의 검토를 받도록 하는 것이다. 회의록을 충실하게 작성하고 보관하는 일이 불필요한 부담처럼 느껴질 수 있지만, 이는 지도력과 목회적 돌봄을 위한 중요한 수단이다. 회의록에는 내려진 결정이 기록되며, 그 결정은 곧 이루어진 약속과 규정된 기대를 나타낸다. 동의안은 무엇이 결정되었는지에 대해 의문이 생길 때 관련된 모든 사람이 다시 확인할 수 있는 명확한 기록을 제공한다. 충실한 기록 관리는 갈등을 다루는 데에도 도움이 될 수 있다. 노회가 회의록을 대회에 제출하는 것은 이러한 논의와 동의안이 자신들이 취한 조치이며, 그에 대해 책임질 의사가 있음을 밝히는 행위이다. 대회가 노회 회의록을 받을 때에는 단지 회의록의 형식이 올바른지만 살펴볼 것이 아니라 그 내용에도 주의를 기울여야 한다. 이를 통해 대회는 돌봄과 연대의 자세로 노회와 동행하며, 관할 내 노회의 삶 가운데 기쁨의 때와 어려움의 때를 함께 살필 수 있다.

THE RISK OF FAILURE OF SINGLE POINTS OF CONTACT

단일 연락 창구에 의존하는 위험

노회와 대회의 업무를 수행할 사람이 줄어들면서, 한 사람이 여러 위원회 사이 또는 심지어 노회와 대회 사이의 유일한 연결 고리가 되는 경우가 점점 흔해지고 있다. 집단 간 유일한 연결점으로 이러한 단일 연락 창구에 의존하는 것은 조직에 위험을 더한다. 특별위원회는 이용 가능한 인원과 처리해야 할 업무량을 고려할 때 때로는 이러한 단일 연락 창구가 불가피함을 인정한다. 그러나 특별위원회는 노회와 대회가 한 명의 대표자 외에도 추가적인 연락 수단을 구축할 것을 권고한다. 그 방법은 다양할 수 있다. 예를 들어 연락 담당자를 두는 것과 더불어 서기들이 서로 서신을 주고받고,

노회와 교회의 다른 기관 사이에서 연락 창구 역할을 하는 이들에게 정기적이고 충실한 보고를 요구하며, 단일 연락 창구 역할을 맡은 이들 주위에 지원팀을 구성하여 우려되는 사안을 비공식적으로 논의할 수 있는 장을 마련하는 것이다.

특별위원회의 위임사항은 구체적으로 브리티시 컬럼비아 대회와 한카서부노회에 관련된 것이었지만, 균형 있는 책임, 효과적인 상임규칙, 충실한 기록 관리, 그리고 단일 연락 창구에 의존하는 위험이라는 네 가지 주제는 모든 대회가 관할 내 노회와의 관계 속에서 숙고하도록 요청받는 사안이다.

Recommendation SC2-001 권고안 (채택, p. 32)

브리티시 컬럼비아 대회는 2026 년에 명확하고 효과적인 상임규칙을 마련하여 소속 노회들에 방향을 제시하고, 기대되는 책임을 명시하며, 공동의 과제와 사역에 관하여 대회가 노회들에 대해 가지는 약속을 분명히 밝히고, 그 상임규칙을 한국어로 번역할 것.

Recommendation SC2-002 권고안 (채택, p. 32)

총회는 Rev. John Hong 을 임명하여 2026 년 11 월과 2027 년 5 월에 브리티시 컬럼비아 대회 실행위원회 및 한카서부노회의 노회장·서기와 그 밖의 관계자들을 만나 진행 상황을 평가하고, 양측이 합의한 기대와 책임이 이행되도록 하는 최종 단계들을 지원하게 할 것.

Recommendation SC2-003 권고안 (채택, p. 32)

총회는 Rev. Rebecca Simpson 과 Rev. Jeffrey Murray 를 1 년 동안 한카서부노회의 교회법 자문가/코치(polity consultants/coaches)로 임명할 것.

Recommendation SC2-004 권고안 (채택, p. 32)

한카 노회들이 관할 내에 속해 있는 대회들은 상임규칙, 회의록, 위원회 보고서, 노회에 보내는 서신 및 교회와 관련된 서신을 포함한 모든 공식 문서를 한국어로 번역하도록 할 것.

Peter G. Bush
위원장



St. Andrew's & St Stephen's Presbyterian Church
2641 Chesterfield Ave,
North Vancouver BC V7N 3M3
(604) 987-6800

With Thanks to Community & Congregational Ministries And Their Financial Support Through A Regional Resource Grant